

Tok Janggut
Pejuang atau Penderhaka?

Tok Janggut Pejuang atau Penderhaka?

disusun dan diedit oleh

Nik Anuar Nik Mahmud

JABATAN SEJARAH UNIVERSITI KEBANGSAAN MALAYSIA
BANGI • 1999

Cetakan Pertama / First Printing, 1999
Hak cipta / Copyright Nik Anuar Nik Mahmud 1999

Hak cipta terpelihara. Tiada bahagian daripada terbitan ini boleh diterbitkan semula, disimpan untuk pengeluaran atau ditukarkan ke dalam sebarang bentuk atau dengan sebarang alat pun, sama ada dengan cara elektronik, gambar serta rakaman dan sebagainya tanpa kebenaran bertulis daripada Penerbit terlebih dahulu.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical including photocopy, recording, or any information storage and retrieval system, without permission in writing from the Publishers

Diterbitkan di Malaysia oleh / Published in Malaysia by
JABATAN SEJARAH UNIVERSITI KEBANGSAAN MALAYSIA
43600 UKM Bangi, Selangor D.E. Malaysia

Perpustakaan Negara Malaysia

Data-Pengkatalogan-dalam-Penerbitan
Cataloguing-in-Publication-Data

Tok Janggut : pejuang atau penderhaka? / disusun dan diedit oleh Nik Anuar Nik Mahmud.

(Siri sejarah patriotisme)

Mengandungi rujukan bibliografi dan indeks

ISBN 983-9152-63-7

1. Tok Janggut, 1850-1915-Biography. 2. Kelantan-Politics and government-History-20th century. 3. Malaya-British occupation.

I. Nik Anuar Nik Mahmud. II Judul. III Siri.

959.5121092

APB 1917787
MASKAH PEMELIHARAAN
PERPUSTAKAAN NEGARA MALAYSIA
26 FEB 2002

959.5121092
TOK

*Buku
ini diabadikan
kepada arwah
Haji Mat Hassan (Tok Janggut)
Ungku Besar Jeram, Khatib Abu Bakar, Tok Nik Bas
Pa'ia, Cik Sohak , Penghulu Adam
Ibrahim Teleng, Tok Hussin, Tok Abas
Deraman, Haji Said, Tok Deris
Samad, Awang Ngah
Mamat Laboh, Haji Chik
Tok Nibeng Dotang
Pak Man Seman
Pak Leh
dan
seluruh penduduk
di jajahan Pasir Puteh
yang menjadi mangsa
kekejaman penjajah
British*

*Dan Jangan sekali-kali engkau
menyangka orang-orang yang terhunuh
(yang gugur syahid)
pada jalan ALLAH itu mati, (mereka tidak mati)
bahkan mereka adalah hidup (secara istimewa) di
sisi Tuhan mereka dengan mendapat rezeki
(Al-Qur'an, iii, 169)*

K a n d u n g a n

Senarai Singkatan ... 11

Penghargaan ... 13

Peta ... 14

Pengenalan ... 16

BAHAGIAN SATU

- I Kebangkitan Tok Janggut
Nik Anuar Nik Mahmud ... 21
- II Kebangkitan Tok Janggut Dalam Konteks Gerakan Anti-British di Malaysia
Abdullah Zakaria bin Ghazali ... 43
- III Kebangkitan Tok Janggut Dari Perspektif Budaya Politik Melayu Kelantan
Hanapi Dollah ... 63

BAHAGIAN DUA

- I Gambar-Gambar Bersejarah ... 83
- II Dokumen-Dokumen Terpilih ... 95
 - Rujukan ... 137*
 - Indeks ... 141*

Penyumbang

Abdullah Zakaria bin Ghazali, Ph.d., seorang Profesor di Jabatan Sejarah, Fakulti Sastera dan Sains Sosial, Universiti Malaya.

Hanapi Dollah, Ph.d., seorang Profesor Madya di Jabatan Persuratan Melayu, Fakulti Sains Kemasyarakatan dan Kemanusiaan, Universiti Kebangsaan Malaysia.

Nik Anuar Nik Mahmud, Ph.d., seorang Profesor Madya di Jabatan Sejarah, Fakulti Sains Kemasyarakatan dan Kemanusiaan, Universiti Kebangsaan Malaysia.

Senarai Singkatan

ANM	- Arkib Negara Malaysia
BAK	- British Adviser, Kelantan
C.O	- Colonial Office
dlm.	- dalam
D.O	- District Officer
FCNS	- Further Correspondence relating to the affairs of certain States in the Malay peninsula
hal	- halaman
JHSUM	- Journal of the Historical Society University of Malaya
JMBRAS	- Journal of the Malaysian (Malayan) Branch Royal Asiatic Society
Kel	- Kelantan
M.A	- Master of Arts
MBRAS	- Malaysian Branch Royal Asiatic Society
MIH	- Malaysia in History
PAS,	- Parti Islam seMalaysia
PB	- Pejabat Balai
Ph.d	- Doctor of Philosophy
PMK	- Perbadanan Muzium Kelantan
PRO	- Public Record Office
PSCK	- Persatuan Sejarah Cawangan Kelantan
U.K	- Ulu Kelantan
UMNO/	- United Malays National Organisation
SSR	- Straits Settlements Record

Penghargaan

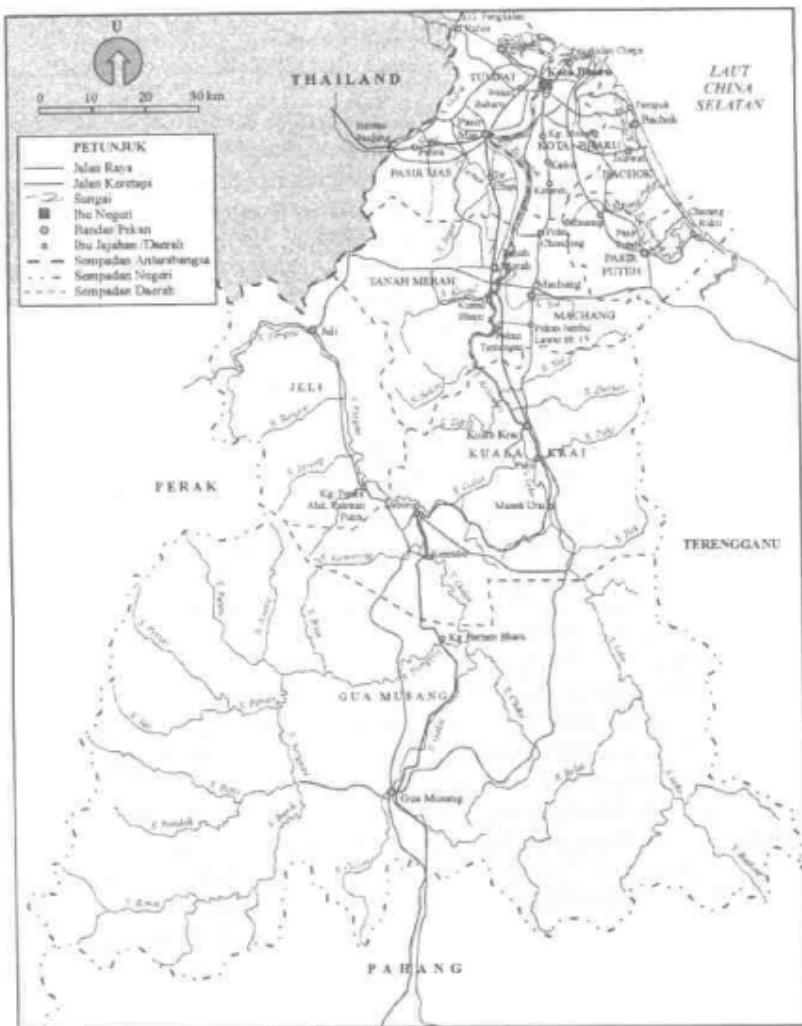
Bersyukur saya kehadrat ALLAH S.W.T .kerana dengan izinnya dapat diterbitkan buku berjodol *Tok Janggut: Pejuang atau Penderhaka?* Buku ini memaparkan tiga makalah yang dihasil dan dibentangkan oleh tiga orang sarjana tempatan dalam Seminar *Sejarah Perjuangan Tok Janggut* anjuran bersama Jabatan Sejarah, UKM, PERDANA dan Perbadanan Muzium Negeri Kelantan pada 27-28 Ogos 1996 di Kota Bharu, Kelantan. Ketiga-tiga sarjana tersebut telah sepakat merumuskan bahawa Tok Janggut dan pengikut-pengikutnya bukan penderhaka tetapi pejuang kemerdekaan. Mereka mengangkat senjata bukan untuk menentang sultan, tetapi untuk membebaskan Kelantan daripada cengkaman penjajah British bersetujuan dengan perisytiharan *jihad* yang dikeluarkan oleh Kerajaan Turki Uthmaniah terhadap British pada 11 November 1914. Dalam lain-lain perkataan, kebangkitan Tok Janggut dapat dikatakan sebagai salah satu mata rantai kebangkitan ummah menentang peluasan kuasa kolonial Barat ke atas dunia Islam.

Dengan terbitnya buku ini diharapkan kekeliruan masyarakat terhadap perjuangan Tok Janggut akan dapat diperbetul. Dengan itu Haji Mat Hassan, atau lebih dikenali dengan gelaran Tok Janggut, serta para pejuang lain hendaklah diiktiraf sebagai pejuang kemerdekaan dan bukan lagi sebagai penderhaka.

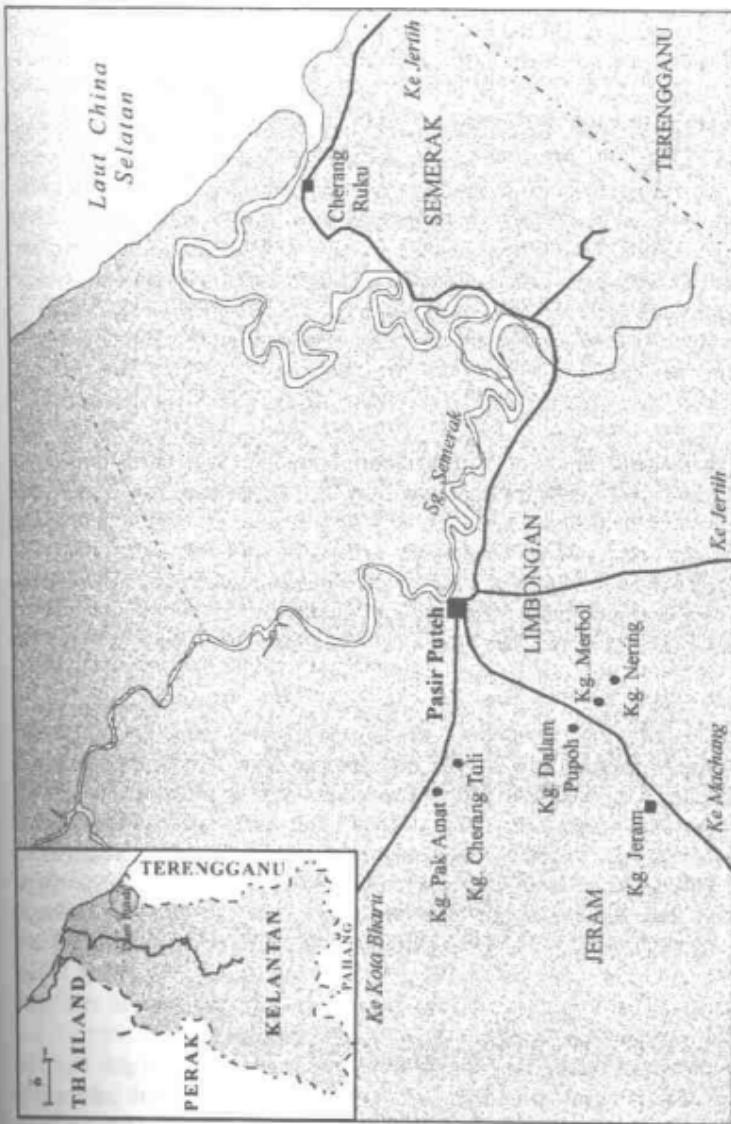
Buku ini tidak mungkin dapat diterbitkan tanpa sokongan daripada pelbagai pihak. Saya mengucapkan ribuan terima kasih kepada Ketua Jabatan Sejarah dan Jawatankuasa Penerbitan Jabatan Sejarah kerana menyokong penerbitan buku ini. Juga tidak lupa merakamkan penghargaan kepada Arkib Negara Malaysia dan Bodleian Library, University of Oxford kerana kemudahan penyelidikan dan kebenaran menerbit semula dokumen dan gambar besejarah yang tersimpan dalam arkib mereka. Tidak lupa juga saya ingin mengucapkan berbanyak-banyak terima kasih kepada rakan-rakan atas sokongan dan galakan hingga buku ini berjaya diterbitkan.

Kepada keluarga saya. Rahilah Harun, Adnin, Lan, Husna, Adham, Zafir dan Anis, terimalah buku ini sebagai peringatan kepada perjuangan arwah Khatib Abu Bakar yang gugur syahid di tangan askar Sikh pada pagi 24 Mei 1915 di Kampung Merbol demi mempertahankan maruah diri dan keluarga.

Nik Anuar Nik Mahmud
Jabatan Sejarah
Fakulti Sains Kemasyarakatan dan Kemanusiaan
Universiti Kebangsaan Malaysia, Bangi
31 Ogos 1999



Peta Negeri Kelantan



Peta Rajahran Pasir Puteh

Pengenalan

KELANTAN, sejak dahulu kala lagi, terkenal dengan jolokan 'Serambi Mekah'. Jolokan itu diberi kerana ia merupakan satu-satunya pusat pengajian Islam yang terkemuka di Nusantara. Pondok-pondok agama wujud di merata tempat di Kelantan di bawah bimbingan alim ulama yang mahir dalam pelbagai aspek ilmu agama. Justeru Kelantan telah menjadi tumpuan para pelajar dari setiap pelusuk Nusantara. Ulama Melayu Kelantan mempunyai hubungan erat dengan para ulama Melayu Kelantan/Patani di Mekah al-Mukaramah. Oleh sebab hubungan yang erat itu maka penduduk-penduduk di Kelantan dapat mengetahui perkembangan yang berlaku di Timur Tengah, khususnya tentang empayar Turki Uthmaniah, dengan cepat dan terkini.

Selepas kejatuhan Patani ke tangan Siam (1902), Kelantan telah menjadi benteng Islam di Semananjung Tanah Melayu. Oleh sebab itu Syeikh Ahmad al-Fatani telah berpesan kepada ulama-ulama Melayu Kelantan supaya mempertahankan Kelantan daripada terjatuh ke tangan kuasa asing yang boleh menjelaskan peranannya sebagai serambi Mekah di Nusantara. Peringatan Syeikh Ahmad al-Fatani telah dipegang kukuh oleh ulama-ulama serta pendukung pejuang Islam Melayu Kelantan.

Apabila British menaungi Kelantan pada tahun 1909, pondok dan masjid menjadi pusat gerakan pembebasan. Pada peringkat awal, penentangan terhadap kehadiran British bersifat pasif dan non-kompromi. Walau bagaimanapun, sifat ini bertukar corak apabila kerajaan Islam Turki Uthmaniah memihak kepada Jerman dalam perperangan Dunia Pertama dan mengisyiharkan jihad terhadap Britain serta sekutu-sekutunya. Pihak British cuba menyekat gerakan pro-Turki di Kelantan dengan mengeluarkan enakmen melarang sesiapa daripada menyatakan sokongan terhadap kerajaan Islam Turki Uthmaniah. Malah Ke bawah Duli Sultan serta pembesar-pembesar kerajaan telah diminta memberi jaminan bahawa orang-orang Melayu Kelantan akan memihak kepada kerajaan British dalam perperangan tersebut. Dalam suasana tersebut, pada bulan Mei 1915 kebangkitan menentang British tercetus di Pasir Puteh di bawah pimpinan Haji Mat Hassan atau lebih dikenali sebagai Tok Janggut.

Kandungan buku ini adalah mengenai rentetan perjuangan Haji Mat Hassan dan pengikut-pengikutnya. Sehingga sekarang sejarah tentang Haji Mat Hassan lebih merupakan sejarah 'Tok Janggut yang derhaka dan penduduk Jeram yang merusuh'.

Sejarah tersebut adalah sejarah yang diberikan oleh kolonial. Kolonial yang menerang dan memperjelaskannya. Justeru, sejarah itu adalah sejarah mereka tetapi bukan sejarah kita. Tidak hairanlah kalau semua cerita mengenai Haji Mat Hassan adalah cerita mengenai pemberontakan dan keganasan kerana sampai hari ini pun kebangkitan Islam menentang Barat ditafsirkan sebagai pelampau dan pengganas.

Perbincangan tentang 'Musuh Tok Janggut' pada tahun 1915 sehingga sekarang masih dianggap kebangkitan segolongan orang kampung di Pasir Puteh yang tidak berpuas hati terhadap cukai yang dikenakan kepada mereka. Para pemimpin kebangkitan itu pula tidak lebih daripada mereka yang berkepentingan. Semuanya itu adalah tafsiran sebahagian daripada ceritanya. Buku ini bertujuan untuk mengemukakan bahagian cerita yang dihilangkan itu. Untuk itu, di samping makalah, disertakan juga sejumlah dokumen dan gambar. Dengan itu, para pembaca dihidangkan peristiwa yang berlaku dalam bentuk makalah, dokumen dan gambar agar pembaca dapat melihat sendiri Haji Mat Hassan dan bagaimana penentangannya terhadap kuasa kolonial British.

Kandungan buku ini dibahagikan kepada dua bahagian. Bahagian pertama mengandungi tiga makalah mengenai detik-detik kebangkitan Haji Mat Hassan menentang British dari segi sejarah dan perspektif budaya politik Melayu Kelantan. Ketiga-tiga makalah yang dipaparkan itu berkesimpulan bahawa kebangkitan dan perjuangan Haji Mat Hassan adalah salah satu mata rantai kebangkitan ummah menentang pelusasan kuasa kolonial Barat ke atas dunia Islam. Bahagian kedua pula menghidangkan gambar dari dokumen bersejarah untuk tatapan dan rujukan para pembaca.

Dalam menunggu saat-saat peralihan abad ini, ada baiknya kita merenung peristiwa yang berlaku sepanjang 100 tahun yang lalu. Sudah tentu, tidak banyak peristiwa besar yang berlaku sepanjang waktu itu. Namun demikian, peristiwa bulan April 1915 mempunyai ruangnya tersendiri. Ia akan bersemadi dalam sejarah kebangkitan ummah.

Dengan terbitnya buku ini diharapkan dapat memberi ufuk baru kepada sejarah perjuangan seorang anak watan Serambi Mekah terhadap agama dan watannya. Sudah sampai masanya Haji Mat Hassan dilihat sebagai ikon perjuangan yang menentang perhambaan, penindasan dan kerakusan sama ada ia datang daripada kuasa kolonial atau talibarutnya.

Buku ini amat berguna untuk peneliti sejarah, pelajar, orang ramai dan mereka yang mendokong perjuangan Islam.

BAHAGIAN SATU

BAB 1

Kebangkitan Tok Janggut

Pendahuluan

Pada akhir abad ke-19 dan awal abad ke-20 terkenal dalam sejarah sebagai zaman imperialisme baru. Ketika itu kuasa-kuasa Eropah berlumba-lumba untuk menguasai sebanyak mungkin tanah jajahan di benua Afrika dan Asia. Antara negara-negara yang menjadi sasaran penjajahan kuasa-kuasa Barat ialah empayar Turki Uthmaniah dan negara-negara Islam di Asia Tenggara. Kuasa-kuasa Barat ingin menguasai empayar Turki Uthmaniah dan negara-negara Islam kerana faktor ekonomi dan kedudukannya yang strategik. Tidak kurang penting ialah faktor keagamaan. Persidangan Gereja-Gereja Kristian yang berlangsung di Kairo pada tahun 1909, umpamanya, telah memutuskan bahawa agama Islam merbahaya dan perlu dibendung sekiranya negara Islam hendak dijajah dan umatnya mahu dikristiankan.

Kedudukan Semenanjung Tanah Melayu yang strategik dan kaya dengan hasil bumi serta mempunyai bilangan penduduk yang sedikit telah menarik perhatian kuasa penjajah tempatan dan luar. Negeri-negeri Melayu Utara dan Timur telah menjadi sasaran tekanan kuasa penjajah Siam semenjak akhir abad ke-18 lagi. Pada awal abad ke-19, penjajah Siam telah mencapai kata sepakat dengan penjajah British untuk menguasai negeri-negeri Melayu Utara apabila termeterainya perjanjian Burney di Bangkok pada tahun 1826. Pihak British mengiktiraf Kedah dan Patani sebagai tanah jajahan Siam manakala Siam pula mengiktiraf Pulau Pinang dan Seberang Perai sebagai milik British (kompeni Hindia Timur Inggeris). Justeru itu, usaha-usaha untuk membebaskan Kedah dan Patani daripada kekuasaan Siam oleh para pejuang Melayu sukar untuk mencapai kemenangan.

Pada pertengahan abad ke-19, dalam era revolusi industri di Eropah, kedudukan negeri-negeri Melayu pantai barat mula terancam. Pihak British telah mengambil kesempatan daripada keadaan perang saudara dan rusuhan kaum Cina di negeri-negeri Melayu untuk campur tangan dan memaksa Raja-Raja Melayu menerima naungan British. Penjajahan British ke atas negeri-negeri Melayu di pantai barat bermula dengan penjajahan ke atas Perak, Selangor, Negeri Sembilan dan Pahang. Campur tangan British itu telah ditentang oleh pejuang-pejuang Melayu tetapi gagal.

Kelantan Menjadi Mangsa Penjajahan Barat

Setelah berjaya menguasai negeri-negeri Melayu di pantai barat Semenanjung, penjajah British mula mengalihkan perhatian ke atas negeri-negeri Melayu Utara dan Timur Semenanjung. Pada dekad awal abad ke-20, British dan Siam telah mencapai persetujuan untuk menguasai dan membahagi-bahagikan negeri-negeri Melayu di Utara dan Timur. Patani, yang terkenal sebagai serambi Mekah, telah di takluk oleh Siam sepenuhnya apabila rajanya yang terakhir, Tengku Abdul Kadir Kamaruddin, telah ditangkap dan kerajaannya digulingkan pada tahun 1902. British juga mengiktiraf kekuasaan Siam ke atas Kelantan, Terengganu, Kedah dan Perlis. Dalam tahun 1907 pihak British dan Siam telah memulakan rundingan mengenai kedudukan negeri-negeri Melayu Utara dan Timur. Pada 10 Mac 1909 persetujuan telah tercapai bagi membahagikan negeri-negeri Melayu Utara dan Timur antara kedua-dua kuasa penjajah tersebut. British telah mengambil alih Kelantan, Terengganu, Kedah dan Perlis manakala Siam pula mengambil alih Patani, Menara, Jalor dan Setol.¹ Persetujuan ini disebut juga sebagai Perjanjian Bangkok.

Raja-Raja Melayu telah menerima berita perjanjian Bangkok itu dengan perasaan resah. Long Senik, Yang di Pertuan Negeri Kelantan, dan Sultan Zainal Abidin III, Sultan Terengganu, membantah keras perjanjian Bangkok yang dibuat tanpa pengetahuan baginda. Bantahan-bantahan tersebut telah diketepikan oleh pihak British.

Pada tahun 1910, Sir John Anderson, Gabenor bagi Negeri-Negeri Selat, telah tiba di Kota Bharu dengan kapal perang bagi memaksa Long Senik mengakui hak naungan British ke atas Kelantan. Long Senik tidak mampu untuk menentang British. Pada 22 Oktober 1910,² Long Senik mengesahkan perjanjian itu dan dengan demikian telah meletakkan Negeri Kelantan di bawah naungan British. Dengan itu, seorang pegawai British telah dilantik untuk menjadi penasihat kepada baginda dalam bidang pentadbiran negeri, kecuali dalam urusan agama dan adat istiadat Melayu. Fasal IV perjanjian itu juga memberi kuasa kepada kerajaan British untuk campur tangan dalam urusan negeri sekiranya kerajaan Kelantan gagal mewujudkan keamanan di dalam negeri.³

Dari segi pentadbiran di dalam negeri, British masih mengkalkan sistem pembesar. Sungguhpun begitu, perjalanan pentadbiran dalam negeri adalah tertakluk di bawah telunjuk *British Adviser*. Pentadbiran di peringkat jajahan pula telah diletakkan di bawah tanggungjawab *District officer* yang terdiri daripada orang berbangsa Inggeris ataupun 'orang luar'. Encik Abdul Latif, *District Officer* bagi jajahan Pasir Puteh, umparnanya, berasal dari Singapura manakala *District Officer* bagi jajahan Ulu Kelantan pula ialah T.S. Adams, berbangsa Inggeris.

Sebagai ganjarannya dan juga untuk menawan hati Long Senik, pihak British telah mengiktiraf baginda sebagai Sultan Kelantan dengan memberikan gelaran Sultan Muhammad ke-IV serta elauan sebanyak \$2,000 sebulan dan pence sebanyak \$4,800 setahun. Baginda juga kemudiannya telah dianugerahkan darjah kebesaran K.C.M.G oleh kerajaan British. Pembesar-pembesar negeri juga telah ditambah elauan dan pence mereka.

Perkembangan yang menimpa umat Islam di Negeri-Negeri Melayu telah mendapat perhatian serius di kalangan ulama berketurunan Melayu di Mekah. Malah, ketika Patani dan Kedah diserang dan ditakluk oleh Siam, Syeikh Daud bin Abdullah al-Fatani sendiri telah turun berjihad menentang Siam yang dianggap olehnya sebagai *kafir harbi* itu. Dalam tulisan-tulisannya, Syeikh Daud selalu menekankan kewajipan umat Islam untuk berjihad sekiranya negeri mereka dijajah oleh kaum kafir. Dan, hukum *jihad* itu kekal hingga umat Islam mendapat kembali negeri mereka yang dikuasai oleh orang-orang kafir itu.

Perjuangan Syeikh Daud telah diwarisi oleh muridnya, Syeikh Ahmad al-Fatani, salah seorang ulama yang terbilang di Mekah. Beliau telah menggunakan kesempatan pada musim haji untuk menemui serta mengingatkan jemaah-jemaah haji dari Nusantara supaya berwaspada terhadap ancaman dan muslihat jahat kuasa-kuasa Barat terhadap umat Islam dan tanah watan mereka. Antara mereka yang pernah menadah kitab dengan Syeikh Ahmad di Mekah ialah Tuan Haji Mat Hassan bin Panglima Munas dari Jeram, Kelantan.

Haji Mat Hassan bin Panglima Munas atau lebih dikenali sebagai Tok Janggut telah dilahirkan di Kampung Saring yang terletak dalam daerah Jeram pada sanat 1268 bersamaan dengan tahun 1850. Beliau telah dibesarkan dalam istana Tengku Seri Maharaja Jeram kerana ayahnya berkhidmat sebagai panglima. Ketika Patani dikuasai oleh Siam sepenuhnya pada tahun 1902, Tuan Haji Mat Hassan masih berada di Mekah. Beliau merupakan salah seorang murid yang diamanahkan oleh Syeikh Ahmad supaya berikhtiar membebaskan Patani daripada penjajahan Siam.)

Jeram Sebagai Pusat Anti-British di Kelantan

Kehadiran British di Kelantan ternyata tidak direstui oleh orang-orang Melayu. Perubahan-perubahan pentadbiran yang diperkenalkan oleh British ternyata telah merugikan pembesar-pembesar tempatan. Ungku Besar Jeram Tuan Ahmad bin Ungku Chik adalah di antara pemimpin tempatan yang menanggung kerugian yang besar ekoran campur tangan British di Kelantan. Ungku Besar Jeram ialah cicit kepada Long Gapar, Tengku Perdana Menteri Kelantan, pengasas kerajaan Kelantan. Long Gapar memainkan peranan utama dalam membantu Long Yunus, sepupunya, untuk merampas semula

takhta daripada Long Deraman, seorang tokoh dari Reman, Patani. Sebagai balasannya, Long Yunus telah menyerahkan jajahan Jeram sebagai wilayah pemerintahan Long Gapar. Hak keturunan Long Gapar ke atas jajahan Jeram bagaimanapun berakhir apabila sistem pentadbiran jajahan diperkenalkan oleh Graham pada tahun 1904 ketika Kelantan berada di bawah naungan Siam. Tindakan Graham merombak sistem pentadbiran dalam negeri di Kelantan tanpa mengambil kira hak keturunan Long Gapar ke atas jajahan Jeram telah menimbulkan perasaan tidak puas hati Ungku Besar Jeram.⁶

Menyedari bahawa Sultan dan para pembesar Melayu di Kota Bharu tidak terdaya untuk melawan British, Haji Mat Hassan, atau kini dikenali sebagai Tok Janggut, menawarkan diri kepada Ungku Besar Jeram untuk menubuhkan barisan menentang British. Sebelum ke Mekah, Mat Hassan bin Panglima Munas pernah berkhidmat dengan Tengku Seliya yang bergelar Tengku Seri Maharaja Jeram, sebagai panglima. Beliau juga dikatakan mempunyai hubungan yang rapat dengan pejuang-pejuang Melayu Pahang, seperti Tok Gajah, Mat Kilau, Datuk Bahaman dan Mat Seman (Mat Kelantan) yang telah bersembunyi di Jeram semasa menjadi buruan pihak British pada tahun-tahun 1890-an.

Berpegang kepada pesanan Gurunya, Syeikh Ahmad, Haji Mat Hassan bertekad untuk menentang British yang dianggap sebagai kafir harbi seperti penjajah Siam. Beliau tidak dapat menerima 'orang luar', Encik Abdul Latif, sebagai *District Officer* di Pasir Puteh, memandangkan jajahan itu adalah hak keturunan Long Gapar. Encik Latif diceritakan pernah menghina Haji Mat Hassan di depan khalayak ramai ketika beliau hendak membayar hasil (cukai) di Pejabat Tanah di Pasir Puteh. Selain itu, Haji Mat Hassan juga bersimpati dengan penderitaan rakyat yang dibebani dengan pelbagai jenis hasil.

Sebagai langkah permulaan, Haji Mat Hassan dan Ungku Besar Jeram telah mengarahkan para pengikut mereka di jajahan Pasir Puteh supaya memboikot pembayaran hasil kepada kerajaan. Gerakan anti-hasil itu berjaya. Sebagaimana dilaporkan oleh Encik Latif, *District Officer* bagi jajahan Pasir Puteh, kutipan bagi daerah Bukit Abal dan Gaal untuk bulan April 1915 telah menurun secara mendadak daripada \$3,000 kepada \$89.32.⁷

Kesan Perang Dunia Pertama ke Atas Kelantan

Sentimen anti-British semakin meningkat apabila tercetusnya Perang Dunia Pertama pada bulan Ogos 1914 yang melibatkan Britain, Perancis dan Russia di satu pihak manakala Jerman dan Austria di pihak yang lain. Peperangan itu telah meletakkan British dalam keadaan yang terdesak.

Bimbang dengan kemungkinan orang-orang Melayu Kelantan akan mengambil kesempatan daripada keadaan tersempit untuk menentang Britain,

Arthur Young, Gabenor bagi Negeri-Negeri Selat merangkap Pesuruhjaya Tinggi British bagi Negeri-Negeri Melayu Bersekutu, telah mengingatkan Langham-Carter, *British Adviser* Kelantan, supaya memastikan Sultan Muhammad ke-IV memihak kepada Britain.

Pada 8 Ogos 1914, Langham-Carter memaklumkan kepada Sultan Muhammad ke-IV tentang perperangan antara Britain dengan Jerman. Beliau menegaskan bahawa 'England berperang dengan Jerman 'nada kerana mechari kelabu'an hanya hedak menjagakan sebuah negri yang sangat kecil ya-itu Belgium serta ia tidak mahu merasai malu kerana memecahkan perjanjian nya tentang menjaga negeri Belgium itu'.⁹ Selanjutnya, Langham-Carter meminta baginda menyokong England 'serta tiada putos meminta doa bagi kemnangan England serta melakukan apa-apa yang boleh supaya mendatangkan kemnangan itu'.¹⁰ Pada 10 Ogos 1914, Sultan Muhammad ke-IV mengirim telegram kepada King George IV untuk menyatakan sokongannya kepada kerajaan British dalam perperangan itu. Untuk membuktikan kesetiaannya kepada mahkota British, baginda juga telah mengarahkan 'segala Haji dan Lebai dalam bandar Kota Bharu diminta doa bagi kemenangan kerajaan Inggeris lawan Jerman'.¹¹ Arahan itu juga mengandungi ancaman bahawa sekitar arahan itu tidak dipatuhi 'haji2 dan lebai2' akan dihukum.¹²

Pengisytiharan Jihad ke Atas Penjajah British dan Reaksi di Kelantan

Tidak lama kemudian, di Eropah, Kerajaan Turki Uthmaniah telah mengisytiharkan perang terhadap Britain apabila angkatan laut British menceroboh masuk ke wilayah perairannya. Penglibatan kerajaan Turki dalam perperangan Eropah yang memihak kepada Jerman membimbangkan pihak berkuasa British di Tanah Melayu. Kebimbangan timbul memandangkan Sultan Mehmed V, Khalifah Turki Uthmaniah, adalah Khalifah bagi umat Islam serta penaung bagi tanah suci di Mekah dan Madinah. Keadaan bertambah meruncing apabila *Shaykh-al-Islam*, Khayri Effendi, mengeluarkan fatwa *Jihad-i Ekbar Fardī Ayn* terhadap Britain dan sekutu-sekutunya pada 14 November 1914.¹³ Dalam kenyataan yang dikeluarkan bersama dengan fatwa tersebut, *Shaykh-al-Islam* mendakwa bahawa kuasa-kuasa Eropah yang dikepalai oleh Britain berusaha untuk meruntuhkan kerajaan Islam Turki Uthmaniah dan menakluki negara-negara Islam. Kerajaan Turki Uthmaniah bertekad untuk mempertahankan wilayah dan maruah umat Islam di seluruh dunia daripada ancaman kuasa-kuasa kufar serta sekutu-sekutunya sejajar dengan tuntutan agama.

Menghadapi keadaan itu, pada 21 November 1914, pihak British di Tanah Melayu telah mengeluarkan Enakmen melarang akhbar-akhbar tempatan

daripada menyiarkan berita mengenai perperangan antara British dengan Turki Uthmaniah.¹⁴

Pada masa yang sama, Gabenor Arthur Young telah mengeluarkan kenyataan menafikan bahawa perselisihan yang berbangkit antara Britain dengan Turki Uthmaniah ‘bersentoh dengan igama’. Beliau memberi jaminan bahawa ‘tiadalah sekali2 tempat2 wa’i2 dan Keramat2 Mohamediah yang didalam negri Arab dan negri Irak diserang atau dilanggar atau diusik oleh bala tentara Enggris, Franch dan Russia’.¹⁵ Gabenor juga memberi jaminan bahawa ‘jikalau pemerintah Turki tiada mengusik raayat Kebawah Duli King yang naik Haji daripada jajahan dan negri2 yang dibawah taloknya tiadalah juga bandar Jeddah diserang oleh bala tentranya adanya’.¹⁶

Bagi menyakinkan orang-orang Melayu bahawa kerajaan British tidak memusuhi umat Islam, pihak berkuasa British juga mengedarkan surat yang ditulis oleh Aga Khan, ketua Mazhab Syiah di India. Sama seperti kenyataan oleh Gabenor Arthur Young, Aga Khan menafikan bahawa perperangan antara Britain dengan Turki ada ‘kena mengena dengan igama Islam’.¹⁷ Sebaliknya, beliau menyalahkan kerajaan Turki kerana bersubahat dengan Jerman dan Austria. Beliau menegaskan bahawa:

Maka negri2 Germany dan Austria itu tiada boleh di-katakan sahabat2 benar kepada orang2 Islam kerana satu daripada dua itu telah mengambil negri Bosnia dan yang lain itu telah sentiasa mengorek ikhtiarkan sepeka membangunkan perentahnya di-dalam negri2 Sham dan Erak dan Kerbala dan Rejej dan Bagdad. Maka barang di-jauh-kan Allah jika sekiranya pihak Germany jaya neschaya Turki itu akan tertaalok kepada nya dan Kaiser German nanti meletakkan pegawai2-nya memerentahkan negri Turki itu dan segala bandar2-nya yang suchi-nya itu Mekkah dan lain2-nya.¹⁸

Sementara itu, di Kelantan, Langham-Carter telah mengadap Sultan Muhammad ke-IV untuk memaklumkan tentang perperangan antara Britain dengan Turki. Beliau juga telah menyampaikan kenyataan-kenyataan kerajaan British dan Aga Khan untuk diedarkan kepada para pembesar Negeri. Sebagai membuktikan kesetiaan sultan kepada mahkota British, *British Adviser* meminta Sultan Muhammad ke-IV mengeluarkan kenyataan bahawa Kerajaan Kelantan ‘menyeblahi serta berpehak dengan Kraja-an England di-dalam perperangan ini’.¹⁹

Sultan Muhammad ke-IV tidak ada pilihan kecuali akur dengan arahan itu kerana terikat dengan perjanjian Inggeris-Kelantan (22 Oktober 1910). Dalam suratnya kepada Gabenor Arthur Young pada 25 Februari 1915, Sultan Muhammad ke-IV berikrar ‘akan tegoh stia-nia kepada Kraja-an Inggeris’.²⁰ Baginda juga memberi jaminan bahawa ‘negri-nia itu tiada akan berbangkit apa-apa pergaduhan haru haru berkenaan dengan hal ahwal yang berlaku di antara Kraja-an Inggeris dengan kraja-an itu’.²¹ Dalam jawapannya kepada surat Sultan Muhammad ke-IV itu, Setiausaha bagi Tanah Jajahan British menjawab:

Wala'adah adakah beta malomkan kapada P.S.B yang beta telah menerima sepuchok surat P.S.B No. 89 yang bertarikh pada 25 haribulan February menghantar bersama-sama-nia satu salinan surat daripada duli yang maha mulia Sultan Kelantan berkenaan dengan perperangan yang berlaku di-antara Kraja-an Inggeris dan Kraja-an Turkey itu maka pada menjawab-nia berbaniaklah suka-chita beta serta memuji-muji tentang tegoh stia yang telah di-uchapkan oleh duli yang maha mulia Sultan Kelantan'.²²

Pada masa yang sama, Langham-Carter mengarahkan Pejabat Balai mengeluarkan pengisyiharan melarang penduduk-penduduk di negeri Kelantan daripada menyokong atau menunjukkan simpati terhadap kerajaan Turki Uthmaniah. Mana-mana rakyat yang didapati mengingkari arahan itu akan dihukum. Pengisyiharan itu adalah seperti berikut:

Maka iya-nya dengan suka kahandak Duli Yang Maha Mulia Sultan Kelantan yang sakalian rayat-rayat-nia wajib mengtahui yang Sultan-nia itu ada bertegoh setia pada tentang berpehak iya-itu menyeblahi dengan kraja-an negeri England di-dalam perperangan dengan Kraja-an Turkey maka oleh hal yang demikian sepaaya menjauhkan kesusahan daripada negri Kelantan ini Duli yang maha mulia Sultan telah suka mengluarkan titah seperti yang terwebut di-bawah ini:

- (1) Maka tiadalah buleh rakyat-rakyat negeri Kelantan serta tiadalah buleh sesorang yang berdiam di-dalam negri ini menunjukkan suka chita-nia pada tentang bersahabat baik kapada Kraja-an Turkey di-dalam perperangan ini.
- (2) Maka tiadalah buleh rayat-rayat negri Kelantan serta tiadalah buleh sesa-orang yang berdiam di-dalam negri Kelantan ini dengan sebarang apa-apa jalan pon menulong Kraja-an Turkey di-dalam perperangan ini.
- (3) Maka tiadalah buleh siapa-siapa sa-orang mendengar kapada siapa-siapa sa-orang yang mengasut iya memperbuat perkara-perkara yang semacham itu akan tetapi kenalah dengan seberapa segra-nia di-reportkan kapada rumah pasong nama mana-mana sa-orang yang menchoba memperbuat kelakuan ini supaya buleh ia terlepas daripada membangkitkan kesusahan di atas negri Kelantan dengan sebab perchakapan yang sia-sia.
- (4) Maka merika-merika yang menyalahi perwawai notice ini bulehlah di-seksa di atas mana-mana jalan yang di-nampak-nia molek kapada yang maha mulia Sultan apakala lepas berkira dengan yang berhormat Tuan British Adviser.²³

Bagaimanapun, pengisyiharan itu gagal untuk menghalang rakyat Kelantan daripada membicarakan tentang perperangan antara Britain dengan Jerman dan Turki Uthmaniah lebih-lebih lagi apabila tercetusnya kekacauan di Singapura pada 15 Februari 1915. Dalam peristiwa itu, askar-askar Indian Muslim dari Pasukan *5th Light Infantry*, di bawah bimbingan Haji Nur Alam Shah, Imam Masjid Kampong Jawa, telah memberontak sebagai menyahut seruan jihad oleh kerajaan Turki Uthmaniah.

Menurut Calvert Wells, seorang pegawai British di Kelantan, berita pemberontakan Singapura itu telah menjadi topik perbincangan orang-orang Melayu di Kelantan.

...the Malays in Pasir Mas were said to be discussing the Singapore mutiny before the news was known to the Kelantan government.²⁴

Peristiwa pemberontakan di Singapura telah menambahkan lagi kepercayaan orang-orang Melayu di Kelantan bahawa Britain akan ditewaskan oleh Turki Uthmaniah dan sekutunya Jerman dan Austria-Hungary. Malahan ada yang percaya bahawa Jerman akan 'melanggar negeri Kelantan'.²⁵

Penyebaran berita angin ini amat membimbangkan Pejabat Penasihat British di Kelantan. Justeru itu, Langham-Carter telah mengeluarkan kenyataan sebanyak dua kali, iaitu pada 13 dan 15 Mac 1915, untuk mematahkan dakyah tersebut. Antara lain, kenyataan itu menegaskan bahawa:

Maka seperti syak² rakyat itu tidaklah benar dan segala2 tiada boleh membawakan pemikiran yang karut2 ia kerana adalah Inggeris serta sahabatnya yang bersekutu itu boleh disifatkan dengan tentunya ialah kerajaan yang ada kuat yang cukup sempurna laut dan darat dan mempunyai bala tentera serta alatan2 perperangan yang banyak yang boleh mengalahkan pihak Jerman dengan tiada syak lagi. Tetapi sesiapapun tidak mengetahui bila2 masanya.

Maka dalil dan tanda yang menunjukkan benar yang demikian itu bagaimana yang tersebut di bawah ini:

1. Sekiranya hendak tewas pihak Inggeris tentulah orang2 Inggeris yang ada dalam negeri Kelantan dan dalam serata2 Tanah Melayu segera kembali ke Eropah membantu bagi menyelamatkan negeri dan rumahnya sendiri. Maka sekarang sekalian mereka duduk dengan kesukaan dan kesenangan seperti sedia kala juga.
2. Segala kapal2 perniagaan Inggeris serta sahabatnya yang bersekutu itu masih berjalan dengan keamanan penuh bersih dengan segala dagang2 bagaimana biasa.
3. Daripada permulaan berlaku perperangan hingga sekarang tiadalah serta perkhabaran yang mengatakan kelemahan atau kekurangan pihak Inggeris melainkan pada tiap2 masa ada maju dan bertambah2 kuat pihak Inggeris.

Maka dengan segala yang tersebut di atas itulah rakyat2 kita berpegang dengan yakin seperti tetap hati duduk dengan senang membuat perkerrjaan masing2. Akan tetapi oleh sebab perperangan yang ada antara negeri besar2 mendatangkan kesusahan di atas semuanya lain2 negeri patutlah rakyat2 kita semuanya pohonkan doa kepada tuhan supaya diberi kemenangan bagi pihak Inggeris dengan seberapa segeranya adanya.²⁶

Usaha-usaha pihak British itu gagal untuk menyakinkan orang-orang Melayu di Kelantan. Mengikut Wells, sejak berlakunya pemberontakan di Singapura, orang-orang Kelantan tidak lagi menghormati orang-orang Eropah. Malah, katanya:

The attitude of the Malays showed a very marked change as time went on...For instance, whereas formerly it had been always customary for the crowds in the streets of Kota Bharu, the capital, to make way for any white man riding in a rickshaw, now they seemed intentionally to obstruct the roadway, and many were the growls and scowls as a European passed.²²

Sebulan kemudian, kebangkitan telah berlaku di Pasir Puteh.

Peristiwa Tok Akib dan Kebangkitan di Pasir Puteh

Keputusan Kerajaan Kelantan memihak kepada British dan bukan Turki Uthmaniah dalam perperangan Dunia Pertama amat mengecewakan Haji Mat Hassan. Pada pandangan Haji Mat Hassan, tindakan kerajaan Kelantan adalah bertentangan dengan fatwa yang dikeluarkan oleh *Shaykh-al-Islam*, Khayri Effendi yang mewajibkan umat Islam berjihad menentang British dan sekutu-sekutunya yang merancang untuk menjajah wilayah umat Islam serta meruntuhkan institusi Khalifah Turki Uthmaniah yang menjadi penauli kepada umat Islam di seluruh dunia. Sehubungan ini *Shaykh-al-Islam* memetik ayat Al-Qur'an yang bermaksud: 'Pergilah kamu beramai-ramai untuk berperang pada jalan ALLAH samada dengan keadaan ringan ataupun dengan keadaan berat dan berjihadlah dengan harta benda dan jiwa kamu pada jalan ALLAH untuk membela Islam' (Surah IX, 41). Beliau juga telah menghukum bahawa menjadi kesalahan besar bagi umat Islam untuk menentang Jerman dan Austria-Hungary yang membantu serta mempertahankan Kerajaan Turki Uthmaniah.

Haji Mat Hassan yakin dan percaya bahawa Britain akan kalah di tangan Jerman dan Turki Uthmaniah dalam perperangan itu. Haji Mat Hassan berpegang teguh dengan janji ALLAH:

Perangilah mereka, nescaya ALLAH akan menyeksa mereka dengan (perantaraan) tangan kamu, dan ALLAH akan menghinakan mereka serta menolong kamu menewaskan mereka, dan ia akan memusnahkan hati orang-orang yang tidak beriman. (Surah At-Taubah, 14)

Kesempatan itu telah diambil oleh Haji Mat Hassan untuk menyusun barisan bagi menentang British di Kelantan.

Pada 29 April 1915, Haji Mat Hassan telah bermesyuarat dengan pengikut-pengikutnya di rumah Tok Nik Bas di Kampung Tok Akib tentang strategi untuk menentang British. Keputusan telah diambil untuk mengambil alih pemerintahan di Pasir Puteh dan mengisyiharkan jajahan itu merdeka daripada belenggu penjajahan British.

Mesyuarat sulit itu telah diketahui oleh Encik Latiff, *District Officer* di Pasir Puteh. Encik Latiff telah mengeluarkan waran kepada Sarjan Che Wan Sulaiman, Ketua Balai Polis, untuk menangkap Haji Mat Hassan. Sarjan Che Wan, dengan diringi oleh dua orang mata-mata, telah bertolak ke Kampung Tok Akib pada pagi 29 April 1915 bagi menjalankan tugas tersebut. Haji Mat Hassan enggan menyerah diri. Dalam pergelutan itu, Haji Mat Hassan menikam Sarjan Che Wan. Sarjan Che Wan telah mati di tempat itu juga. Kedua-dua orang mata-mata yang mengiring Sarjan Che Wan telah berjaya melarikan diri.

Peristiwa itu telah diberitahu oleh mata-mata berkenaan kepada Encik Latif. Dengan serta merta beliau telah mengarah lapan orang lagi mata-mata untuk menangkap Haji Mat Hassan. Sesampai sahaja di Kampung Kelubi, mata-mata berkenaan telah diberitahu oleh orang-orang kampung bahawa 'To'Janggut was at the head of some hundreds of Malays, and was advancing to attack Pasir Puteh town'.²⁸ Berita itu dimaklumkan kepada Encik Latif. Dengan serta merta beliau telah mengirim surat kepada *British Adviser* di Kota Bharu untuk maklumkan tentang kejadian itu. Beliau juga berusaha untuk mendapatkan bantuan daripada Kweng Gaal dan Kok Berangan tetapi gagal. 'The reply from the two villages was that they were on To Janggut's side, and would render no assistance'.²⁹ Pada petang itu juga Encik Latif bersama keluarga dan kakitangannya, termasuk Kweng Tuan Muda Jeram, Kweng Awang Hamat Semerak, telah melarikan diri ke Kota Bharu melalui Sungai Semerak.

Lanjutan daripada peristiwa Tok Akib, Haji Mat Hassan dan pengikut-pengikutnya telah menyerbu bandar Pasir Puteh. Sesampai sahaja di bandar itu, pengikut-pengikut Haji Mat Hassan 'called upon the district officer and the land officer clerk by name to come out and collect the land tax at the points of their spears...'.³⁰ Selepas berjaya menguasai bandar itu, Haji Mat Hassan telah mengisyiharkan Ungku Besar Jeram sebagai Raja manakala beliau sendiri sebagai Perdana Menterinya. Pada masa yang sama, Haji Mat Hassan juga bersiap sedia untuk menghadapi serangan balas daripada pihak British di Kota Bharu.

Tindakbalas British

Setiba sahaja di Kota Bharu pada petang 30 April 1915, Encik Latif melaporkan kejadian itu kepada Langham-Carter. Bagi Langham-Carter tindakan segera

perlu diambil bagi mengelakkan kejadian di Pasir Puteh itu merebak menjadi satu kebangkitan besar di Kelantan. Lebih-lebih lagi apabila terdapat berita yang mengatakan bahawa Haji Mat Hassan dengan seramai 2,000 orang pengikut-pengikutnya sedang mara ke Kota Bharu. Pada masa yang sama, Langham-Carter telah memaklumkan kejadian di Pasir Puteh itu kepada Gabenor British di Singapura. Pegawai-pegawai Eropah di Kelantan juga diingatkan supaya berwaspada menghadapi tantangan daripada orang-orang Melayu. Langham-Carter juga telah mengarahkan T.S.Adams, *District Officer* bagi Ulu Kelantan, supaya mengawasi pergerakan pengikut setia Haji Mat Hassan di daerah Kemuning, Pa'ia dan Mat Saman, yang dilaporkan sedang menyusun barisan untuk menyerang Kuala Krai.³¹ Sementara itu, Ketua Inspektor Jackson telah dihantar ke Gunong untuk berkawal di sana.

Keesokan harinya, Langham-Carter telah mengadap sultan untuk memaklumkan tentang kejadian itu serta langkah-langkah yang perlu diambil bagi mematahkan kebangkitan itu sebelum ia merebak menjadi suatu kebangkitan yang lebih besar. Beliau meminta baginda menghantar pembesar-pembesarnya yang berpengaruh untuk berunding dengan Haji Mat Hassan bagi menyelesaikan krisis itu. Bagaimanapun Langham-Carter mengingatkan bahawa sekiranya baginda gagal mengatasi masalah itu, pihak British terpaksa campur tangan.³²

Perkembangan di Pasir Puteh itu amat membimbangkan pihak istana di Kota Bharu. Ini kerana sebelum ini sultan telah memberi jaminan bertulis kepada pihak British bahawa baginda akan mempastikan kekacauan tidak akan berlaku di Kelantan akibat peperangan antara Turki Uthmaniah dengan Britain. Tambahan lagi, sekiranya baginda gagal mewujudkan keamanan dalam negeri, kerajaan British akan campur tangan. Justeru itu, selepas berunding dengan *British Adviser*, Sultan Muhammad ke-IV serta merta mengarahkan pembesarnya, Dato Bentara Setia (Mohd. Hassan bin Mohd. Salleh) dan Dato Menteri (Haji Nik Mahmud bin Haji Ismail) bertolak ke Pasir Puteh untuk berunding dengan Haji Mat Hassan dan Ungku Besar bagi mencari jalan untuk mengatasi masalah itu.³³

Rundingan di Cherang Tuli

Dato Bentara Setia dan Dato Menteri, diiringi oleh Nik Mat dan Nik Mahmud bin Dato Lundang, telah bertolak dari Kota Bharu ke Peringat dengan kereta. Dari Peringat, pembesar-pembesar berkenaan berjalan kaki ke Batu Sebutir dan bermalam di rumah Haji Che Su.

Selpas berbincang dengan Haji Che Su, mereka bersetuju untuk melantik Haji Lebai Kadir sebagai orang perantaraan dalam rundingan antara pihak Kerajaan Negeri dengan Haji Mat Hassan. Keesokan harinya, Haji Lebai Kadir bertolak ke Jeram untuk menjemput Haji Mat Hassan,

Ungku Besar, Penghulu Adam, Haji Said dan Encik Sohok ke Kampong Cherang Tuli untuk berunding dengan wakil Sultan pada pagi 2 Mei 1915. Ungku Besar bagaimanapun tidak dapat hadir pada hari itu kerana Haji Mat Hassan berada di luar daerah. Oleh itu, pembesar-pembesar negeri telah mengambil keputusan untuk pulang ke Kota Bharu dan mewakilkan Imam Lebai Kadir untuk berunding dengan Haji Mat Hassan.

Pada keesokannya, Ungku Besar, Haji Mat Hassan dan pengikut-pengikutnya telah datang ke kampong Cherang Tuli. Haji Mat Hassan telah menjelaskan kepada Lebai Kadir bahawa beliau tidak bermiat untuk menderhaka kepada Sultan tetapi bertujuan untuk menghalau Encik Latif yang dianggap sebagai penindas. Haji Mat Hassan memohon agar sultan mengampunkan perbuatan mereka itu.

Pada 3 Mei 1915 Haji Lebai Kadir telah bertolak ke Kota Bharu untuk memaklumkan kepada sultan hasil rundingannya dengan Ungku Besar Jeram dan Haji Mat Hassan. Hadir sama dalam pertemuan itu ialah Dato Bentara Setia, Dato Menteri dan Langham-Carter. Walau bagaimanapun atas cadangan *British Adviser* serta sokongan Dato Bentara Setia dan Dato Menteri, Sultan Muhammad ke-IV memutuskan untuk menangkap Haji Mat Hassan dan penyokong-penyokong atas kesalahan ‘menderhaka’ kepada Kerajaan. Dengan itu sultan telah mengeluarkan waran kepada Lebai Kadir, Haji Su, Penghulu Hussain, Pa’da Awang Tukang dan Penghulu Adam bin Pak Cik Bauk untuk menangkap ‘pemberontak-pemberontak’ itu ‘hidup atau mati’.³⁴ Baginda juga telah menyerahkan kain merah kepada Imam Lebai Kadir dan Haji Che Su sebanyak 20 kayu untuk dipotong sebesar empat jari serta diberikan kepada penduduk-penduduk di Pasir Puteh dan dipakaikan di lengannya. Sesiapa yang engkar memakainya akan disifatkan sebagai penderhaka dan akan dikenakan hukuman berat ke atasnya.³⁵ Baginda juga telah menitahkan Tengku Besar Tuan Yusof supaya mengerah ‘sekelian raayat-raayat jumlah..supaya menangkap To Janggut sehingga dapat turun kepada kita hidup atau mati adanya’.³⁶

Campur Tangan Tentera British

Nampaknya *British Adviser* tidak begitu yakin dengan kemampuan sultan untuk menghadapi kebangkitan Tok Janggut. Malahan beliau mengesyaki sultan dan beberapa orang pembesar tertentu, seperti Tengku Chik Penambang, bersimpati dengan Haji Mat Hassan. Justeru itu, Langham-Carter telah meminta Gabenor menghantar bantuan tentera ke Kelantan bagi menghadapi kemungkinan kebangkitan yang lebih besar. Pada 3 Mei 1915, seramai 239 orang askar British dari pasukan *R.G.A.R.E* dan *King’s Shropshire Light Infantry* dan pasukan Sukarelawan Melayu Singapura, di bawah pimpinan

Colonel Brownlow, telah dibantar ke Kelantan dengan kapal H.M.S Calmus. Turut bersama dalam operasi itu ialah R.J. Farrer, seorang pegawai perisik.

Askar-askar British dan sukarelawan itu telah tiba di Kelantan pada 5 Mei 1915. Selepas mendaratkan askar-askar tersebut di Kota Bharu, H.M.S. Calmus telah di arah mengawal Kuala Semerak bagi menghalang sebarang bantuan asing sampai ke pihak Tok Janggut. Semasa di Kuala Semerak, H.M.S Calmus telah menggunakan meriam besarnya untuk menembak ke arah Pasir Puteh. H.M.S Calmus telah melepaskan sebanyak 25 das tembakan daripada empat buah meriamnya. Tembakan meriam besar itu nampaknya memberi kesan kepada pengikut-pengikut Tok Janggut. Mengikut Wells,

the terror and dismay of the rebels can be imagined when the heavens suddenly dropped such thunderbolts on them. The result was that the people fled from the entire district and when the army arrived there was'nt any enemy to fight.³⁷

Colonel Brownlow telah menghantar 50 orang anggota untuk berkawal di Tanah Merah dan Gunong. Pada 8 Mei 1915 askar-askar British telah bertolak ke Pasir Puteh. Turut mengiringi pasukan British itu ialah pasukan pengawal di bawah pimpinan Dato Bentara Setia.

Pada 9 Mei 1915, askar-askar British dan pasukan Dato Bentara Setia telah tiba di Pasir Puteh. Keadaan di bandar itu sunyi sepi. Penduduk-penduduknya telah mlarikan diri ke Besut, Terengganu. Mengikut catatan seorang pegawai British, ketika pasukan British sampai ke Pasir Puteh, keadaannya agak sepi dan sunyi.

We reached Pasir Puteh about mid-day today and found that all the people except only a few had run away. One row of Malay shops had been burnt to the ground, and all the books and furniture of the government and others had been destroyed and the contents of all the other shops taken. Besides this, the house of Mr Green and Jensen had been robbed and about 20 acres of Abd Razak's niloker nuts burnt, but no other building (except the row of Malay shops) had been fired.³⁸

Oleh sebab gagal menangkap Haji Mat Hassan dan pengikut-pengikutnya, Langham-Carter mengarahkan Pejabat Balai Kerajaan agar mengeluarkan surat pengisyiharan meminta 'penderhaka-penderhaka' itu menyerah diri. Beliau meminta Pasukan Dato Bentara Setia berundur ke Kota Bharu bagi memudahkan pasukan tentera British menjalankan tugas 'pembersihan'nya. Pada masa yang sama Pepys telah dilantik sebagai *District Officer* Pasir Puteh yang baru untuk menggantikan Encik Latif.

Pada 12 Mei 1915 Pejabat Balai telah mengeluarkan pengisyiharan. Antara lain, surat pengisyiharan itu menegaskan:

Sifat-sifat oleh hal yang demikian adalah kita Sultan Mohamed yang ke-IV KCMG Yang di Pertuan Negeri Kelantan serta taalok jajahannya lebih suka memberitahu

kepada lima orang2 tersebut namanya ... hendaklah mereka yang lima orang itu datang menyerahkan dirinya kepada kita atau kepada yang berhormat Tuan Anderson dalam tempoh tiga hari daripada tarikh notis itu ialah supaya ia kena daawa kerana kesalahan yang dituduh atas mereka. Maka jika sekiranya mereka tiada menurut atau pun tidak mahu melakukan yang sedemikian itu neschaya akan dibakar rumah2 mereka dan seperti harta benda mereka sekelian akan dirampas diambil oleh kerajaan

Dan lain lagi kita memberitahu serta jika sekiranya siapa2 rakyat kita yang boleh dapat menangkap serta menyerahkan tubuh ke lima2 orang derhaka itu kepada kita atau kepada Yang berhormat Tuan Anderson maka seperti orang yang menangkap itu kita akan memberikan hadiah kepadanya.³⁹

Sebagai reaksi kepada pengisytiharan itu, Ungku Besar dan Haji Mat Hassan telah mengadakan mesyuarat dengan pengikut-pengikut kanannya. Dalam mesyuarat itu keputusan telah diambil untuk tidak akan menyerah diri kepada kerajaan dan rela menerima sebarang hukuman yang akan menimpa mereka. Haji Mat Hassan mengingatkan bahawa perjuangan mereka bukan untuk menentang sultan tetapi menentang British, musuh umat Islam, seperti yang difatwakan oleh kerajaan Turki Uthmaniah.

Selepas tempoh itu tamat, askar-askar daripada ketumbukan *Malay State Guides*, yang mengambil alih tugas daripada askar-askar British, telah membakar rumah-rumah Haji Mat Hassan dan pengikut-pengikutnya. Mungkin kecewa dengan sikap non-kooperasi penduduk-penduduk di jajahan Pasir Puteh terhadap Kerajaan, atas nasihat *British Adviser*, pada 23 Mei 1915, sultan menghukum penduduk-penduduk di Pasir Puteh kerana 'huru hara yang telah terjadi'. Rumah yang 'besar' dikenakan denda sebanyak \$10.00, rumah yang 'sedang' di kenakan denda sebanyak \$5.00 manakala rumah yang 'kecil' dikenakan denda sebanyak \$3.00.⁴⁰ Tuan-tuan rumah mesti menjelaskan bayaran denda itu di dalam tempoh 15 hari sekiranya 'tiada menyempurnakan denda tersebut Kerajaan akan membakar rumah-rumah itu serta dengan harta benda didalamnya'.

Pertempuran di Kampung Dalam Pupuh

Tindakan pihak British itu telah mencetuskan kemarahan Haji Mat Hassan. Haji Mat Hassan bertindak balas dengan membuat serangan ke atas khemah M.S.G di Dispensari Pasir Puteh pada pukul tiga dini hari 24 Mei 1915. Serangan itu bagaimanapun tidak teratur. 'They fired a shot or two but came no nearer'.⁴¹

Pada pagi itu, Langham Carter, Pepys, A.G. Maxwell dan beberapa orang pegawai British lagi telah memimpin pasukan *Malay State Guides* untuk memburu 'pemberontak-pemberontak' itu. Dalam perjalanan itu, pasukan itu telah menggeledah rumah Khatib Abu Bakar di Kampung Merbol kerana

mengesyaki Tok Janggut bersembunyi di dalam rumah itu. Khatib Abu Bakar cuba menghalang askar-askar Sikh daripada menceroboh rumahnya. Akibatnya beliau telah ditikam dan mati di tempat itu juga. Berikut adalah laporan Langham-Carter mengenai peristiwa itu:

Apabila sampai ke Kampong Merbol beta telah didapati ada orang⁴² berhirup dalam sebuah rumah yang dipunyai oleh Khatib Abu Bakar dan askar² Sikh telah mencuba hendak menangkap tetapi tuan rumah itu telah menetak kepala scorang askar Sikh dengan parang dan askar Sikh telah membala tikam dengan lembing yang dipasang di hujung senapang dan Khatib itu pun mati di situ juga.⁴²

Kedua-dua pasukan itu telah bertembung di Kampung Dalam Pupoh yang terletak tidak jauh daripada Kampung Merbol. Tok Janggut gugur bersama-sama Tok Abus dan Tok Hussein. Mengikut Pepys:

Our leading files had barely emerged on to the padi fields when shots were fired at them from the screen of a high hedge in front of the Kampong some 150 yards off. We all raced into the open...and started pooping off our carbines. The shots of the enemy's stronghold though numerous were unfortunately aimed too high...⁴³

Selepas tembak-menembak selama beberapa ketika, pertempuran pun berhenti. Mengikut Pepys lagi:

We then entered Kampong Pupoh and I find that Tok Janggut was already dead with only one bullet-wound. Two others were also dead but they could not be identified. Another by the name of Deraman bin Diah of Kampong Telosan, was seriously wounded, but I think he had been carried away by his friends for I found traces of blood along the route of escape.⁴⁴

Ungku Besar Jeram dan beberapa orang pemimpin yang lain telah berjaya melepaskan diri daripada kepungan askar Sikh. Selepas itu, pasukan *Malay State Guide* telah diarah supaya membakar rumah Tok Nik Abas di Kampung Tok Akib.

Mayat Haji Mat Hassan telah di bawa ke Kota Bharu dengan kereta. Setiba di Kota Bharu, mayat Haji Mat Hassan telah diarak di sekeliling bandar. Selepas itu mayat tersebut telah disait, iaitu digantung mayat itu dengan kakinya ke atas dan kepalanya ke bawah selama empat jam. Mengikut catatan Morkill, seorang pegawai Kadet di Kota Bharu,

Tok Janggut's body was sent to Kota Bharu in a car and exposed for all to see, since he had made many people believe he had a stomach upon which bullets had no effect; H.H as a proof of his 'loyalty' requested that the corpse should be hung up by the feet for four hours, which was done, much to the scandalisation of the Secretariat.⁴⁵

Tindakan Susulan ke Atas Penduduk di Pasir Puteh

Selepas berjaya menewaskan kebangkitan di Pasir Puteh, beberapa tindakan susulan telah diambil oleh pihak British bagi memastikan kebangkitan seumpama itu tidak berlaku lagi di Kelantan pada masa-masa yang akan datang.

Pada 26 Mei 1915 Pejabat Balai Kerajaan telah mengeluarkan titah meminta penduduk-penduduk di Pasir Puteh pulang ke rumah masing-masing dalam masa 40 hari dan sekiranya arahan itu tidak dipatuhi mereka akan dituduh bersubahat dengan puak pemberontak dan akan dikenakan hukuman yang berat.⁴⁶

Beberapa minggu kemudian, kerajaan mengeluarkan pula arahan supaya penduduk-penduduk di jajahan itu menyerahkan semua jenis alat senjata kepada rumah 'pasong' di Pasir Puteh atau yang berhampiran dalam tempoh 60 hari.⁴⁷ Senjata-senjata tersebut akan dipulangkan balik kepada masing2 yang punya senjata nia jika sekiranya tiada apa2 sebab yang buleh di shakkan diatas orang itu telah champur didalam pekerjaan jahat'.⁴⁸ Di samping itu, 'tiap2 mereka yang mempunyai senjata...terlebih dahulu daripada mendapat balik sebarang senjata nia itu kenalah mula2nia iya mengangkat kan sumpah menyatakan yang dia itu bersungguh2 berstia dan berbuat bakti menulong serta menyelamatkan kita sendiri dan kerajaan negeri kita demikian jua hendaklah diberi pertulungan kepada kerajaan negeri kita didalam semua hal yang patut diberi pertulongan dan hendaklah menurut serta taat kepada kerajaan negeri kita didalam segenap perkara'.⁴⁹ Kenyataan itu mengingatkan bahawa,

Shahadan jika sekiranya siapa2 enggan atau tiada mahu menurut seperti buku notice ini neschaya bolehlah didendakan dia tiada lebeh daripada \$100 atau dijaikkan dia setakat masa yang tiada lebeh daripada setahun lamania, sebagai lagi barang siapa menahankan atau menegahkan pegawai2 kerajaan daripada mencari senjata2 mengikut notice itu demikian jua jika didapati barang siapa membawa pergi atau menyusopkan senjata daripada tempat2 yang tersebut didalam notice ini neschaya dituduhkan di atasnya setengah daripada saorang yang derhaka maka sekalian harta bendaia yang didalam kawasan negeri kita ini akan dirampas ambil bagi penggunaan negeri.⁵⁰

Kenyataan itu juga telah menyatakan persetujuan kerajaan untuk memberi hadiah kepada 'mereka yang memberi kenyataan sahingga dapat dihukumkan di atas orang2 yang tiada mahu menurut seperti buku notice ini'.⁵¹

Gerakan Memburu Pengikut-Pengikut Tok Janggut

Dalam pada itu, usaha-usaha untuk memberkas pengikut-pengikut Haji Mat Hassan terus dipertingkatkan. Walaupun berjaya menewaskan Haji Mat Hassan, pihak British masih belum berpuas hati selagi pengikut-pengikut Haji Mat Hassan terutamanya Ungku Besar Jeram, masih bebas. A.G. Maxwell, dalam laporannya kepada Gabenor British, mencadangkan supaya pengikut-pengikut Haji Mat Hassan diberkas dan dihukum bagi memastikan kebangkitan tidak berlaku lagi di negeri itu. Oleh itu, kerajaan Kelantan telah menawarkan hadiah yang agak lumayan kepada mereka yang dapat menahan pengikut-pengikut Haji Mat Hassan. Antara pengikut Haji Mat Hassan yang sangat-sangat dikehendaki oleh British adalah seperti berikut:⁵²

Paia	Lubuh Kawah	\$500
Mamat Pak Laboh	Kampong Saring	\$500
Haji Chik Iaki Chik Mat	Cherang Tuli	\$500
Cik Ahmad bin Mat Tahir	Nering	\$500
Haji Snik bin Mamat	Gong Tapang	\$400
Toh Nibeng Dotang bin Yusof	Banggul	\$250
Awang Ngah bin Mohamed Din	Nering	\$250
Sunad bin Damid	Nering	\$250
Penghulu Drahman bin Akil	Teratak Batu	\$250
Berahim Teleng bin Musa	Teratak Batu	\$250
Toh Deris Iaki Mek Long	Teratak Batu	\$250
Pak Man Seman bin Salan	Teratak Batu	\$250
Pak Meh Leh bin Mat Diah	Telosan	\$250
Ungku Besar	Jeram	\$500
Ole Sohok	Nering	\$500
Haji Said bin Hj. Chik	Cherang Tuli	\$500

Berikutnya pengisytiharan serta tawaran hadiah yang lumayan itu, beberapa orang pengikut Haji Mat Hassan telah diberkas dan ditahan. Berahim Teleng telah ditangkap dan kemudiannya telah dijatuhkan hukuman mati oleh Mahkamah. Berahim Teleng telah dihukum tembak pada 22 Ogos 1915.⁵³ Pada 26 Oktober 1915, Pa'ia telah mati ditembak oleh orang suruhan Ungku Chik, Kweng Kampung Machang, iaitu Haji Lembek dan Jaafar di Lepar Sta.⁵⁴

Selepas mendapat maklumat bahawa Ungku Besar mlarikan diri ke Reman, Penasihat British telah meminta kerjasama daripada pihak berkuasa Siam di Narathiwat untuk menangkap baginda. Untuk itu, waran tangkapan telah dikeluarkan pada 2 Oktober 1915.⁵⁵ Deraman bin Akil dan Pak Man Seman telah dihukum penjara seumur hidup manakala Penghulu Adam telah didenda sebanyak \$10,000 dan dihukum penjara selama 10 tahun. Sehubungan ini, R.G. Farrer menulis:

As a result of the To Janggut business, a number of men (speaking from memory, 43) had been sentenced to various terms of imprisonment, and for greater security had been sent to the Singapore prison (among them two who had been sentence to death in November, and had had their sentences commuted to life imprisonment).⁵⁶

Kesimpulan

Kebangkitan anti-British di Kelantan merupakan suatu peristiwa sejarah yang besar dalam sejarah Malaysia. Ia merupakan reaksi awal orang-orang Melayu Kelantan terhadap kehadiran penjajah British di bumi serambi Mekah. Di bawah pimpinan Haji Mat Hassan atau Tok Janggut orang-orang Melayu Kelantan, khususnya di daerah Jeram, telah bangkit untuk membebaskan watan mereka daripada belenggu penjajahan British sejajar dengan *fatwa Jihad-i-Ekbar* yang dikeluarkan oleh *Shaykh-al-Islam*, Khayri Effendi, terhadap Britain pada bulan November 1914.

Haji Mat Hassan bagaimanapun gagal untuk membebaskan watannya daripada belenggu penjajahan British justeru tidak mendapat sokongan daripada pihak istana di Kota Bharu. Pihak British sebaliknya telah berjaya memperalatkan pihak istana untuk menghancurkan kebangkitan itu sebelum ia merebak menjadi suatu kebangkitan yang lebih besar yang boleh menggugat kedudukan British di rantau itu. Haji Mat Hassan, Ungku Besar, Penghulu Adam, Encik Sohok, Haji Said telah ditohmah sebagai 'penderhaka' kerana cuba mencetuskan 'huru-hara' di Kelantan. Rakyat telah dikerah supaya menentang Haji Mat Hassan dan pengikut-pengikutnya yang 'derhaka' itu. Hadiah-hadiah yang lumayan telah ditawarkan kepada sesiapa yang berjaya menangkap Haji Mat Hassan dan pengikut-pengikutnya samada 'hidup ataupun

mati'. Haji Mat Hassan telah gugur syahid di medan perang di Kampung Dalam Pupoh. Mayatnya telah dibawa ke Kota Bharu, diarak dan kemudiannya disait dalam keadaan yang mengaibkan. Perbuatan pihak berkuasa itu ternyata bukan sahaja menyalahi ajaran Islam, tetapi juga melanggar undang-undang perang yang termaktub dalam hukum antarabangsa. Rakan-rakannya yang lain, seperti Berahim Teleng telah dihukum mati manakala Penghulu Adam dipenjarakan selama 10 tahun di Singapura. Pa'ia, orang kanan Haji Mat Hassan, telah ditembak oleh penembak upahanya yang mementingkan kebendaan daripada menegakkan yang hak. Tidak puas dengan tindakan itu, pihak British membakar rumah-rumah Haji Mat Hassan dan pengikut-pengikutnya manakala harta mereka dirampas. Penduduk-penduduk di jajahan Pasir Puteh juga telah hukum dengan memaksa mereka membayar denda kerana bersabahat dengan Haji Mat Hassan.

Toh mahan boneka-boneka penjajah itu bagaimanapun gagal untuk menghapuskan kebenaran perjuangan Haji Mat Hassan. Semangat perjuangannya terus hidup dan menjawi para pejuang terkemudian untuk meneruskan perjuangan untuk membebaskan tanahair daripada penjajahan kafir British. Pada 31 Ogos 1957 Kelantan telah mencapai kemerdekaan melalui Persekutuan Tanah Melayu. Takbir 'ALLAH hu-Akbar' yang dilaungkan oleh Haji Mat Hassan serta rakan-rakannya semasa berdepan dengan askar-askar Sikh di Kampung Dalam Pupoh masih bergema dan menjadi pembakar semangat kepada para pejuang Islam untuk mempertahankan Kelantan sebagai negeri serambi Mekah.

Nota

1. Mohd. Kamaruzaman A.Rahman, 'Penasihat Inggeris: Pembaharuan Pentadbiran Negeri Kelantan dan Pengukuhan Kuasa, 1910-1920'. *Warisan Kelantan*, XI, PMK, Kota Bharu, 1992, hlm. 56-72.
2. Ibid.
3. Ibid.
4. Ibid.
5. Untuk keterangan lanjut mengenai sejarah keturunan Long Gapar dan Jeram, lihat Yahya Abdullah, *Peperangan Kelantan atau Balasan Derhaka*, Kota Bharu, Kelantan, 1955.
6. Ibid.
7. Lihat Jang Aisjah Mutalib, *Pemberontakan Pahang*, Kota Bharu, Kelantan, 1972.
8. Monthly Report for the Month of April 1915. P.B Kel. 287/15
9. Langham-Carter kepada Sultan, Kelantan, 8 Ogos 1914. BAK Kel. 1176/15.
10. Ibid.
11. Sultan kepada Mufti Hj. Wan Musa, 8 Ogos 1914. P.B Kelantan No. 204/14.
12. Ibid.
13. Lihat, Geoffrey Lewis, 'The Ottoman Proclamation of Jihad in 1914', *The*

- Islamic Quarterly*, XIX, no. 3 & 4, Jul-Dec. 1975; Mohammad Redzuan Othman, 'The Ottoman's War with the Europeans (1912-1914): A Paradigm Shift in the Development of Malay Political Thought', *JEBAT*, 25, 1995; Abdul Rauh bin Yaacob, 'Hubungan Arabia dengan British pada masa Perang Dunia Pertama, 1914-1918', *JEBAT*, 25, 1995.
14. Federated Malay States Enactment 1914.
 15. Gabenor Arthur Young kepada Raja-Raja Melayu, 5 Nov. 1914. BAK Kel. 1188/14.
 16. Ibid.
 17. Surat Aga Khan dlm. Colonial Secretary kpd. British Adviser, Kelantan, 13 Nov. 1914. BAK Kel. 1186/14.
 18. Ibid.
 19. Langham-Carter kepada Sultan Kelantan, 17 Nov 1914. BAK Kel. 1186/14.
 20. HH the Sultan kepada British Adviser, 5 Muharam 1333. BAK Kel. 1186/14.
 21. Telegram W.G. Maxwell kepada Setiausaha bagi Tanah Jajahan, 12 Nov. 1914. C.O. 273/426.
 22. L. Harcourt kepada High Commissioner, 8 Apr. 1915. C.O. 273/426.
 23. Perlawan Notice, dlm. BAK Kel. 1186/14.
 24. Carveth Wells, *Six years in the Malayan Jungle*, New York, 1980. hlm. 172.
 25. 'Notis Memberitahu 13 dan 15 Mac 1915, dlm. PB Kel. 235/14.
 26. Ibid.
 27. Wells, op. cit. hlm. 171.
 28. 'Kelantan Trouble: The Outbreak and How it was suppressed Rebel Leader Killed', *The Straits Times*, 29 May 1915.
 29. Ibid.
 30. Ibid.
 31. A.G. Morkill's Diary of a Service in Kelantan, *MS Indian Ocean S66*. Bodleian Library, Oxford.
 32. Arthur Young kepada The Secretary of State for the Colonies, 5 Mei 1915. CO 273/26344.
 33. Dato Bentara Setia kepada Sultan, 6 Mei 1915. PB Kel. 108/15.
 34. Ibrahim Nik Mahmud, 'The To' Janggut Rebellion of 1915', W.R.Roff (peny.), *Kelantan: Religion, Society and Politics in a Malay State*, Kuala Lumpur, 1974.
 35. Yahya Abdullah, op. cit.
 36. Petikan dari catatan Ibrahim Nik Mahmud, op. cit.
 37. Wells, op. cit. hlm. 183.
 38. Pepys kepada Sultan, 8 Mei 1915, PB Kel. 108/15.
 39. Notis, 12 Mei 1915. PB Kel. 552/15.
 40. Notis, 23 Mei 1915. PB Kel. 562/15.
 41. Pepys, 'Kelantan During the First World War', *MIH*, 12, 1965.
 42. Laporan Langham-Carter tentang Perang di Kampung Dalam Pupoh. PB Kel. 126/15.
 43. Pepys, op. cit.
 44. Ibid.
 45. Morkill's Diary.
 46. Notis Pulang ke Rumah, 26 Mei 1915. PB Kel. 573/15.
 47. Notis Serah Senjata. PB Kel. 362/15.

48. Ibid.
49. Ibid.
50. Ibid.
51. Ibid.
52. Senarai Orang-Orang Derhaka, 8 Jun 1915. PB Kel.552/15.
53. Hukum Tembak ke atas Berahim Teleng. PB Kel. 209/15.
54. T.S.Adams kepada British Adviser. Kelantan, 30 Okt. 1915; BAK Kel. 1137/15.
55. Warrant of Arrest, 2 Okt. 1915. BAK Kel. 1017/15.
56. R.F. Farrer, 'British Troops in Kelantan; To Janggut Uprising', *The Straits Budget*, 26 Jul 1951.

Kelm. 552/15.



فرواری نویس.

پهلوان اداله ند 12 دارودان می دری بادن ملا سلطان تله تبه هندله او رفع تربوہ ندان دماده این میراگکن درین ددم میس ۲ داری لائی سلایی بوله ای مغروب شمع فرکاراً پغله دنده داسن.
شهدان ادقین مریکت تله اشکن درند میراگکن درین سره زاد هیری جواب دانی
فردعاً پنهنده داسن.

و بعده اوله حال پندکن ند ملس سکون ان تبه دری پندرا ملا سالمان گلشن
هیری کنیوی سرات آ ادقین دبل پندرا لایت اکن گرماگن و دیده سایق ۵۰۰۰ کند سیف آ
پغ داشت مهلا سرافکن کند مان آ خگارای گرانی مان آ متریخ درند مریکت پندرسونه دباره این
والو قون مانی انو هیلوف.

الخواهر ثابت دردان چرام.

حاج حسن تو چاگرت ثابت دردان نیع.

الخواهر ادم ثابت دردان گارسی.

حاج سعید ثابت دردان هریخ تویی.

چی عین دلی دردان غریب.



نمکوب دلیل سر آزار ۲۰ آریان می ۱۹۱۵.

BAB 2

Kebangkitan Tok Janggut Dalam Konteks Gerakan Anti-British di Malaysia

Pendahuluan

Kehadiran dan penglibatan British dalam hal ehwal tempatan telah mencetuskan tindak balas daripada penduduk peribumi di Malaysia: Kedah, Naning, Perak, Negeri Sembilan, Sarawak, Sabah dan Terengganu. Gerakan ini pula dipimpin oleh golongan bangsawan, rakyat biasa dan ulama. Selain itu gerakan ini, menentang Syarikat Hindia Timur Inggeris (Kedah dan Naning); Residen (Perak, Negeri Sembilan dan Pahang), Kerajaan Brooke (Sarawak), Kompeni Berpiagam Borneo Utara (Sabah) dan Penasihat British (Kelantan dan Terengganu). Kebangkitan Tok Janggut (1915) ini adalah menentang campur tangan British melalui Penasihat British. Manakala pemimpinnya rakyat biasa, tetapi mendapat sokongan golongan bangsawan, Ungku Besar Jeram, Tuan Ahmad. Gerakan tentangan yang berlaku di Malaysia ini mencerminkan tentang ketidakrelaan pribumi di atas pencerobohan British dalam halehwal negeri mereka.

Tinjauan Gerakan Anti-British di Malaysia

Pendudukan British di Pulau Pinang secara tidak sah pada tahun 1786 telah mencetuskan konflik di antara Sultan Abdullah Kedah dengan Kompeni Hindia Timur Inggeris. Syarikat yang diwakili Francis Light, mengambil kesempatan masalah dalam negeri serta ancaman Burma dan Siam yang dihadapi oleh Kedah, menduduki Pulau Pinang pada tahun 1786, tanpa menerima semua tawaran Sultan Abdullah Kedah. Sultan Abdullah menawarkan Syarikat menduduki Pulau Pinang dengan syarat-syarat tertentu. Syarat pertama, Kompeni hendaklah mengawal lautan dan musuh yang akan menyerang Sultan adalah musuh kompeni juga. Perbelanjaan pula tanggungan kompeni. Kedua, Perahu, kapal, jong dibenarkan bebas menentukan tempat urusniaga mereka, sama ada di Pulau Pinang atau Kedah. Ketiga, monopolii Sultan ke atas candu, bijih timah dan rotan akan dibatalkan; di atas pemansuhan ini Sultan meminta bayaran 30,000 ringgit sepanyol setahun. Keempat, sekiranya wakil Kompeni memberi hutang kepada kerabat diraja, pembesar,

pegawai dan rakyat; hutang hendaklah dituntut daripada mereka dan bukan daripada Sultan. Kelima, segala musuh Sultan adalah juga musuh Kompeni dan Kompeni tidak boleh melindungi mereka. Keenam, sekiranya serangan dari darat, Kompeni hendaklah menghantar tentera, senjata dan peluru; segalanya di atas tanggungan Kedah.

Kompeni Hindia Timur Inggeris tidak memenuhi syarat Sultan Abdullah mengenai bayaran ganti rugi dan bantuan bekalan tentera serta senjata menyebabkan keruncingan hubungan kedua-dua belah pihak. Sikap Francis Light yang berdolak-dalik memberi alasan terhadap jawapan tawaran Sultan Abdullah meruncingkan hubungan kedua-dua belah pihak. Akhirnya Kedah menyediakan pasukan tentera di Seberang Perai untuk melancarkan serangan ke atas British di Pulau Pinang. Sebelum itu Sultan mendesak Kompeni Hindia Timur Inggeris meninggalkan Pulau Pinang, atau jika enggan Kedah akan menyerang. Angkatan Kedah tidak sempat melancarkan serangan, kerana pasukan Kompeni Hindia Timur Inggeris terlebih dahulu bertindak ke atas mereka. Serangan British berjaya mengalahkan pasukan Kedah. Dengan itu pada tahun 1791, Kedah menandatangani perjanjian dengan Kompeni Hindia Timur Inggeris. Di antara lain dalam perjanjian itu, Kedah mengakui kedudukan British di Pulau Pinang dan menerima sagu hati tahunan 1,000 ringgit Sepanyol.¹

Pengaruh British yang bertapak di Pulau Pinang, berkembang ke Singapura (1819) dan Melaka (1825), selepas perjanjian British-Belanda 1824. Setelah menduduki Melaka, Gabenor Negeri-Negeri Selat Robert Fullerton mendakwa negeri Naning sebahagian daripada Melaka. Dakwaan Gabenor ini dinafikan oleh Penghulu Naning, Dol Said. Malah Residen Konsular Melaka, Samuel Garling dan Setiausaha Kerajaan Pulau Pinang, John Anderson berpendapat Naning, sebuah negeri bebas.² Bagi mengukuhkan dakwaannya, Gabenor R. Fullerton mengarahkan W.T. Lewis, Pesuruhjaya Tanah Melaka menyiasat kedudukan Naning. W.T. Lewis dalam laporannya menyatakan bahawa Naning adalah sebahagian daripada Melaka, dan nilai satu persepuhluh ialah 4.500.00 ringgit Sepanyol.³ Laporan W. Lewis ini mengukuhkan lagi dakwaan R. Fullerton dan terus menuntut Naning menghantar hasil tahunan sebanyak satu persepuhluh ke Melaka.⁴ Selain itu British juga menghalang menyelesaikan kes jenayah di Naning dan mengarahkan Penghulu Dol Said mematuhi arahan dari Melaka.⁵ Paksaan British ini disifatkan oleh Penghulu Dol Said sebagai bercanggah dengan semangat penghantaran Naning kepada Belanda dahulu, sebagai tanda persahabatan. Selain itu langkah Melaka mengarahkan supaya segala kes jenayah yang berlaku di Naning hendaklah diselesaikan di Melaka, bukan sahaja akan mengurangkan bidang kuasa kehakiman Penghulu Dol Said tetapi akan mengganggu perudangan Naning yang berlandaskan kepada adat perpatih. Akhirnya perselisihan di antara Penghulu Dol Said dengan British di Melaka telah membawa kemaraan tentera British ke Naning.

Penghulu Dol Said bersama penduduk Naning dan sokongan negeri jiran mempertahankan Naning daripada serangan British. Dalam perang Naning 1831, Penghulu Dol Said yang mendapat bantuan daripada penduduk Naning dan jiran berjaya mengundurkan pasukan British. Oleh kerana menjaga maruah, kalah di tangan Naning, pihak British menghantarkan angkatan yang lebih besar pada tahun 1832 dan berjaya mengalahkan Naning pada 15 Jun 1832; setelah melancarkan ekspedisi lebih kurang 4 bulan.⁶ Akhirnya Penghulu Dol Said menyerah diri pada 4 Februari 1833.⁷

Gerakan tentangan terhadap British di Negeri Sembilan dipimpin oleh Dato' Shahbandar: kemudianya Yamtuan Tunku Antah. Tentangan Dato' Shahbandar meletus kerana Dato' Klana Sungai Ujong, Syed Abdul Rahman menandatangani perjanjian pada 21 April 1874, menerima pengaruh British. Sepatutnya sebagai Waris Di Darat. Dato' Klana hendaklah terlebih dahulu berunding dengan Dato' Shahbandar Abdullah Tunggal, Waris Di Air; tetapi tidak dilakukan oleh Dato' Klana. Dengan itu perselisihan berlaku di antara Dato' Klana dengan Dato' Shahbandar. Dato' Klana terlebih dahulu melancarkan serangan ke atas Dato' Shahbandar di Rahang dan Rasah pada 16 November 1875.⁸ Dalam persaingan ini British menghantar tentera menyokong Dato' Klana Sungai Ujong. Kapten S. Dunlop mengetuai satu angkatan yang mengandungi 187 orang bergerak ke Sungai Ujong dengan alasan menyelamatkan W.A. Pickering dan menduduki Sungai Ujong bagi menyelamatkan perniagaan.⁹ Keterlibatan British ini telah menyebabkan Dato' Shahbandar Abdullah Tunggal menentang British. Dato' Shahbandar menentang pasukan British yang membantu Dato' Klana menghadapi kegagalan. Dato' Shahbandar menyerah diri dan mengaku bersalah serta sanggup menerima hukuman buang negeri.¹⁰ Beliau dibuang negeri ke Singapura.¹¹

Kira - kira 9 bulan selepas Perjanjian Pangkor (ditandatangani pada 20 Januari 1874), J.W.W. Birch datang bertugas sebagai Residen British Perak pada 4 November 1874. Beliau seterusnya melaksanakan pelbagai peraturan baru. Perjanjian Pangkor 20 Januari 1874 mengakui Raja Muda Abdullah sebagai Sultan Perak dan mengenepikan Sultan Ismail sebagai Sultan. J.W.W. Birch membatakan pajakan Kuala Sungai Perak oleh Sultan Abdullah kepada saudagar Lee Cheng Tee dengan kadar \$26,000.00 setahun. Kemudiannya J.W.W. Birch mengharamkan pembesar Perak memungut cukai. Dato' Mata-Mata dan Dato Syahbandar ditegah memungut cukai.¹² Sekatan ini bercanggah dengan amalan pembesar ketika itu. Selain itu J.W.W. Birch terlibat dalam adat dengan mencampuri soal perhambaan di Perak. Penglibatan bercanggah dengan Perjanjian Pangkor yang menegah Residen terlibat dalam adat Melayu. Ramai hamba wanita yang dilindungi oleh J.W.W. Birch di kediamannya di Bandar Baru tidak diserahkan kepada tuan punya. Malah tuntutan Sultan Abdullah ke atas hambanya yang berlindung tidak dilayani. J.W.W. Birch juga menggunakan tekanan dalam usaha mendapatkan tanda tangan Sultan

Abdullah untuk sesuatu surat pengisyiharan peraturan baru. Beliau pernah menyatakan bahawa takhta kerajaan Perak akan ditawarkan kepada Raja Yusof sekiranya Sultan Abdullah enggan menurunkan tanda tangan ke atas surat pengisyiharan yang membolehkan pegawai British menjadi hakim menjatuhkan hukuman ke atas kes jenayah; melantik pengadil mahkamah; memungut cukai dan mentadbirkan hasil di atas nama Sultan dan boleh melantik Dato'- Dato' serta Penghulu untuk mentadbir Perak. Langkah yang diambil oleh J.W.W. Birch itu dan pengenalan peraturan baru adalah bercanggah dengan nilai-nilai tempatan dan menggugat kekuasaan Sultan dan pembesar. Oleh sebab itu Sultan Abdullah, Sultan Ismail dan para pembesar Perak membuat pakatan menentang British. Bagi mereka kedatangan British ke Perak bukan untuk menasihat tetapi untuk memerintah. Dalam suatu mesyuarat di Durian Sebatang yang berlangsung pada 21 Julai 1875,¹³ dipengerusikan oleh Sultan Abdullah; dihadiri oleh pembesar atau wakilnya, kecuali Raja Yusof memutuskan membunuh J.W.W. Birch.¹⁴ Pada 2 November 1875, J.W.W. Birch dibunuhi di Pasir Salak.¹⁵ British bertindak balas dengan menghantar pasukan di bawah Brigedier Jeneral J. Ross dan Mejor Jeneral F. Colborne ke Perak. Pasukan ini lebih merupakan gerakan menghukum penduduk Perak yang terlibat. Mereka yang terlibat ditangkap dan menyerah diri. Dato' Maharaja Lela Pandak Lam, Dato' Sagor (Dato' Seri Agar Diraja Ngah Kamdin), Pandak Indut dan Seputum dibicara dan dijatuhkan hukuman gantung sampai mati. Manakala Ngah Jabor, Panjang Bur, Kulup Ali(Che Ali) dan Si Tuah dijatuhkan hukum penjara seumur hidup.¹⁶ Sultan Ismail dan Panglima Perang Semaun tidak dibicarakan di mahkamah, dibuang ke Sekudai, Johor. Begitu juga dengan Sultan Abdullah, Menteri Ngah Ibrahim bin Jaafar, Laksamana Wan Muhammad Amin dan Shahbandar Uda Mahamor hukuman buang negeri ke Pulau Seychelles¹⁷ dijatuhkan oleh Jawatankuasa Kerja yang dipengerusikan oleh gabenor.

Walaupun gerakan menentang British tidak begitu ketara di Selangor. Tetapi tidak bermakna tidak wujud perasaan anti-British dan pakatan menentangnya. Raja Mahdi menentang British kerana British memberi sokongan kepada saingannya, Tunku Kudin yang menyokong Raja Ismail dalam persaingan perebutan kuasa ke atas Klang. Campur tangan British di Selangor dengan perlantikan Residen J.G. Davidson pada awal 1875 juga membangkitkan rasa tidak senang hati Raja Mahdi bin Raja Sulaiman. Dengan sokongan Raja Mahmud, anak raja Selangor, Raja Asal, Raja Beroman, Syed Masahor dan Sutan Puasa; Raja Mahdi membuat pakatan menentang Tunku Kudin, wizurai dilantik oleh Sultan Abdul Samad yang mendapat sokongan daripada British. Semangat tidak suka orang luar dan perasaan menentang British membawa kepada pakatan untuk melancarkan serangan ke atas Kuala Lumpur. Rancangan serangan ke atas Kuala Lumpur diketahui oleh pihak British dan Raja Mahdi tidak dibenarkan pulang ke Selangor.

Namun begitu percubaan dibuat juga oleh Raja Mahdi untuk melancarkan serangan ke atas Kuala Lumpur. Rancangan ini gagal, kerana British berjaya menangkap Sultan Puasa dan meminta jasa baik Maharaja Abu Bakar membawa Raja Mahdi yang berada di Padang, Muar ke Johor Bharu. Dengan itu kebangkitan di Selangor tidak sempat berlaku.¹⁸

Di Negeri Sembilan, kekalahan Dato' Shahbandar menentang pasukan British tidak menghalang perjuangan Yamtuan Tunku Antah. Pada tahun 1875, Yamtuan Tunku Antah melancarkan gerakan menentang British kerana penglibatan mereka dalam soal Terachi pada tahun 1875 menyokong dakwaan Dato' Klana Sungai Ujong bahawa Terachi sebagai haknya. Padahal Terachi, bersama-sama Hulu Muar, Gunong Pasir dan Jempul adalah terdiri dalam negeri-negeri Sri Menanti yang dikenali sebagai ‘Tanah Mengandung’ dan terletak dalam bidang kuasa Yang Dipertuan Sri Menanti. Penglibatan British ini mencabar kewibawaan Yang Dipertuan Sri Menanti, Tunku Antah. Yamtuan Tunku Antah berjaya mengumpulkan penyokong sehingga 4,000 orang. Yamtuan Tunku Antah juga mendapat sokongan Undang Rembau dan Jelebu. Sokongan menyebabkan pasukan Yamtuan Tunku Antah berjaya menduduki balai polis Paroi pada 3 Disember 1875.¹⁹ Namun begitu gerakan Tunku Antah dikalahkan oleh pasukan British. Beliau berundur dan berlindung dengan Maharaja Abu Bakar Johor. Kemudiannya Tunku Antah dibenarkan pulang, berkuasa di Seri Menanti sahaja.²⁰

Campur tangan British di Pahang melalui perjanjian Pahang-Great Britain ditanda tangani pada Oktober 1887. Kemudiannya, Hugh Clifford datang ke Pahang memegang jawatan Agen British. Seterusnya pada Oktober 1888, J.P. Rodger dilantik sebagai Residen British Pahang yang pertama. J.P. Rodger memperkenalkan pentadbiran barudi Pahang; beberapa daerah ditubuhkan: Pekan, Temerloh, Kuantan, Kuala Pahang dan Hulu Pahang. Tiap-tiap daerah ini pula ditadbirkan oleh ‘Pemungut Cukai dan Majistret’ yang terdiri daripada bangsa Eropah. Dengan itu peranan Pembesar tempatan di kawasan masing-masing diambil oleh ‘Pemungut Cukai dan Majistret’.²¹ Di atas kehilangan kuasa dan pungutan cukai ini pihak British mencadangkan bayaran elauan kepada pembesar. Tok Gajah, Temenggung, Shahbandar, Maharaja Perba Jelai, Orang Kaya Chenor dan Orang Kaya Temerloh ditawarkan elauan \$1,200.00 dan Dato' Bahaman pula sebanyak \$840.00 setahun.²² Tawaran elauan tahunan ini ditentang oleh pembesar Pahang. Dalam pada itu British juga terlibat dalam soal perhambaan dan sistem kerah. Dalam soal perhambaan ini arahan dikeluarkan, setiap pemilik hamba dikehendak mendaftarkan nama hamba, jumlah, pekerjaan dan jumlah hutang kepada ‘Pemungut Cukai Daerah’. Sekiranya gagal melakukan demikian hak mereka ke atas hamba akan hilang. Mengenai kerah pula, ketua jajahan tidak boleh melakukan kerah kecuali mendapat kelulusan kerajaan. Dalam pelaksanaan sistem kerah ini ditentukan yang ia dilaksanakan untuk membersih sungai, membaiki jalan,

mendirikan bangunan, menebang kayu, mengangkat barang-barang, menanam padi dan menemaninya ketua mereka dalam perjalanan. Barang siapa melanggar peraturan ini, boleh dikenakan denda sebanyak \$25.00 atau tiga bulan penjara. Selain itu cukai tanah juga diperkenalkan; tanah kampung, tanah paya, tanah dusun buah-buahan dan tanah nipah dikenakan cukai \$0.40 setahun seekar; tanah ladang dan tenggala pula \$0.20 seekar setahun.²¹

Pembesar Pahang yang memungut cukai dalam kawasan mereka diberi amaran. Misalnya, Dato' Bahaman yang memungut cukai di dalam kawasannya di Semantan telah diberi amaran oleh pihak British. Peraturan baru yang diperkenal dan dikuatkuasakan serta kehilangan kuasa dan wibawa serta untuk mempertahankan maruah negeri menyebabkan mereka melancarkan gerakan menentang British di Pahang pada tahun 1891-1895. Dalam gerakan yang dilancarkan, beberapa kali pertempuran berlaku di antara kedua-dua pihak; tetapi Dato' Bahaman, Tok Gajah (Imam Perang Rasul) dan Mat Kilau dikalahkan. Mereka berundur ke Kelantan dan Terengganu. Kemudiannya dengan semangat jihad yang ditanam oleh Tokku Paloh (atau Sayyid Abdul Rahman al-Idrus), Dato' Bahaman dan pejuang-pejuang Pahang melancarkan serangan ke atas Kuala Tembeling; berikutnya berjaya menawan kubu Jeram Ampai pada tahun 1894. Walaupun begitu kejayaan ini tidak lama, kerana pasukan British berjaya mengundurkan mereka. Sekali lagi mereka memasuki sempadan Kelantan dan Terengganu.²² Gerakan memburu pejuang Pahang dilakukan oleh pasukan British di bawah Hugh Clifford ke Kelantan dan Terengganu, tetapi menghadapi kegagalan kerana tidak mendapat kerjasama daripada penduduk tempatan.²³

Perjuangan menentang British juga berlaku di Sabah. Pada abad ke-18, Datu Tating menentang British kerana tidak dapat menerima kehadiran British di Balambangan. Kemudiannya British juga mengembangkan pengaruhnya di Labuan pada tahun 24 Disember 1846. Seterusnya Syarikat Baron de Overbeck dan Alfred Dent yang mendapat pajakan Sabah daripada Sultan Brunei pada tahun 1877 dan Sultan Sulu pada tahun 1878 telah dianugerahkan Piagam oleh kerajaan British pada tahun 1881 dan berikutnya Kompeni Berpiagam Borneo Utara ditubuhkan pada tahun 1882.

Kompeni Berpiagam memperkenalkan beberapa cukai bagi menambah kewangan mereka. Di antara cukai yang diperkenalkan ialah ke atas beras. Selain itu kegiatan pedagang memasuki kawasan pendalamandan mendapatkan hasil hutan telah merosakkan jalinan perdagangan tradisional penduduk tempatan. Oleh itu apabila pegawai pertama dihantar bertugas di Kudat pada awal 1882, telah mencetuskan rasa tidak puas hati penduduk tempatan. Akibatnya salah seorang pegawainya, F.X. Witt dibunuh oleh suku pendalamandan dalam bulan Mei 1882. Tentangan juga dilakukan oleh Pangiran Samah terhadap perpindahan pejabat dari Kudat, Sandakan pada Januari 1884. Selain itu pihak British juga menghadapi serangan daripada suku Bajau di Sungai

Kwang pada tahun 1885. Pada tahun 1888 Kompeni Berpiagam mendapat perlindungan daripada kerajaan Britain. Pada bulan Disember 1888, Pangiran Shahbandar Hassan bertempur dengan pasukan British di bawah D.D. Daly dan Kapten R.D. Beeston. Pasukan Pangiran Shahbandar Hassan dikalahkan dan kota Shahbandar dimusnahkan pada Mac 1889. Pada tahun 1894 pula Si Gunting telah melancarkan serangan ke atas pasukan polis menyebabkan tujuh orang daripadanya terbunuh. Perjuangan Si Gunting berakhir pada tahun 1905 apabila beliau menyerah diri kepada Kapten A.B.C. Francis.²⁶

Setelah menghadapi berbagai tentang daripada pelbagai pihak, kini pentadbiran Syarikat Borneo Utara menghadapi tentang daripada Datu Mohamed Salleh bin Datu Balu (dikenali sebagai Datu Mat Salleh). Pada bulan Ogos 1895 Mat Salleh datang ke Sandakan untuk berunding dengan pegawai British bagi membincangkan masalah cukai kepala, surat kebenaran untuk perahu dan tindakan kekerasan pegawai British ke atas penduduk tempatan. Mat Salleh tidak diberi layanan oleh pihak Kompeni. Setelah menunggu sepuluh hari di Buli Sim Sim, Mat Salleh dan pasukannya meninggalkan tempat ini. Tujuan Mat Salleh untuk berunding ini disalah tafsirkan oleh Gabenor Beaufort yang kembali ke Sandakan. Beliau menghantar tentera menyerang Mat Salleh. Walaupun angkatan British ini gagal mengesani Mat Salleh tetapi mereka telah memusnahkan kampung Mat Salleh. Mat Salleh kini menjadi buruan British. Pada 9 Julai 1897, Mat Salleh dan pengikutnya melancarkan serangan dan memusnahkan bangunan British di Pulau Gaya dan tinggal di sini hingga 12 Julai 1897. Apabila pasukan British bertindak balas Mat Salleh meloloskan dirinya. Begitu juga Mat Salleh berjaya mlarikan diri apabila kubunya di Ranau diserang oleh pihak British. Kemudian pada bulan November 1897 Mat Salleh bersama pengikutnya, kaum Suluk, suku Bajau, Pirasan dan Ilanun menyerang Ambong.

Apabila menghadapi masalah dan gagal untuk menangkap Mat Salleh, pengarah urusan kompeni, William Cowie menawarkan perdamaian dengan Mat Salleh. Rancangannya ditentang oleh beberapa orang pegawai British, tetapi Cowie meneruskan rundingan dengan Mat Salleh. Dalam rundingan tersebut Mat Salleh dibenarkan mentadbir daerah Tambunan. Walaupun begitu British tidak menepati janji dan mengambil alih pentadbiran Tambunan pada tahun 1897. Perbuatan British ini menimbulkan kemarahan Mat Salleh dan meneruskan semula perjuangan. Dalam pertempuran yang berlangsung seterusnya kubu Mat Salleh diserang oleh pasukan Kompeni. Pada 1 Februari 1900, kubu Mat Salleh di Tambunan ditawan pasukan British.²⁷ Pasukan British diberitahu oleh seorang perempuan bernama Niuk, yang keluar dari kubu menyatakan bahawa Mat Salleh telah meninggal dunia pada 31 Januari 1900. Perjuangan menentang British diteruskan oleh pengikut Mat Salleh, Mat Sator. Pada April 1900 Mat Sator bersama suku Bajau, Dusun dan Ilanun melancarkan serangan ke atas Kudat. Mat Sator gugur dalam pertempuran

ini. Kemudiannya Kamunta yang meneruskan perjuangan menyerah diri dan dijatuahkan hukuman tembak mati pada Julai 1902. Gerakan Pak Musa yang dilancarkan pada tahun 1908 juga dapat dipatahkan oleh kompeni pada tahun 1913.²⁸

Kompeni yang berjaya mengatasi gerakan tentang terhadapnya telah mengisytiharkan pendaftaran milik tanah, menyekat pertanian pindah dan mengawal membuat tapai. Penduduk tempatan juga dikenakan bayaran menyukat tanah untuk menentukan sempadan sebanyak \$1.00 untuk satu ekar dan \$2.00 untuk kawasan yang lebih besar. Di samping itu \$0.50 dikenakan ke atas hak milik tanah untuk satu ekar setahun. Bayaran juga dikenakan ke atas tiap-tiap pokok kelapa yang menghasilkan nira untuk membuat tuak dengan harga \$0.25 setahun; juga \$0.02 segantang beras untuk membuat tapai. Selain itu terdapat juga kerja paksa yang dilakukan oleh Kompeni ke atas orang Murut tanpa bayaran gaji membina jalan raya ke kawasan pendalamian. Terdapat kepercayaan di kalangan orang Murut pembinaan jalanraya ini adalah mengusir roh nenek moyang mereka. Apabila kemarau berlaku mereka menuduh bahawa ianya terjadi disebabkan oleh kemarahan roh tersebut.²⁹

Dalam keadaan orang Murut resah gelisah dan kesusahan itu muncul Antanum yang mendakwa mempunyai kuasa luar biasa boleh menghalau pemerintahan Kompeni dari kawasan mereka.³⁰ Kebangkitan ini dikenali juga sebagai Kebangkitan Orang Murut. Dengan pimpinan Antanum, kira-kira 900 orang Murut melancarkan gerakan menentang Kompeni pada 1915, menyerang Pensiangan dan kemudiannya menyerang Rundum.³¹ Kompeni menghantar tentera menyerang kubu Antanum. Serangan ini menyebabkan Antanum bersama 400 orang terkorban. Kematian Antanum mengakhiri kebangkitan Rundum.³²

Begitu juga di Sarawak berlaku gerakan tentang terhadap pentadbiran kerajaan Brooke. Pengasasan pentadbiran Brooke di Sarawak dimulakan oleh James Brooke.³³ Walaupun beliau dilantik sebagai pemerintah Sarawak pada tahun 1841, tetapi James Brooke hanya dilantik sebagai Gabenor Sarawak pada 24 September 1842. Kekuasaannya ke atas Sarawak dikukuhkan lagi melalui surat kuasa bertarikh Julai 1846 yang diberikan oleh Sultan Brunei. James Brooke berjaya meluaskan kawasan pentadbirannya yang berasal 18, 130 kilometer persegi kepada 121, 730 kilometer persegi. Dalam usahanya ini banyak jiwa yang terkorban.³⁴ Tidak berapa lama menjadi Raja, James Brooke (1841-1868) memperkenalkan peraturan di Sarawak. Mereka yang melakukan kesalahan, seperti menyamun, membunuh atau jenayah yang berat akan dibicarkan. Sekiranya didapati bersabit dengan kesalahan tersebut mereka akan dikenakan hukuman. Pungutan cukai hanya akan dipungut oleh pegawai yang memiliki surat tauliah yang dicop oleh Gabenor. Gabenor akan menentukan jumlah cukai yang akan dibayar oleh penduduk pribumi untuk

membantu kewangan dalam pentadbiran kerajaan Sarawak. Penyelesaian akan diadakan terhadap sukanan, timbangan dan matawang negeri Sarawak. Gabenor akan mengeluarkan surat perintah supaya penduduk pribumi mematuhi segala peraturan yang disyiharkan. Segala peraturan ini bertujuan melindungi kaum Dayak, menggalakkan perdagangan dan memastikan keadilan berjalan ke atas penduduk pribumi. James Brooke membentuk sebuah mahkamah keadilan yang mana beliau sendiri sebagai Hakim.³⁵

Sebagai langkah mengatasi masalah kewangan pentadbiran Brooke mengenakan cukai ke atas barang yang keluar masuk; juga mengenakan cukai ke atas beras dan garam. Pembinaan kubu di Skrang telah mengganggu orang Iban di Saribas dan Skrang. Dengan itu mereka telah melancarkan gerakan menentang pentadbiran Brooke. James Brooke menghadapi tentangan daripada Sharif Shahap, Orang Kaya Pernancha Dana (Bayang), Sharif Japar dan Sharif Mullah. Semua tentangan ini dapat diatasi oleh James Brooke. Seterusnya James Brooke ditentang oleh Rentap. Rentap juga dikalahkan oleh pasukan James Brooke, di bawah pimpinan Tuan Muda Charles Brooke dalam pertempuran terakhir di Bukit Sadok pada tahun 1858. Rentap berpindah ke Entabai dan meninggal dunia beberapa tahun kemudian.³⁶

Sementara pentadbiran Brooke menghadapi tentangan daripada Rentap, kerajaan Brooke menghadapi tentangan daripada Sharif Masahor dan Dato' Pattinggi Abdul Gapur. Namun begitu kebangkitan ini juga dapat diatasi oleh kerajaan Brooke. Haji Abdul Gapur telah ditahan oleh pihak berkuasa Belanda di Pontianak. Seterusnya Haji Abdul Gapur ditahan di Betawi dan meninggal dunia di sini. Sharif Masahor juga ditahan dan dibuang ke Singapura pada tahun 1861. Beliau meninggal dunia di Singapura pada tahun 1890.³⁷ Walaupun masih terdapat gerakan menentang kerajaan Brooke: misalnya di bawah pimpinan Bantin pada tahun 1894, dan Penghulu Asun pada tahun 1931, tetapi dapat diatasi juga oleh kerajaan Brooke. Penghulu Asun ditangkap.³⁸

Dalam siri gerakan menentang British, Terengganu juga tidak ketinggalan. Tentangan meletus di Terengganu pada tahun 1922, 1925 dan 1928. Gerakan tentangan ini di bawah pimpinan seorang ulama, Haji Abdul Rahman bin Abdul Hamid (lebih dikenali dengan panggilan Haji Abdul Rahman Limbong). Suatu perkara yang amat ketara dalam gerakan tentangan di Terengganu ini ialah peranan agama begitu menonjol. Mereka yang terlibat ditanam dengan Islam, undang-undang baru yang diperkenalkan oleh pentadbiran British ini adalah undang-undang kafir.

Penasihat British yang dilantik pada tahun 1919, selepas Perjanjian Terengganu-Great Britain 1919 memperkenalkan dan menguatkuasakan beberapa peraturan baru dalam pentadbiran. Peraturan baru yang diperkenalkan ini bercanggah dengan nilai-nilai tempatan yang diamalkan sebelum ini. Penduduk Terengganu sebelumnya bebas daripada membayar cukai atau

mengambil surat kebenaran untuk mengambil hasil hutan, membuka tanah untuk berhuma atau petempatan sementara. Tetapi kini diarahkan berbuat demikian. Mereka juga tidak dibenarkan memburu binatang liar. Pada tahun 1923 Undang-Undang Kawalan Binatang Buas yang melarang penduduk tempatan memburu binatang liar telah dikuatkuasakan. Sekiranya ada yang mengingkari akan dikenakan denda sebanyak \$500.00 dan senapang mereka akan dirampas. Manakala peraturan mengenai tanah yang diluluskan pada tahun 1924, mewajibkan setiap penduduk Terengganu mendaftarkan tanah mereka untuk mendapatkan surat hak milik. Setiap orang diwajibkan membayar \$2.50 untuk menyelesaikan kedudukan tanah mereka kepada mahkamah. Daripada \$2.50 ini, \$1.00 dibayar untuk pendaftaran di Pejabat Tanah. \$1.00 lagi untuk salinan asal dan \$0.50 untuk salinan berikutnya. Sekatan mengambil hasil hutan dan berhuma serta pengenalan peraturan baru lain menyebabkan lahirnya rasa tidak puas hati penduduk Terengganu, terutamanya mereka di kawasan pendalam. Dengan itu mereka menyokong langkah membersih tanah tanpa surat kebenaran yang dikendalikan oleh Haji Abdul Rahman Limbong di Telemong pada tahun 1922 dan 1925. Begitu juga apabila kebangkitan sekali lagi diadakan pada tahun 1928, mereka berkumpul di Kuala Berang, Kampung Pelam, Telemong untuk memberi sokongan kepada Haji Abdul Rahman Limbong.

Mereka yang membersih tanah tanpa surat kebenaran telah dibawa ke mahkamah pada tahun 1922. Dalam perbicaraan ini Haji Abdul Rahman Limbong menjadi Wakil kepada tertuduh. Walaupun beberapa kali perbicaraan diadakan tetapi ia berakhir tanpa keputusan. Pada tahun 1925 penduduk pendalam sekali lagi berkumpul di bawah pimpinan Haji Abdul Rahman Limbong membersih tanah di Telemong.³⁹ Mereka kemudiannya bersurai apabila kerajaan campur tangan.⁴⁰ Kira-kira tiga tahun kemudian berlaku sekali lagi kebangkitan; kali ini mereka berkumpul di Kuala Berang dan Telemong. Perhimpunan kali ini juga di bawah Haji Abdul Rahman Limbong. Kebangkitan ini dapat dipatahkan oleh pasukan kerajaan. Mereka yang terlibat, sebagai pemimpin ditangkap dan dihukum. Haji Abdul Rahman Limbong dibuang negeri ke Mekah.⁴¹

Kebangkitan Tok Janggut

Kebangkitan Tok Janggut meletus pada bulan April 1915 di Pasir Puteh, Kelantan. Kebangkitan ini menentang peraturan baru yang diperkenalkan oleh British, khususnya di Pasir Puteh, terutamanya setelah mereka terlibat dalam pentadbiran Kelantan mulai tahun 1910. Kebangkitan ini dipimpin oleh Haji Mat Hasan bin Munas, lebih dikenali dengan panggilan Tok Janggut. Dalam gerakannya ini Tok Janggut mendapat sokongan dan bantuan

daripada Ungku Besar Jeram Tuan Ahmad, Haji Said, Che Ishak, Penghulu Adam, Tok Husin, Tok Abas, Tok Laboh dan Tok Deraman.

Walaupun British dengan rasminya melantik Penasihat British yang pertama di Kelantan selepas perjanjian di antara Kelantan-Great Britain yang ditanda tangani pada tahun 1910, tetapi perubahan pentadbiran Kelantan telah pun berlaku sejak W.A. Graham menjadi Pesuruhjaya Siam di Kelantan. Pada tahun 1902 Perjanjian Siam-Great Britain ditanda tangani; seorang Pesuruhjaya Siam dilantik di Kelantan. Jawatan ini disandang oleh bangsa British. W.A. Graham pada tahun 1903. Apabila menjadi Pesuruhjaya Kelantan, W.A. Graham mengesyorkan pembentukan daerah di Kelantan. Pada tahun 1905, Encik Ibrahim, berasal dari Singapura dilantik sebagai Ketua Jajahan atau Pegawai Jajahan Pasir Puteh yang pertama. Ketua Jajahan bertanggungjawab ke atas pungutan cukai, tanah dan kehakiman. Pembentukan daerah Pasir Puteh ini telah menggugat kuasa dan wibawa pembesar tempatan di Pasir Puteh yang bergelar Ungku Besar Jeram.

Terdapat beberapa faktor bertanggungjawab kepada meletusnya penentangan Tok Janggut. Kemerosotan status Ungku Besar Jeram. Ungku Besar Jeram adalah pembesar daerah yang berkuasa di Jeram, termasuk Pasir Puteh. Apabila jajahan Pasir Puteh dibentuk pada tahun 1904, di atas cadangan W.A. Graham yang bertugas sebagai Penasihat Pentadbiran Kelantan bagi pihak kerajaan Siam, seorang Ketua Jajahan atau Pegawai Daerah dilantik untuk mentadbir jajahan tersebut. Dengan itu peranan Ungku Besar Jeram diambil alih oleh Ketua Jajahan. Kini Ungku Besar Jeram kehilangan kuasa, wibawa dan keistimewaan. Misalnya Ungku Besar Jeram Pandak hanya sebagai Tok Kweng (Penggawa) sahaja. Manakala Ungku Besar Jeram Tuan Ahmad pula sebagai Tok Kweng Muda. Tok Kweng ini bertanggungjawab kepada Ketua Jajahan. Pada tahun 1909 perjanjian Bangkok di antara Siam dengan British telah dimeteraikan. Di antara syaratnya kerajaan Siam memindahkan negeri Perlis, Kedah, Kelantan dan Terengganu kepada kerajaan British. Apabila Penasihat British dihantar ke Kelantan, kerajaan Kelantan membantah perjanjian 1909. Dengan itu pada tahun 1910, perjanjian Kelantan-British ditandatangani dan berikutnya Penasihat British dilantik di Kelantan.

Pengenalan peraturan, misalnya cukai ke atas tanah, tumbuh-tumbuhan dan hasil hutan juga menjadi faktor mencetuskan penentangan Tok Janggut. Pada tahun 1905 peraturan yang diluluskan mengenai padi dan kelapa mewajibkan penduduk membayar hasil keluaran tersebut dan membantu Tok Kweng (Penghulu) dalam pungutan hasil. Mengikut notis No. 4/1914 mengenai sistem pungutan cukai yang dikeluarkan pada 19 Mac 1914, mencatatkan peraturan baru tanah ini akan berkuatkuasa pada 1 Januari 1915. Peraturan ini menetapkan hasil tanah. Dalam cukai baru ini setiap tanah sama ada dikerjakan atau tidak dikerjakan diwajibkan membayar cukai. Sebelum ini pembayaran basi tanah berdasarkan hasil yang diperolehi. Sekiranya hasil tinggi cukainya

tinggi; jika hasil rendah, cukainya rendah, atau dikecualikan langsung. Peraturan baru ini menyatakan cukai tanah kelas satu, \$1.00 - \$1.20; kelas dua, 80 sen; kelas tiga, 60 sen dan kelas empat, 40 sen bagi tiap-tiap satu ekar. Selain itu cukai pokok kelapa berbuah sepokok, 3 sen dan pokok pinang sepokok, 1 sen.⁴² Di samping itu terdapat juga cukai lain; sirih 5 sen sejunjung, kerbau dan lembu 20 sen seekor untuk sekali sahaja.⁴³

Peraturan ini bercanggah dengan amalan sebelum ini: misalnya cukai atau hasil dikenakan ke atas jumlah hasil yang diperolehi. Sekiranya hasil sedikit maka sedikitlah cukai yang dikenakan. Tanah yang tidak dikerjakan, dikecualikan daripada cukai. Misalnya pokok pinang kurang daripada 10 batang dikecualikan daripada membayar cukai. Sekiranya hasil tidak menjadi, petani juga dikecualikan daripada membayar cukai. Tetapi peraturan baru tidak memberi pengecualian ini. Sama ada hasil sedikit atau banyak; tanah diusahakan atau tidak diusahakan petani diwajibkan membayar cukai. Selain itu bancian ke atas tanah dilakukan. Kini Pejabat Daerah mempunyai daftar pemilik tanah, jumlah tanah yang dimiliki dan kedudukan tanah tersebut. Bagi rakyat peraturan baru ini menyusah dan membebankan mereka. Sekiranya gagal membayar cukai atau hasil mereka akan didenda. Pada tahun 1915, hasil tanaman tidak begitu menjadi kerana tanaman rosak. Selain itu didapati pegawai yang yang bertugas tidak cekap dan melakukan kekasaran. Tok Janggut datang beberapa kali untuk membayar cukai tetapi tidak dapat. Perkara ini menambahkan kebencian mereka kepada British.

Faktor lain yang juga mencetuskan penentangan Tok Janggut ialah mereka anti-orang luar. Di masa penentangan Tok Janggut berlaku, Pegawai Daerah ialah Che Abdul Latiff, berasal dari Singapura. Dilaporkan yang penduduk Pasir Puteh tidak mahu mereka ditadbirkan oleh orang luar. Oleh sebab itu apabila mereka menduduki beberapa hari di Pasir Puteh, mereka melantik Ungku Besar Jeram Tuan Ahmad sebagai pemerintah Pasir Puteh.

Selain itu ada juga menyatakan yang penentangan Tok Janggut ini dipengaruhi oleh Perang Dunia I dan Dahagi Singapura, 1915. Orang Kelantan percaya yang British akan mengalami kekalahan dalam perang dunia I. Begitu juga apabila Dahagi meletus di Singapura pada tahun 1915, penduduk Kelantan mendapat berita kejayaan tentera India dan pembunuhan beramai-ramai ke atas orang-orang Eropah. Akibatnya orang-orang Kelantan tidak lagi menghormati orang Eropah sebagaimana yang mereka lakukan sebelum ini.⁴⁴

Penentangan Tok Janggut mendapat sokongan Ungku Besar, Tengku Bendahara dan Tengku Chik Penambang, Kerabat Diraja Kota Bharu. Sokongan ini dikatakan dengan matlamat untuk menjatuhkan Sultan Kelantan, sesudah kebangkitan Pasir Puteh berjaya. Tok Janggut tidak pernah menyebut menentang kerajaan (Sultan) atau menderhaka tetapi akan menghalau orang asing termasuk orang Eropah dan menegakkan sistem lama. Oleh itu penentangan Tok Janggut bukan menderhaka kepada Sultan tetapi menentang British.

Tok Janggut yang mendapat sokongan daripada Ungku Besar Jeram Tuan Ahmad, Haji Said, Che Ishak, Penghulu Adam, Tok Husin, Tok Abas, Tok Laboh dan Tok Deraman menjalani kempen mempengaruhi penduduk Pasir Puteh menentang peraturan baru, sekali gus menentang British. Pada 28 April 1915, Encik Abdul Latiff, Pegawai Daerah Pasir Puteh mendapat berita yang Tok Janggut dan pengikutnya bermesyuarat di Kampung Jeram. Dengan itu pada 29 April 1915, beliau menghantar Sarjan Che Wan dan beberapa orang mata-mata untuk membawa Tok Janggut ke pejabat daerah. Perselisihan berlaku, Sarjan Che Wan mati ditikam oleh Tok Janggut dan mata-mata lain menyelamatkan diri.⁴⁵

Setelah mendapat berita ini Encik Abdul Latiff menghantar 7 orang mata-mata untuk menangkap Tok Janggut. Tetapi beliau membatalkan rancangan ini apabila mendapat berita yang Tok Janggut dan orang-orangnya bersiap sedia untuk melancarkan serangan ke atas Pasir Puteh. Encik Abdul Latiff bersama kakitangan berundur ke Kota Bharu dengan bot melalui Kuala Semerak.

Tok Janggut, Ungku Besar Jeram, Penghulu Adam dan Che Ishak melancarkan serangan tiga penjuru ke atas Pasir Puteh. Mereka tiba di Pasir Puteh kira-kira pukul 4.00 petang, 29 April 1915 dan mendudukinya selama tiga hari. Selama berada di sini, mereka membakar fail-fail dan membebaskan tahanan. Di samping itu dalam satu upacara yang diadakan mereka melantik Ungku Besar Jeram Tuan Ahmad sebagai Pemerintah Pasir Puteh; Tok Janggut sebagai Perdana Menteri dan dibantu oleh Haji Said; Che Ishak sebagai Ketua Jajahan.⁴⁶

Penasihat British, W. Langham-Carter apabila menerima berita serangan ke atas Pasir Puteh dan kira-kira 2,000 hingga 3,000 orang sedang merancang untuk menyerang Kota Bharu menasihati Sultan Muhammad IV pada 30 April 1915 mengumpulkan kekuatan di Kota Bharu. Di samping itu Penasihat British juga meminta bantuan dari Singapura. Sebagai langkah keselamatan keluarga pegawai-pegawai British, mereka dihantar ke Selatan Thailand.

Dalam usaha mengatasi penentangan Tok Janggut, pasukan 22 orang mata-mata Sikh di bawah Inspektor Jackson dihantar bertahan di Gunung, Bachok. Sementara itu pada 1 Mei 1915, Sultan Muhammad IV menitahkan Dato' Menteri Muhammad Hassan bin Muhammad Salleh dan Dato' Bentara Setia Nik Mahmud bin Ismail berunding dengan pemimpin-pemimpin tabungkitan. Mereka tiba di Kampung Cherang Tuli, Pasir Puteh tetapi sebelum sempat berunding, Dato' Menteri Muhammad Hassan dan Dato' Bentara Setia Nik Mahmud pulang ke Kota Bharu pada 2 Mei 1915. Sebelum pulang, mereka mewakilkan Imam Kadir Cherang Tuli berunding dengan Ungku Besar Jeram dan Tok Janggut. Seterusnya menghantar laporan kepada Sultan. Pada 3 Mei 1915 Ungku Besar Jeram datang berunding dengan Imam Kadir Cherang Tuli. Dalam rundingan ini Encik Senik dari Kampung Gong Duk menerangkan tentang kenapa mereka melakukan penentangan.

Pada 5 Mei 1915, bantuan dari Singapura yang terdiri daripada 239 orang, di bawah pimpinan Kolonel C.W. Brownlow tiba di Tumpat dengan kapal "S.S Kapal" dan pasukan di bawah Kapten Marryat dengan "H.M.S. Cadmus". Tidak lama kemudian pasukan tambahan, "Malay States Guides" dihantar ke Kelantan dengan kapal "S.S. Calypso". Pasukan tambahan ini tiba di Kelantan pada 12 Mei 1915.⁴⁷ Pada 9 Mei 1915, pasukan di bawah Kolonel C.W. Brownlow tiba di Pasir Puteh tetapi gagal menahan pemimpin yang terlibat. Tawaran hadiah sebanyak \$500.00 dikeluarkan kepada barang siapa yang berjaya menangkap Tok Janggut atau Ungku Besar Jeram. Tempuh tujuh hari diberikan kepada Tok Janggut, Ungku Besar Jeram Tuan Ahmad, Che Sahak dan Penghulu Adam untuk menyerah diri. Sekiranya tidak mematuhi arahan ini rumah mereka akan dibakar.⁴⁸ Dalam tempuh ini hanya Penghulu Adam menyerah diri. Dengan itu pasukan British membakar rumah Tok Janggut, Che Ishak dan Haji Said. Tindakan British ini menyebabkan Tok Janggut melancarkan sekali lagi serangan ke atas Pasir Puteh pada 23 Mei 1915. Pada waktu subuh angkatan Tok Janggut berundur.

Pada 24 Mei 1915, pasukan British yang terdiri daripada 50 orang Sikh dan 7 eropah di bawah Major Borton ke Jeram untuk mengesani kedudukan Tok Janggut dan pengikutnya. Tok Janggut dan pengikutnya yang terdiri daripada penduduk Kampung Jeram, Kampung Nering, Kampung Gong Garu, Kampung Saring, Kampung Gaal dan Teratak Batu berkubu di Kampung Dalam Pupuh. Di sini berlaku pertempuran di antara pasukan Tok Janggut dengan angkatan British. Beberapa orang, termasuk Tok Janggut terbunuh. Ungku Besar Jeram Tuan Ahmad yang mengalami kecederaan telah diselamatkan oleh Awang Deraman ke Reman, Siam. Mayat Tok Janggut di bawa ke Kota Bharu dan diarak. Kemudiannya digantungkan kepala ke bawah Padang Bank atau Padang Merdeka, Kota Bharu selama empat jam. Mayat Tok Janggut ditanam di Pasir Pekan.

Kebangkitan Tok Janggut dalam Konteks Gerakan Anti-British di Malaysia

Kebangkitan Tok Janggut memiliki keistimewaan berbanding dengan gerakan tentangan British yang lain di Malaysia. Dari segi pimpinan, kebangkitan ini dipimpin oleh seorang tokoh biasa, Haji Mat Hasan bin Munas, tetapi ia mendapat sokongan daripada golongan bangsawan, Ungku Besar Jeram Tuan Ahmad. Ini berbeda dengan gerakan tentangan yang lain, dipimpin golongan bangsawan, seperti Sultan Abdullah dan pembesar di Kedah, Penghulu Dol Said di Naning; Sultan Abdullah, Sultan Ismail, Dato' Maharaja Lela, Dato' Sagor, Menteri Ngah Ibrahim, Syahbandar dan Laksamana di Perak; Raja Mahadi di Selangor, Yamtuan Tunku Antah di Negeri Sembilan, Dato'

Bahaman, Tok Gajah dan Mat Kilau di Pahang; Rentap dan Sharif Masahor serta Dato' Patinggi Abdul Gapur di Sarawak dan Mat Salleh di Sabah. Dan kebangkitan Terengganu dipimpin oleh seorang tokoh ulama Haji Abdul Rahman Limpong. Tanpa menafikan Tok Janggut pernah ke Mekah, namun untuk digolongkan sebagai tokoh ulama masih boleh dipersoalkan.

Dalam aspek sebab cetus kebangkitan, ternyata kebangkitan Tok Janggut tidak banyak berbeza dengan gerakan tentangan yang lain, kerana ia adalah hasil pembaharuan yang diperkenalkan dalam negeri setelah campur tangan British. Peraturan baru yang dikuatkuasakan melibatkan kedudukan rakyat dan pembesar, telah menimbulkan rasa tidak puas hati. Seterusnya mereka bersatu dan melancarkan gerakan tentangan. Walaupun begitu kesan pentadbiran baru di Kelantan ini tidak begitu jelas terhadap Sultan. Oleh sebab itu Sultan Muhammad IV memberi sokongan kepada British untuk membentras kebangkitan Tok Janggut. Sokongan ini diberikan ada kaitan dengan percubaan bapa saudara Sultan, contohnya, Raja Bendahara dan Tengku Chik Penambang untuk merampas teraju pemerintahan. Hubungan rapat kerabat diraja Kota Bharu ini dengan Ungku Besar Jeram, penyokong kuat Tok Janggut menimbulkan keimbangan Sultan Muhammad IV. Tambahan pula ada khabar yang menyatakan kerabat diraja ini menyokong gerakan Tok Janggut. Apabila berjaya nanti mereka akan menjatuhkan Sultan dan melantik salah seorang kerabat diraja sebagai sultan. Namun begitu perkara ini adalah khabar sahaja. Tok Janggut tidak berniat langsung menggulingkan sultan. Perjuangannya adalah menghalau orang asing dan eropah serta menegakkan nilai-nilai tradisi. Ini dapat dibuktikan. Ungku Besar Jeram Tuan Ahmad dilantik sebagai pemerintah Pasir Putih setelah kumpulan Tok Janggut menduduki Pasir Putih. Perlantikan ini juga bererti mereka tidak mahu Pasir Putih dipimpin oleh Encik Abdul Latif, yang mereka sifat sebagai orang luar. Berbeza dengan Sultan Ahmad Pahang, walaupun baginda ada memberi bantuan panglima kepada pihak British untuk mengatasi gerakan Dato' Bahaman, Tok Gajah dan Mat Kilau, tetapi dalam keadaan rahsia Sultan Ahmad menyokong perjuangan mereka. Manakala Sultan Abdullah dan Sultan Ismail Perak, Sultan Abdullah Kedah serta Yamtuan Tunku Antah memang terlibat menentang British. Walaupun Sultan Sulaiman Badrul Alam Syah tidak jelas penglibatannya dalam kebangkitan Terengganu, tetapi ada pegawai British mengesyaki baginda sebenarnya terlibat.

Walaupun unsur agama boleh dikaitkan dalam gerakan tentangan ini, ini tidak bermakna apabila yang terlibat itu Haji atau beragama Islam maka dengan mudah digolongkan adanya semangat *jihad* dalam perjuangan mereka. Jika dibandingkan gerakan tentangan lain, termasuk kebangkitan Tok Janggut, peranan agama tidaklah sangat menonjol berbanding dengan kebangkitan Terengganu. Manakala perjuangan Dato' Bahaman, Tok Gajah dan Mat Kilau hanya menonjol peranan agama apabila mereka melancarkan gerakan pada tahun kedua, 1894: menyerang dan berjaya menduduki kubu Jeram Ampai,

Tok Janggut korban dalam perjuangan. Begitu juga Mat Salleh dan Antanum di Sabah. Penimipin lain, Sultan Abdullah, Sultan Ismail, Menteri Ngah Ibrahim, Laksamana Wan Muhammad Amin, Syahbandar Uda Mahamor, Sherif Masahor, Dato' Patinggi Abdul Gapur dan Haji Abdul Rahman Limpong dibuang negeri. Berbeza dengan Sultan Abdullah, tidak diakui oleh British sebagai Sultan; Yamtuan Tunku Antah yang berlindung di Johor dipanggil balik menerajui kembali jawatan Yamtuan dan berkuasa di Seri Menanti Sahaja. Dato' Maharaja Lela, Dato' Sagor dan Pandak Indut dibicarkan dan dijatuahkan hukuman gantung sampai mati.

Kebangkitan Tok Janggut berjaya menduduki Pasir Puteh. Kejayaan mereka ini tanpa pertempuran kerana pasukan polis dan kakitangan telah pun berundur ke Kota Bharu. Keadaan ini tidak berbeza dengan kumpulan Kuala Berang dalam kebangkitan Terengganu 1928 berjaya menduduki Kuala Berang tanpa pertempuran kerana pasukan polis dan pegawai kerajaan sudah berundur ke Kuala Terengganu. Walaupun pasukan Kedah gagal kerana ditumpaskan dahulu oleh pasukan Kompeni Hindia Timur Inggeris sebelum menyerang ketika mereka berkumpul di Perai, sebaliknya pejuang-pejuang Perak berjaya membunuh J.W.W. Birch di Pasir Salak. Yamtuan Antah berjaya dalam pertempuran Paroi dan Penghulu Dol Said menewaskan angkatan British pada tahun 1831. Begitu juga dengan angkatan pejuang Pahang berjaya menduduki balai polis Kuala Tembeling dan kubu Jeram Ampai pada tahun 1894. Seperti juga kebangkitan Tok Janggut, kejayaan mereka tidak lama angkatan British yang dihantar berjaya mengatasi gerakan tentangan tersebut. Berbeza dengan Terengganu, pasukan yang dihantar untuk mengatasi kebangkitan Terengganu berakhir dengan pertempuran di Padang Kachon; Kuala Telemong terdiri daripada pasukan polis Terengganu sendiri.

Kesimpulan

Kebangkitan Tok Janggut adalah tergolong dalam gerakan anti-British. Mereka berjuang mempertahankan nilai-nilai tempatan yang dicabar oleh nilai-nilai baru yang dibawa oleh British melalui campur tangan dalam pentadbiran Kelantan. Kebangkitan ini bukan menderhaka, kerana Tok Janggut menyatakan perjuangannya untuk menghalau orang asing dan Eropah serta menegakkan nilai-nilai lama.

Nota

1. R. Bonney, *Kedah 1771-1821: The Search for Security and Independence*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1974, hlm. 52-102; Abdullah Zakaria Ghazali, 'Perak, 1651-1955: Satu Tinjauan Mengenai Perjuangan Orang Mel

- dlm. Adnan Haji Nawang (Penyunting). *Perak: Dahulu Dan Sekarang*, Persatuan Muzium Malaysia, Kuala Lumpur, 1988, hlm. 159.
2. Minit Presiden (R. Fullerton), 2 Mac 1829; minit Samuel Garling, t.t. SSR. A. 63.
 3. L.A. Mills, *British Malaya 1824-67*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1966, hlm. 119.
 4. *Singapore Chronicle*, Khamis 16 Februari 1832.
 5. Penguasa Tanah Melaka (W.T. Lewis) kepada Samuel Garling, Residen Konsular Melaka, 18 Februari 1829, SSR. A. 63. C.O. Blagden, 'Appendix: Malay Document Relating to Naning War Introductory Note', L.A. Mills, *British Malaya, 1824-67*, MBRAS, Vol. III, Pt. II, November, 1925; Samuel Garling, Residen Konsular Melaka kepada Penghulu dan Suku-Suku Naning, 20 Jun 1829."
 6. Abdullah Zakaria bin Ghazali, 'Perang Naning 1831', *Jurnal Sejarah Melaka*, Bilangan 9, 1985, hlm. 24-46; L.A. Mills, op. cit. hlm. 115-128.
 7. Abdullah Zakaria bin Ghazali, 'Kebangkitan Anti-British Di Semenanjung Tanah Melayu', dlm. Khoo Kay Kim (editor), *Sejarah Masyarakat Melayu Modern*, Jabatan Penerbitan University Malaya, Kuala Lumpur, 1985, hlm. 3; idem, 'Perjuangan Orang-Orang Melayu Naning Menentang Inggeris 1831-1832', *Jurnal Sejarah*, Persatuan Sejarah Universiti Malaya, Kuala Lumpur, Jilid XV, 1985, hlm. 12-25.
 8. Further Correspondence Relating to the Affairs of Certain Native States in the Malay Peninsula, in Neighbourhood of the Straits Settlements', Harrison and Sons, London, 1876, (seterusnya diringkas sebagai FCNS, 1876), No. 8, Sir Andrew Clarke kepada Earl Carnavon, 29 Disember 1874, enclosure 15, Dato' Klana Sungai Ujong kepada Leftenan Gabenor Melaka, 20 November 1874.
 9. Sir A. Clarke kepada Earl of Carnavon, 29 Disember 1874, enclosure 18, Kapten Dunlop kepada Gabenor Negeri-Negeri Selat, 29 Disember 1874, FCNS, 1876.
 10. Abdul Majid bin Kari, *The History of the Life of Dato' Syahbandar Tunggal of Kepayang*. t.t.
 11. Abdullah Zakaria bin Ghazali, 'Konflik Klana Bandar di Sungai Ujong, Negeri Sembilan, 1874', dlm. Norazit Selat (editor), *Negeri Sembilan Dahulu Dan Sekarang*, Persatuan Muzium Malaysia, Kuala Lumpur, 1990.
 12. M.A. Mallal, 'J.W.W. Birch: Causes of His Assassination', M.A. Thesis, University of Malaya, Singapore, 1952, hlm. 98-99.
 13. Robert Meade kepada Herbert, 23 Januari 1876, C.O. 273/86.
 14. Abdullah Zakaria bin Ghazali, 'Tentangan Terhadap Pentadbiran British di Perak 1874-1875', *Malaysia Dari Segi Sejarah*, No. 10, 1981, hlm. 103-116.
 15. Sila lihat Abdullah Zakaria bin Ghazali, 'Pembunuhan J.W.W. Birch: Satu Kajian Tentang Pembunuuhnya', *JEBAT*, Bilangan 9, 1979/80, hlm. 59-72.
 16. Abdullah Zakaria bin Ghazali, *Dato' Sagor: Peranannya Dalam Gerakan Menentang British Di Perak 1874-1876*, Persatuan Muzium Malaysia, Kuala Lumpur, 1993, hlm. 37-52.
 17. Abdullah Zakaria bin Ghazali, 'Orang Kaya Menteri Paduka Tuan Ngah Ibrahim bin Long Jaafar, 1840-1895; Satu Kajian Mengenai Perjuangannya Menentang British di Perak', *PURBA*, Bilangan 11, 1992, hlm. 17-28.
 18. Khoo Kay Kim, 'Before Pasir Salak', *JHSUM*, Vol. VII, 1968/69, hlm. 40-52; Mohamad Amin Hassan, 'Raja Mahadi bin Raja Sulaiman', *Peninjau Sejarah*, Vol. I, No. 2, December 1966, hlm. 53-61.

19. T. Chelliah, 'War in Negeri Sembilan, 1874-1875', Graduation Exercise, University of Malaya, Singapore, 1955, hlm. 45.
20. T. Chelliah, op. cit; J.M. Gullick, 'The War with Yam Tuan Antah', *JMBRAS*, Vol. 27, Pt. I, 1954; Abdullah Zakaria bin Ghazali, 'Gerakan Yamtuan Tunku Antah di Negeri Sembilan, 1875-1876', *Malaysia Dari Segi Sejarah*, Bil. 20, 1992, hlm. 65-82.
21. Zakaria bin Md. Dom, 'War Muhammad bin Wan Idris Maharaja Perba Jelai, Kajian Ilmiah, Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, Kuala Lumpur, 1977/78, hlm. 85. Abdullah Zakaria bin Ghazali, 'Pribumi dan Penjajah: Gerakan Tentangan Di Malaysia', *Malaysia Dari Segi Sejarah*, Bil. 23, 1995, hlm. 21.
22. W. Linehan, *A History of Pahang*, MBRAS, Kuala Lumpur, 1973, hlm. 133; Aruna Gopinath, *Pahang 1880-1933: A Political History*, MBRAS, Kuala Lumpur, 1991, hlm. 118.
23. Abdullah Zakaria bin Ghazali, 'Pribumi dan Penjajah: Gerakan Tentangan di Malaysia', *Malaysia Dari Segi Sejarah*, Bil. 23, 1995, hlm. 21.
24. Jang Aisjah Muttalib, *Pemberontakan Pahang 1891-1895*, Kota Bharu Kelantan, 1972.
25. Hugh Clifford, 'Expedition to Trengganu and Kelantan', *JMBRAS*, Vol. 34, Pt. I, 1962.
26. Jamdin Buyong, 'Perjuangan Peribumi Menentang Penjajahan Di Sabah: Protes Terhadap Nilai Barat', Kertas kerja yang dibentangkan dalam Seminar Sejarah dan Masyarakat Sabah, Kota Kinabalu, 12-16 Ogos, 1981.
27. Hugh Clifford kepada Richard B. Martin, Pengurus Kompeni Borneo Utara, London, 15 Februari 1900, C.O. 874/265.
28. K.G. Tregonning, 'The Mat Salleh Revolt (1894-1905)', *JMBRAS*, Vol. 29, Pt. I, 1956, hlm. 20-36.
29. Ian Black, 'The Rundum Rebellion of 1915: Millenarianism and Social Protest', Kertas kerja yang dibentangkan dlm. *Seminar Sejarah dan Masyarakat Sabah*, Kota Kinabalu, 12-16 Ogos 1981.
30. State of North Borneo -Annual Report on Interior Residency For 1915', C.O. 648/7, hlm. 10-11.
31. Alfred Turner kepada Forbes, 1 Ogos 1915, terlampir 'Remarks upon the memorandum on the Unrest in North Borneo', C.O. 874/834.
32. Ian Black, op. cit.
33. James Brooke dilahirkan pada tahun 1803 di India. Pernah berkhidmat sebagai tentera di India, sebelum mengundurkan diri kerana mengalami kecederaan teruk. Apabila bapanya meninggal dunia, beliau belayar dengan kapal "Royalis" ke Singapura dan ke Kucing, Sarawak membawa hadiah bagi pihak kerajaan Negeri-Negeri Selat kepada Raja Muda Hashim. Lihat, Vernon Mullen, *The Story of Sarawak*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1971, hlm. 37-38.
34. J.M. Gullick, *Malaysia*, Ernest Benn Limited, London, 1969, hlm. 162-163.
35. Didasarkan kepada Buyong Adil, *Sejarah Sarawak*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur, 1974, hlm. 25-26.
36. A.M. Cooper, *Men of Sarawak*, Oxford University Press, London, 1968, hlm. 5-7.
37. Robert Pringle, *Rajahs and Rebels: The Ibans of Sarawak Under Brooke Rule, 1841-1941*, Macmillan, London, 1970, hlm. 125.

38. Vernon Mullen, *The Story of Sarawak*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1971; hlm. 66. Mengenai Asun, lihat juga Her Highness The Ranee of Sarawak, *The Three White Rajas*, Cassell and Company Limited, London, 1939, hlm. 208-212.
39. Abdullah Zakaria bin Ghazali, 'Terengganu 1909-1922: Pentadbiran British dan Kesannya', dlm. Dato' Muhammad Saleh bin Haji Awang & Mohd. Yusof Abdullah (Penyusun), *Pesaka III*, Lembaga Muzium Negeri Terengganu, Kuala Terengganu, 1985, hlm. 79-80.
40. Abdullah Zakaria bin Ghazali, 'Kekacauan dan Kebangkitan Trengganu 1921-1928', Tesis M.A., Universiti Malaya, Kuala Lumpur, 1976, hlm. 134-183.
41. Abdullah Zakaria bin Ghazali, 'Kebangkitan 1928: Satu Perbincangan Mengenai Beberapa Tokoh dan Peranan Mereka', *Malaysia Dari Segi Sejarah*, No. 9, 1980, hlm. 55-73; idem, 'Islam dan Anti-Penjajahan di Trengganu', *Islamika II*, Sarjana Enterprise, Kuala Lumpur, 1980, hlm. 114-130; idem, 'Kebangkitan Trengganu 1928', dlm. Muhammad Abu Bakar, Amarjit Kaur & Abdullah Zakaria Ghazali (eds.), *HISTORIA*, The Malaysian Historical Society, Kuala Lumpur, 1984, hlm. 277-306.
42. A. Young kepada A. Bonar Law, Pejabat Tanah Jajahan, 20 Julai 1915 terlampir Laporan Farrer, 31 Mei 1915, C.O. 427.
43. Haji Abdullah Amirah, *Riwayat Hidup Tok Janggut*, Sinaran Bros. Ltd., Pulau Pinang, 1957, hlm. 8.
44. A. Young kepada A. Bonar Law, Pejabat Tanah Jajahan, London, 20 Julai 1915, C.O. 273/427.
45. Nik Anuar Nik Mahmud, 'Sejarah Jeram dan Kebangkitan Tok Janggut (1915)', Latihan Ilmiah, Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, Kuala Lumpur, 1973, hlm. 40-42.
46. Sir A. Young kepada Lewis Harcourt, Pejabat Tanah Jajahan London, 5 Mei 1915, C.O. 273/426.
47. A. Young kepada Lewis Harcourt, 25 Mei 1915, enclosure 1, 'A Copy of report of the proceeding of H.M.S. Cadmus at Kelantan', by H.D. Marryat (komander), 14 Mei 1915, terlampir Kolonel C.W. Brownlow kepada Ibu pejabat Negeri Selat, 16 Mei 1915, C.O. 273/426.
48. A. Young kepada Lewis Harcourt, Pejabat Tanah Jajahan London, 18 Mei 1915, C.O. 273/426.
49. A. Young kepada A. Bonar Law, Pejabat Tanah Jajahan London, 2 Jun 1915, terlampir keratan akhbar *Straits Times*, 29 Mei 1915, C.O. 273/426.
50. Ibrahim Nik Mahmood, 'The Tok Janggut Rebellion of 1915', W.R. Roff (ed.), *Kelantan: Religion, Society and Politics in a Malay State*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1974, hlm. 62-86.

Keln. 573/15.



فرووايی نوتس

نوسان اداره کت السلطان محمد بنگلش کي سعي عمر جي بے ملواي لخت کراجان
 تکيی کلشن سرت نعلوق حمامن ملاوارک سينا ميري گريوي گند بیکلن ریخت کت، ہاله
 هندله سکلن ریخت کت سکارغ این باقی کرومہ ثشت دودی ماسیخ سرت میوات مکران سرہ
 سدیاکلا، مک فصل هارو هارا یح جادی دالم داير حمامن کت ابة ماس این الله امان دان سفنون
 دان کت الله منھیکن براک بایق سلادورا کي مھاک امان داير دان جامن کت،
 مک بارشیاف ریخت کت بچتاد کھالی کھدن بع سنیا دالم تماره 10 ماري درقد تاریج
 نوتس فروواي این نسجای کت صبلنکن دان حمایکن دی سفره اور پیغ نله چنور دان ماسیخ
 دام کھون اویغ بع مندرھک گند کت، دان هرت بدان ابیت اکن درمیں دان دجالنکن
 دعوا کائنس لیله سیکان یدقعنون ثانیة ادان،

ترمکوب دیالی سر فد 26 هاریلن بی 1915



BAB 3

Kebangkitan Tok Janggut Dari Perspektif Budaya Politik Melayu Kelantan

Pendahuluan

Kepada seseorang peneliti budaya, ia selalu melihat bahawa budaya itu melambangkan jiwa anggota masyarakatnya. Di Kelantan, dapat dilihat Sri Rama bertelingkah dengan Maharaja Wana. Di sini, wau dan gasing, rebana ubi dan kertok ditewahkan. Di sini juga (sebelum diharamkan) lembu dan ayam dilagakan. Bertelingkah, bertewah dan berlaga adalah budaya harian penduduk Kelantan. Ini hanyalah pada satu lapisan, iaitu lapisan luaran. Budaya itu bukan sahaja memperagakan lapisan luaran itu. Ia juga mempunyai lapisan dalaman ataupun apa yang disebut oleh Clifford Geertz¹ sebagai struktur dalaman (deep structure). Ketika beliau meneliti persembahan perlagaan ayam di Bali, Geertz dapat perlagaan itu bukanlah hanya perlawanan haiwan tetapi ia adalah persoalan maruah, harga diri dan martabat. Di dalam perlagaan itu mereka menceritakan kepada diri mereka tentang maruah, harga diri dan martabat itu. Hal yang sama boleh dikatakan kepada orang Kelantan.²

Dalam pola budaya itulah Haji Mat Hassan, Penghulu Adam, Haji Said dan Sahak dibesarkan dan didewasakan. Dalam pola budaya itulah juga rakyat Kelantan hidup dan menentukan kehidupan mereka, dari satu generasi ke satu generasi. Bersama harga diri, maruah dan martabat, mereka bertindak terhadap persekitaran sosio-politik sama ada pada waktu kolonial maupun selepasnya. Dalam pola budaya itulah kita dapat menyaksikan suatu kebangkitan bersenjata pada tahun 1915. Dalam pola budaya itulah juga kita melihat rakyat Kelantan meletakkan diri mereka dalam permainan politik demokrasi selepas kolonial yang juga tidak mudah diduga dan dibuat telahan.

Untuk melihat pola budaya tersebut, kita perlu meninjau peristiwa dan sejarah yang telah berlalu dengan menyusuri kembali dan bercerita semula. Cerita semula yang dihidangkan di sini ialah catatan pengalaman seorang kakitangan kolonial terhadap politik rakyat Kelantan yang diperhatikannya.

Bercerita Semula

Ketika mula-mula tinggal di Pasir Mas, setelah bertukar dari Tanah Merah, Carveth Wells dapat merasai suasana pekan kecil itu lebih meriah.³ Tambahan pula ia lebih dekat dengan Kota Bharu dan Golok. Beliau merasa lebih selesa bekerja di situ. Carveth Wells, seorang jurutera keretapi. Beliau telah ditempatkan di Tanah Merah sebaik sahaja dihantar untuk bertugas di Kelantan. Meskipun hanya baru beberapa bulan di pekan ini, setelah hampir setahun berkhidmat di Tanah Merah, dirasakannya bahawa beliau telah menyaksikan suatu corak hidup, iaitu kehidupan rakyat Kelantan yang agak berbeza dengan kehidupan orang Melayu di tempat-tempat lain. Beliau seperti juga Richard Sidney yang melawat Kelantan dua puluh tahun selepasnya. Sidney telah menulis antara lain:

Di tengah segala ini ialah seorang Melayu yang tidak sama dengan Melayu yang diketahui di Barat. Seorang Melayu yang bermegah dengan kebolehan melakukan segala perkara.⁴

Gambaran inilah yang diperolehi oleh Wells sungguhpun ia berada di Kelantan lebih awal daripada itu. Dalam hari-hari yang berlalu, beliau dapat melihat bagaimana mereka bersawah. Lelaki dan wanita sama-sama bekerja. Musim menuai yang selalunya bermula pada bulan Mac merupakan musim kemarau. Sawah yang berlumpur menjadi kering. Sebaik sahaja semua padi dituai, kawasan yang kering itu menjadi kawasan lapang. Ketika inilah ia menjadi tempat upacara menolak bala, kawasan persembahan wayang kulit, main puteri dan mak yong. Musim panas itu berlanjutan buat beberapa bulan kemudian sehingga tiba musim hujan kira-kira bulan Oktober yang juga menandakan bermulanya musim menanam semula padi.

Pada malam-malam beberapa bulan itulah akan kedengaran bunyi rentak paluan gong dan gendang serta tiupan serunai yang mengiringi persembahan hiburan dan upacara berkenaan. Walau bagaimanapun bulan April 1915, Carveth Wells tidak lagi mendengar gubahan muzik yang mengasyikkan itu. Beliau mendengar keriuhan dan kebisingan pada kejauhan malam tetapi bunyinya terlalu asing, tidak seindah dan sedamai yang selalu didengarnya sebelum ini. Kebisingan dan keriuhan itu sudah tentu bukan suara-suara pertelingkahan Sri Rama dengan Maharaja Wana pada kelir-kelir putih panggung-panggung wayang kulit. Ia juga bukan suara-suara to' minduk (pembantu bomoh) yang bertukar menjadi jembalang mencabar sang bomoh dalam permainan puteri. Carveth Wells pasti, kebisingan dan keriuhan itu bukan majlis menikmati hiburan dan bukan juga upacara menolak bala. Wells hanya dapat merasai kepelikan (misteri) tetapi gagal untuk mendapat penjelasannya.

Rahsia misteri itu terbongkar tidak lama kemudian. Pada suatu lewat petang, pintu rumahnya diketuk. Setelah dibuka, pengetuk itu, salah seorang

kakitangan bahagian perhubungan di stesyen keretapi menghulurkan telegram kepada beliau. Beliau membacanya:

April 30, 1915
From the British Adviser, Kelantan
To the District Engineer, Pasir Mas

Adviser directs inform you native disturbance occured in Pasir Puteh. Extent not know. Recommend precaution you consider best...⁵

Telegram tersebut bukan sahaja menyampaikan berita pemberontakan di Pasir Puteh yang berlaku sehari sebelumnya tetapi juga menjawab misteri yang tersimpul di fikirannya. Beliau mula mengingati kembali kisah-kisah yang terjadi dan yang pernah didengarnya. Selama ini, kisah-kisah itu tidak diperdulikannya. Wells mengingati kembali tentang orang ramai di pekan itu memperkatakan mengenai pemberontakan tentera di Singapura. Malah pada suatu malam, orang gaji Melayunya memberitahu beliau bahawa semua orang putih di Singapura telah mati. Diingatkan kembali, akhirnya beliau menyedari bahawa rakyat Kelantan lebih banyak mengetahui pemberontakan Sepoi yang berlaku di Singapura pada bulan Februari 1915 berbanding dengannya.

Malah, peristiwa kebangkitan di Pasir Puteh itu sendiri telah pun diperkatakan oleh penduduk Pasir Mas. Wells juga mulai memahami kenapa kebelakangan itu, baca-beca yang membawa orang Inggeris sengaja dihalangi-halangi oleh orang Melayu. Kalau pada awalnya, beliau mengatakan orang Kelantan adalah lelaki Timur yang baik, bersopan-santun dan berbudi bahasa, tetapi kemudiannya mengemukakan gambaran yang berbeza.

Semasa siang, di kawasan kampung di sekeliling rumah kami di Pasir Mas, orang-orang Melayu menguruskan kerja mereka seperti biasa. Tetapi pada malam hari, mereka berkumpul dalam kumpulan-kumpulan untuk mendengar penghasut atau untuk mencabut landasan keretapi...⁶

Sekarang Wells telah dapat melihat struktur dalaman rakyat Kelantan. Mereka bukan sahaja mempersesembahkan hiburan dan upacara yang berupa pertelingkahan, perlagaan dan bertewahan tetapi di dalam persesembahan itu mereka bercerita kepada diri mereka sendiri tentang maruah, harga diri dan martabat. Untuk mendapat itu semua, mereka terpaksa berjuang, bertelingkah dan bertewah. Inilah perspektif politik rakyat Kelantan baik semasa kolonial ataupun selepasnya.

Perspektif Politik

Catatan Wells yang dimuatkan dalam memoirnya yang bertajuk *Six Years in the Malay Jungle* di atas bukan sahaja mengisahkan tentang kesedaran politik rakyat Kelantan dan pemberontakan 1915 tetapi juga memberi perspektif. Perspektif yang beliau kemukakan itu tidak begitu dikenalpasti dalam membahaskan tentang perkara di atas. Pandangan awal beliau terhadap rakyat Kelantan hanya sebagai tani yang rajin bekerja di sawahnya dan terkongong dalam kepercayaan dan nilai-nilai tradisional yang amat primitif sifatnya. Beliau mengubah pandangan itu. Beliau menyedari bahawa rakyat Kelantan mempunyai dunia yang lebih luas, iaitu bukan sahaja setakat Pasir Mas, Pasir Putih, Golok ataupun Singapura. Dunia mereka adalah seluas dunia Islam dan amat peka terhadap kedudukan agama mereka.

Oleh itu adalah tidak adil sekali disempitkan perspektif pembicaraan tentang politik Kelantan walaupun di waktu kolonial sebagaimana yang selalu diungkapkan. Umpamanya, pemberontakan 1915 selalu diperlihatkan sebagai pemberontakan ataupun penderhakaan yang berkisar di Pasir Putih.⁷ Pemberontakan itu pula dikatakan hanya berpunca daripada kekecewaan pembesar daerah mengenai kekuasaan dan kedudukannya serta kemarahan orang ramai akibat cukai yang tinggi dikenakan.⁸ Tegasnya, pemberontakan itu lebih berpunca daripada kepentingan peribadi yang amat kedua-dua sifatnya.

Pemberontakan menentang pihak berkuasa bukanlah suatu tindakan mudah dan ringan. Tindakan itu berisiko tinggi. Ia tidak mungkin dilakukan sewenang-wenang dan tanpa alasan yang sepadan dengan risiko berkenaan. Pemberontakan adalah pilihan terakhir. Ia dilakukan seandainya kehidupan tanpa melakukan pemberontakan juga bererti sengsara dan menderita. Sekiranya masih mampu hidup sekadarnya, iaitu tidak dalam kebuluran atau apa yang dipanggil oleh Scott pada garis sara diri, rakyat tidak akan mengorbankan diri dan harta mereka.⁹ Paling tidak mereka hanya menggunakan 'senjata kecil' seperti sabotaj, melambatkan kerja, mengumpat dan mencaci.¹⁰ Pembaruan yang dibawa oleh British seperti peraturan baru pemilikan tanah, peningkatan cukai yang mendadak dan pentadbiran yang lebih ketat, sungguhpun menyusahkan rakyat Kelantan tetapi tidaklah pula mengkebulurkan mereka. Malah, Kelantan adalah kawasan yang terkaya di Tanah Melayu dengan hasil pertaniannya.¹¹ Dalam keadaan ini tidak mungkin mereka semudah itu sanggup bangkit sekadar diajak oleh pemimpin yang dikatakan berkepentingan.¹² Harga pemberontakan lebih tinggi daripada jumlah cukai yang perlu dibayar atau jawatan (kedudukan) yang diburu.

Tidak dinafikan bahawa faktor ekonomi dan politik di atas turut berperanan dalam kebangkitan itu. Namun begitu tidak juga boleh ditolak faktor yang lebih dasar daripada itu. Faktor itulah yang boleh dianggap alasan penting

yang membangkit semangat dan perjuangan mereka. Berpandu kepada catatan Wells tersebut, adalah lebih wajar kalau dikatakan bahawa Islamlah menjadi titik tolak pemberontakan 1915 dan kebangkitan itu adalah perjuangan sebuah umat di suatu penjuru dunia Islam dalam menentang kolonialisasi Barat. Mereka sanggup mengorbankan nyawa dan harta semata-mata kerana mereka menganggap perjuangan itu sebagai *jihad*. Bayangkan sahaja bagaimana, tanpa gentar, khatib Abu Bakar, seorang pemberontak berdepan dengan tentera Inggeris berbangsa Sikh dengan hanya sebilah golok. Malah boleh dibayangkan dalam usia 65 tahun, Haji Mat Hassan bersedia menjadi pemimpin kebangkitan itu.

Kalau diteliti senario dan iklim politik dunia Islam pada waktu itu, ketara sekali bahawa seruan jihad berkumandang memanggil umatnya untuk berjuang. Semua itu bermula apabila Tripoli diserang oleh Itali pada 5 Oktober 1911. Umat Islam di sana di bawah gerakan Sanusiah telah mengeluarkan seruan *jihad*. Seruan itu telah disiarkan secara resmi oleh sebuah majalah di Kaherah pada keluarannya bulan Januari 1912.

Seruan itu menyebut:

Sekiranya anda membawa ternakan ke laluan yang terbaik, jika anda masih memegang ekor lembu anda, jika anda masih bersenang bertani di tanah anda dan jika anda meninggalkan jihad, nanti Allah memberi penghinaan.¹³

Libya adalah sebahagian daripada wilayah yang ditadbir oleh Khalifatul Uthmaniah Turki. Kejatuhan Tripoli menandakan bermulanya proses kolonialisasi Barat ke atas dunia Islam secara lebih hebat.¹⁴ Pada 11 November 1914, Khalifah Uthmaniah telah mengistiharkan perang ke atas Rusia, Perancis dan Britain. Pengistiharan ini disertai dengan pengeluaran fatwa bahawa jihad adalah tanggungjawab setiap orang Islam apabila sahaja negerinya ditakluki oleh musuh. Fatwa itu disertai dengan ayat-ayat *al-Qur'an* yang menyebut bahawa jihad adalah kebangkitan umum (*al-Qur'an*, IX,4) untuk menyerang musuh (*al-Qur'an*, IX,32). Gagal berbuat demikian adalah salah satu dosa yang besar.

Bolehlah dikatakan bahawa dalam persekitaran Perang Dunia Pertama itu, semangat jihad telah menyelubungi dunia Islam kerana hampir semua negeri Islam telah jatuh ke tangan kuasa-kuasa Barat. Seruan *jihad* yang dikeluarkan oleh Khalifatul Islamiah itu telah disambut oleh para pemimpin tempatan.¹⁵ Hakikat itu begitu ketara di Kelantan. Wells telah melaporkan hal ini dalam bukunya itu. Beliau menyebut bahawa orang Melayu Kelantan pada umumnya memberi persetiaan mereka kepada pihak Khalifatul Islamiah tersebut tetapi tidak kepada kerajaan kolonial. Sungguhpun Kelantan dari segi jarak geografi adalah suatu bahagian dunia Islam yang jauh di Timur

dan terpencil tetapi sejarah perkembangan Islamnya amat rapat dengan dunia Islam, terutama di bahagian pusatnya, iaitu Mekah.¹⁶ Kerapatan hubungan ini dapat dilihat kepada gelaran Serambi Mekah yang diberikan kepadanya.

Serambi Mekah

Meskipun gelaran Serambi Mekah dipakai secara popular lewat tahun-tahun 1930-an, di kala ia muncul sebagai pusat pengajian pendidikan Islam di rantau sebelah sini tetapi hubungan rapat dengan Timur Tengah telah berlangsung lebih awal.¹⁷ Malah, pondok terawal yang dapat dikesani di Kelantan ialah pada pertengahan abad ke-19.¹⁸ Sebelum itu, Patani yang secara budayanya adalah sebahagian daripada Kelantan, telahpun wujud sebagai pusat pengajian tersebut. Pusat-pusat pengajian itu sama ada di Kelantan atau di Patani telah menjadi tumpuan para pelajar rantau ini, termasuk daripada Cambodia. Ini menunjukkan bahawa bahagian utara di Timur Semenanjung telah pun menjadi kawasan perkembangan Islam yang aktif pada abad-abad ke-19 dan awal ke-20. Malah dikatakan dari segi penerimaan Islam, Kelantan lebih awal daripada Melaka.¹⁹

Kalau dilihat kepada sistem pengajian Islam tersebut, kelihatan dengan jelas pertalian Kelantan dengan dunia Islam yang lebih luas. Para pelajar lazimnya belajar di sekolah pondok tempatan beberapa tahun dan selepas itu sebahagian daripada mereka akan melanjut pelajaran ke Masjidil Haram di Mekah. Sebagaimana dimaklumi, Mekah adalah pusat dunia Islam. Sebelum tahun 1924, sebelum berakhir kekhilafahan Islamiah, Mekah adalah pusat dunia Islam baik dari segi politik atau ibadat.²⁰ Setiap umat Islam yang mengunjungi Mekah sama ada untuk mendalami ilmu ataupun ibadat haji tidak dilarang seperti sekarang untuk bercakap tentang politik Islam. Apatah lagi dalam suasana pada tahun-tahun dunia Islam sedang dilanyak oleh kuasa Barat.

Sungguhpun rakyat Kelantan, sebahagian besar adalah petani yang tinggal di kampung-kampung tetapi mereka tidaklah terpisah daripada dunia Islam yang sedang bergolak itu. Kalau hanya dilihat dari sudut pekerjaan mereka sahaja, kelihatan bahawa gangguan terhadap persoalan ekonomi menjadi punca kepada kemarahan mereka kepada kolonial.²¹ Sebaliknya, kalau dilihat kepada hakikat kehidupan harian mereka secara keseluruhaninya, akan jelas bahawa cita-cita dan wawasan keislaman mereka adalah faktor yang terpenting.

Hakikat keagamaan ini boleh dilihat pada pertalian mereka dengan institusi sekolah pondok dan tok guru. Institusi-institusi itu secara langsung dibayai oleh rakyat. Tanpa pembiayaan mereka, institusi itu tidak boleh bertapak dan berkembang. Rakyat bukan sahaja membayar cukai kerajaan (raja) tetapi juga cukai agama dan sedekah. Cukai atau zakat agama dan

sedekah selalunya pergi kepada institusi agama tersebut. Malah rakyat jugalah yang menyedia tenaga buruh percuma kepada tok guru yang selalunya pula mempunyai tanah sawah yang luas. Kewujudan rakyat bukanlah semata-mata persoalan ekonomi tetapi juga lingkungan kehidupan keagamaan itu sendiri. Tegasnya, kehidupan rakyat itu juga adalah kehidupan agama, bukan semata-mata persoalan ekonomi.

Berikutnya dengan itu juga, pengenalan dan penguatkuasaan sistem pemilikan tanah dan cukai yang baru bukan sahaja menyusahkan tetapi juga menyentuh persoalan undang-undang Islam. Apabila sistem pemilikan tanah Torrens dikuatkuasakan, sekali gus perundangan tanah Islam tertolak ke tepi. Undang-undang tanah tradisional Melayu adalah undang-undang tanah Islam, iaitu yang didasarkan kepada prinsip-prinsip ihy (usaha) dan thajir (tanda).²² Berdasarkan prinsip-prinsip itu peraturan pemilikan dan penggunaan tanah serta pencukaiannya agak berbeza sekali dengan undang-undang tanah kolonial tersebut. Perbezaan kaedah pemilikan dan penggunaan tanah di atas agak jelas kalau dilihat kepada surat-surat bantahan yang dihantar oleh rakyat kepada pihak berkuasa. Antara surat-surat yang tidak terbilang banyaknya itu, adalah datang dari penduduk Kampung Cherang Tuli, iaitu salah satu kampung yang terlibat dalam kebangkitan 1915.²³

Pergantian undang-undang tersebut bukan sahaja telah menyusahkan mereka dari segi pemilikan dan penggunaan tanah, tetapi sekali gus dan yang lebih parah ialah penolakan undang-undang Islam. Sekiranya pada hari ini boleh dilihat sokongan rakyat kepada pelaksanaan hukum jenayah *Hudud* masih lagi perasaan rakyat pada waktu itu terhadap undang-undang jereconomian. Suasana hari ini dengan persekitaran 1915 jauh berbeza. Pertamanya, rakyat waktu itu sudah menikmati hasil pelaksanaan hukum Islam berkenaan. Keduanya, pihak yang terlibat dalam pertukaran undang-undang itu pula adalah kolonial Barat. Pada waktu yang sama mereka diladahkan dengan pembunuhan umat Islam di kawasan lain seperti di Tripoli.²⁴

Persoalan keagamaan dalam proses kolonialisasi itu nampaknya lebih lemah daripada persoalan kepentingan peribadi. Suatu hal yang agak unik boleh ditimbulkan di sini, iaitu kebangkitan 1915 itu bukanlah suatu yang berlaku secara tiba-tiba. Ia lebih memperlihatkan telah direncana dan mencang lebih awal serta hati-hati. Hal ini boleh dilihat kepada waktu kebangkitan itu berlaku. Pada bulan April, selalunya padi telah dituai, menyakian penduduk pada bulan ini dan beberapa bulan seterusnya hanya dilakukan kerja-kerja ringan seperti berkebun dan mencari hasil-hasil hutan. Jadi itu sekiranya perlu terlibat dalam gerakan politik seperti pemberontakan, maka tidak mengganggu urusan kerja.

Dari segi yang lain, pemberontakan itu berlaku dalam suatu urutan kebangkitan orang Islam menentang kolonialisasi British. Umpamanya sebulan sebelum kebangkitan di Kelantan itu, beberapa pemberontakan telah berlaku di India. Manakala pada bulan Februari 1915, berlaku penderhakaan seperti di Singapura. Oleh itu pemberontakan di Kelantan adalah salah satu siri kebangkitan menentang kolonial. Walau bagaimanapun terlalu sukar untuk menentukan dengan tepat pihak-pihak yang terlibat dalam 'grand design' ini. Catatan Carveth Wells dan sejarah hanya melaporkan keterlibatan aktif agen-agen Turki dan Jerman yang berpengkalan di Rangoon, Singapura dan Bangkok.²⁸ Laporan itu hanya menerangkan peranan agen-agen itu dari segi penyebaran khabar-khabar angin tetapi tidak pula dinyatakan peranan dalam perencanaan pemberontakan.

Sebagai disebut oleh Ibrahim Nik Mahmood iaitu pemberontakan 1915 itu masih belum difahami secukupnya, maka banyak perkara yang belum jelas mengenainya.²⁹ Sekiranya kita menganggap pemberontakan itu adalah 'grand design' dalam usaha mengusir penjajah, ianya bukan sahaja dirancang oleh Haji Mat Hassan dan Ungku Besar Jeram tetapi juga pihak yang lebih tinggi di Kota Bharu. Kita tidak mempunyai bukti yang cukup untuk mengatakan bahawa Sultan atau kalangan istana lain turut terlibat dalam perancangan dan pemberontakan ini.³⁰

Walau bagaimanapun kita boleh bersetuju dengan pendapat Ibrahim Nik Mahmood yang mengatakan bahawa dalam pengisytiharan Mei 1915 yang menyebut pemberontakan itu seperti menentang sultan secara peribadi tidak boleh difahami secara tersurat.³¹ Tidak juga boleh dianggap pemberontakan itu adalah untuk menentang sultan.

Persetujuan di atas didasarkan kepada catatan Wells tentang sultan Kelantan. Wells pernah bertemu dengan seorang peniaga barang kemas berketurunan Jerman tetapi menggunakan nama Swiss yang memberitahunya bahawa Sultan mengatakan tentera Jerman mesti menang dalam perperangan dengan British. Wells juga menceritakan bagaimana pada suatu hari beliau mengukur keluasan sungai Kelantan dengan tujuan untuk membina stesen keretapi di tebing sebelah Kota Bharu. Ketika itu, Sultan Terengganu mudik dari kuala ke Kota Bharu. Kapal Sultan Terengganu telah melanggar peralatan dan salah sebuah bot yang digunakan terbalik meskipun beliau telah berusaha supaya kapal Sultan itu mengelaknya. Sultan Terengganu tersenyum sahaja ketika kapalnya bertindak demikian. Wells juga menyebut bahawa Sultan Kelantan dan Sultan Terengganu selalu bertemu dan kedua-duanya tidak menyukai British.

Suatu hal lain yang patut ditimbulkan di sini ialah sewaktu pemberontakan itu dilakukan, pentadbiran kolonial di Kelantan mengalami masalah kewangan yang teruk sehingga gagal membayar gaji kakitangannya buat beberapa bulan.³² Bersama dengan khabar angin tentang kekalahan Inggeris di Erop-

dan ketenatan masalah kewangannya di Kelantan, para perancang dan pemberontak agak berkeyakinan bahawa mereka boleh berjaya. Tambahan pula di sana sini, seperti yang dilaporkan oleh Wells, rakyat Kelantan telah menunjukkan kemarahan mereka kepada British. Mereka telah menyerang balai-balai polis terpencil dan mencungkil landasan keretapi. Malah semasa pemberontakan ini berlaku, penduduk sekitar Pasir Mas turut membakar stesen keretapi di sana.

Walau bagaimanapun kebangkitan yang diharapkan lebih menyeluruh dan ekstensif tidak berlaku, meskipun penduduk di Pasir Puteh telah bangkit dan mara ke Kota Bharu tetapi kawasan lain tidak berbuat sedemikian. Seandainya penduduk di semua kawasan seperti Kuala Krai, Pasir Mas dan lain-lain turut menyerbu Kota Bharu, kemungkinan bandar itu boleh ditawan. Dalam keadaan kebangkitan yang sebegini, 'grand master' pemberontakan itu terus menyembunyikan dirinya dan menganggap pemberontakan itu sebagai penderhaakan kepada Sultan. Dengan itu ia dapat menyelamatkan diri dan jawatannya. Tegasnya, kebangkitan 1915 itu telah tidak berjalan seperti sepatutnya.

Politik Rakyat

Meskipun pemberontakan 1915 telah berlaku dan gagal membawaikan kejayaan yang dirancangkan tetapi semangat politiknya terus kekal.³⁰ Dalam mana-mana gerakan politik, kesedaran rakyat mestilah digabungkan dengan kepimpinan untuk ianya berjaya. Kegagalan perjuangan tahun 1915 adalah kekurangan tokoh yang bersedia memimpin rakyat. Seandainya setiap daerah mempunyai pemimpin yang sanggup berkorban seperti Haji Mat Hassan, kemungkinan Kelantan boleh dibebaskan daripada kekuasan British. Walau bagaimanapun kebangkitan rakyat tahun 1915 itu tetap menjadi sejarah kebanggaan dan kebanggaan itu terus diperlihatkan dalam kelakuan politik Kelantan selepas merdeka.

Suatu perkara yang boleh dikatakan kesan segera dan berpanjangan pemberontakan 1915 itu ialah corak pentadbiran kolonial di Kelantan. Kelantan telah ditadbir secara longgar dan dibiarkan dalam lenguknya sendiri.³¹ Malah para pentadbir Inggeris lebih cenderung mempertahankan ciri ketradisionalan negeri itu. Mereka menyedari sentimen politik Kelantan dan akibat-akibat yang mungkin berlaku seandainya dilakukan tindakan-tindakan provokasi. Tambahan pula negeri Kelantan tidak mempunyai sumber ekonomi untuk dikeksploit. Dengan itu, ia terhindar daripada tekanan kehendak-kehendak ekonomi kapitalis. Hasil daripada corak pentadbiran sedemikian, sekaligus membolehkan semangat keradikal politik mereka berlanjutan.

Kegagalan pemberontakan 1915 itu juga memperlihatkan kepada rakyat bahwa Inggeris telah bekerjasama dengan pihak istana untuk melangsungkan

penguasaan mereka. Pihak istana tidak mungkin melakukān penentangan terhadap kolonial kerana itu boleh menjelaskan kedudukan mereka. Sebaliknya kerjasama tersebut turut mendatangkan faedah dan keuntungan kepada mereka. Faedah yang paling ketara yang mereka perolehi ialah dari segi pendidikan dan pentadbiran. Sekolah moden, iaitu sekolah Inggeris telah diadakan semata-mata untuk anak-anak bangsawan.³²

Sifat eksklusif sekolah berkenaan diadakan untuk membolehkan mereka memonopoli pentadbiran negeri. Pada umumnya, jawatan pentadbiran negeri dikuasai oleh kelas bangsawan ini.³³ Malah mereka juga turut campur tangan dalam pengisian jawatan rendah pentadbiran seperti penggawa, penghulu dan imam. Terdapat sebilangan surat aduan yang dihantar oleh rakyat yang merungut tentang campurtangan anggota kelas ini di peringkat bawahan.³⁴ Kedudukan kelas ini semakin kuat apabila kolonial memberi ehsannya kepada UMNO untuk mengambil alih pemerintahan negeri/negara ini setelah mereka melepaskannya. Ini semua membayangkan bahawa terdapat perkongsian kepentingan antara kolonial dengan istana atau kelas bangsawan.³⁵

Penaklukan kolonial adalah juga proses peluasan ekonomi kapitalis.³⁶ Perluasan sistem ekonomi baru ini bukan sahaja melalui peraturan dan undang-undang baru tetapi juga melalui kuasa-kuasa pasaran yang turut menjelaskan keselesaan kehidupan harian rakyat. Umpamanya, tanah telah menjadi komoditi yang boleh dijual-beli dengan mudah. Rakyat juga turut terheret ke dalam pasaran dunia apabila mereka mula menanam tanaman seperti getah untuk dijual. Bukan setakat itu sahaja, kuasa ekonomi kapitalis juga datang dalam bentuk barang dan perkhidmatan yang menuntut bayaran secara tunai. Dalam perkembangan penggunaan tunai ini, nilai-nilai hidup juga mula berubah.

Orang yang berada mula memperagakan kekayaan mereka dengan memiliki barang-barang mewah. Masing-masing tidak lagi memberi perhatian kepada hubungan sosial yang berdasarkan kenduri-kendara dan tolongan-menolong. Sebaliknya semua dinilai dalam bentuk wang dan kebendaan. Perubahan ini telah diperhatikan oleh Raymond Firth³⁷ dan isterinya, Rosemary.³⁸ Dalam perkembangan baru ini, orang yang mempunyai kapital akan maju ke hadapan, dan yang miskin akan tertinggal. Sebilangan kecil penduduk kampung menjadi kaya dan sebilangan besar menjadi miskin. Sekiranya pentadbiran kolonial telah menjauhkan istana daripada rakyat, perkembangan ekonomi kapitalis pula mewujudkan kerengganan sosial antara sebilangan kecil yang kaya dengan sebilangan besar miskin.³⁹

Di kalangan rakyat yang miskin, kehidupan terus tertumpu kepada kerja persawahan, meskipun kemudiannya mereka turut terlibat dengan tanaman getah. Sekolah pondok masih menjadi pilihan untuk anak-anak mereka kerana pendidikan itu adalah yang termurah pembiayaannya. Kehidupan

mereka agak tersingkir daripada pemodenan yang dibawa oleh perkembangan pentadbiran kolonial dan ekonomi kapitalis. Tegasnya, rakyat pada keseluruhannya masih kekal dalam pola kehidupan lama.

Oleh itu, meskipun hari demi hari ingatan kepada pemberontakan tahun 1915 semakin pudar tetapi semangat lama yang menjadi asas kebangkitan itu masih hidup. Suasana kehidupan yang berasaskan nilai-nilai dan peraturan Islam masih menjadi impian mereka. Sebahagian besar mereka masih boleh mengingati dan membayangkan perbezaan antara sebuah kerajaan Islam dengan kerajaan kolonial dan pasca kolonial. Tambahan pula majlis-majlis keagamaan seperti mauludil rasul dan hari-hari kebesaran Islam disambut dengan syarah dan cerita tentang pemerintahan Rasulullah s.a.w. dan Khalifah al-Rasyidun. Di dalam pembicaraan itu, sentiasa digambarkan tentang keadilan dan timbang rasa kerajaan kepada rakyat jelata. Memandangkan yang mereka pernah hidup di bawah undang-undang Islam sebelum kolonial, sudah tentu impian kepada sebuah pemerintahan Islam sentiasa menarik perhatian mereka.

Akibatnya, apabila sistem demokrasi diperkenalkan dan kewujudan parti politik yang mahu menyebelahi mereka, lantas mereka menyambutnya. Kalau sepanjang penguasaan kolonial, rakyat ketandusan orang-orang yang mahu ke depan menjadi pemimpin. Setelah wujud parti politik, iaitu PAS dan ia mendapat sokongan kuat daripada rakyat, para ulama atau tok guru telah tampil ke depan. Sungguhpun mereka menyedari bahawa kerajaan kolonial dan sekutunya perlu ditentang, tetapi tidak secara terbuka. Berbuat begitu hanyalah bererti menempah maut. Sebaik sahaja kolonialisasi itu terburai dan sistem demokrasi diperkenalkan, maka hasrat dan impian yang terbuku selama ini dapat diluahkan.

Agak menarik kalau dilihat sejarah perserikatan rakyat Kelantan dengan PAS. PAS tidak diperanakan di Kelantan. Parti itu dilahirkan di luar Kelantan oleh ulama UMNO. Malah sebelum PAS berkubu di Kelantan, citranya berlainan sekali. Hakikat ini dinyatakan oleh Mohd. Asri Haji Muda

Saya tidak berminat dengan PAS oleh kerana dasar PAS yang saya baca selama ini tidak ada menggambarkan sebuah parti politik yang betul-betul serius untuk menegakkan Islam dan memperjuangkan nasib bangsa.²⁰

Justeru itu, meskipun Mohd. Asri terlibat lebih awal dengan PAS, tetapi beliau tidak membawanya ke Kelantan, negeri kelahirannya. PAS masuk ke Kelantan boleh dikatakan melalui pintu belakang dan pelopor utamanya bukanlah anak Kelantan. Malah ia muncul pertama kali di Kelantan di luar Kota Bharu, iaitu di Pasir Mas. Orang yang menubuhkannya pula adalah yang dapat dikelaskan sebagai tani,²¹ tetapi bukan cendekia bandaran.²² Kelahirannya yang sedemikian, membolehkan PAS mempunyai citra dan

jalurnya yang tersendiri. Citra dan jalur itu adalah kesedaran dan ‘keradikalahan’ politik rakyat Kelantan.

Pilihanraya umum pertama pada tahun 1955, iaitu selepas dua tahun PAS ditubuhkan di Kelantan, hanya lebih melibatkan organisasi politik kelas bangsawan, iaitu Parti Negara dan UMNO. Kedua-dua parti itu mempunyai tokoh-tokoh seperti Nik Ahmad Kamil dan Tengku Annuar Zainal bin Tg. Zainal Abidin di sebelah parti negara dan Tengku Indra Petra serta Nik Hassan Nik Yahya di sebelah UMNO. Tokoh-tokoh PAS yang turut bertanding seperti Mohd. Asri Haji Muda, Mokhtar Haji Yusoff dan Haji Mohd. Noor Haji Yusof. Kesemua calon-calon PAS itu kalah dan mendapat undi yang kecil. Undi yang diperolehi oleh Mohd. Asri hanya 6.15% bagi kawasan Parlimen Kelantan Timur; oleh Haji Yusof sebanyak 11.01% untuk kawasan Parlimen Kelantan Selatan; dan Mokhtar Haji Yusof sebanyak 35.8% bagi kawasan Parlimen Pasir Mas, sudah tentu, tempoh kempen selama dua tahun oleh parti kecil seperti PAS tidak cukup untuk memantapkan citranya.

Tujuh tahun selepas penubuhannya, dalam pilihanraya umum kedua pada tahun 1959, rakyat Kelantan telah menyerahkan mandat pemerintahan kepada PAS sebulat-bulatnya. UMNO hanya memenangi sebuah kerusi dewan undangan negeri daripada 30 kawasan dan sebuah kerusi Parlimen daripada 10 buah yang ditandinginya. Sepanjang era kolonial, suara rakyat telah diketepikan. Setelah rakyat Kelantan mengetahui bahawa PAS sedia menjadi parti yang memperjuangkan politik mereka, maka mereka telah menyokong parti itu. Walau bagaimanapun, citra kejujuran dan keislaman PAS itu semakin pudar tercemar kerana tindak-tanduk beberapa pemimpinnya, terutama sekali apabila mereka bersekedudukan dengan UMNO dalam Barisan Nasional pada tahun 1972. Akibatnya, PAS telah ditolak, juga sebulat-bulatnya dalam pilihanraya umum 1978.

Sungguhpun mereka memberi undi kepada UMNO dalam pilihanraya umum itu, tetapi itu tidaklah bermakna mereka menyebelahi UMNO untuk selama-lamanya. Undi kemenangan UMNO itu adalah undi protes kepada PAS yang ditanggapi telah menyeleweng daripada cita-cita asalnya untuk menegakkan pemerintahan Islam. Untuk memulih citranya itu, PAS terpaksa menukar kepimpinannya daripada yang bersifat nasionalis kepada Islamis. Oleh itu PAS mendendangkan kepimpinan ulama. Usaha pemulihan imej ini kemudian turut menyingkirkan Mohd. Asri daripada parti itu. Sungguhpun semangat keislaman rakyat Kelantan tidak sekuat tahun 1915, ataupun pada tahun 1959, ataupun pada tahun 1969, tetapi cahaya itu masih ada di lubuk hati mereka.

Seandaikan citra keislaman, kejujuran dan keikhlasan perjuangan PAS dapat dipulihkan, nescaya parti itu masih boleh meraih kemenangan. Selain daripada isu kepimpinan ulama, PAS juga membawa isu negara Islam dan pelaksanaan undang-undang Islam. Kebetulan PAS mempunyai tokoh yang

bercitra demikian, iaitu Tok Guru Nik Abdul Aziz. Dalam konteks inilah beliau diberi tempat utama. Para pemimpin parti Melayu S46 turut merestui kedudukan dan peranan Tok Guru Nik Abdul Aziz itu sungguhpun semasa mereka di dalam UMNO sebelumnya meletakkan Nik Abdul Aziz hanya layak menjadi pegawai agama sahaja. Kekuatan yang dimiliki oleh PAS sekarang adalah terletak di atas citra Tok Guru berkenaan. Justeru itu juga apabila S46 mahu memusnahkan PAS, para pemimpin parti itu telah menyerang Tok Guru.⁴³

Kesimpulan

Bericara tentang kesedaran politik rakyat Kelantan yang pertama sekali ditandai oleh pemberontakan tahun 1915 bukan sekadar berbicara tentang Jeram dan Pasir Puteh.⁴⁴ Kesedaran dan kebangkitan itu juga tidak lagi boleh dilihat setakat persoalan ekonomi dan kedudukan politik orang perseorangan. Pembicaraan begitu bukan sahaja mengelirukan tetapi tidak berlaku adil kepada suatu kesedaran politik dan peristiwa penting dalam sejarah dan kehidupan orang Kelantan. Sudah tentu tidak wajar kita memperkecilkan episod itu dan menyamari makna di dalamnya. Malah, kita bukan sahaja harus berbangga tetapi juga cuba menghayatinya.

Kebangkitan politik secara keras seperti pemberontakan adalah suatu episod yang jarang berlaku. Ia tidak berlaku di mana-mana dan bila-bila masa sahaja. Apabila ianya berlaku, ia adalah tanda kebangkitan dan perjuangan politik yang membawa. Oleh itu, ia adalah terlalu istimewa. Istimewa kerana ‘si lemah’ meminjam istilah Scott⁴⁵ bangkit menentang pihak berkuasa dengan nyawa dan hartanya. Seandainya pemberontakan Memali pada tahun 1985 dikatakan oleh pihak tertentu sebagai jihad dan mereka yang terkorban sebagai syahid,⁴⁶ maka apakah lagi peristiwa yang berlaku dalam suasana politik kolonial. Tanpa menggunakan perbandingan itu pun, ia masih boleh mengatakan bahawa pemberontakan 1915 itu adalah terletak di atas semangat menentang kuasa kolonial Barat yang pada ketika itu sedang merobek-robek dunia Islam.

Walau bagaimanapun, gambaran sebegini tidak diketengahkan selama ini. Malah ia cuba diitiadakan. Kebangkitan itu diperlihatkan sebagai suatu penderhaakaan yang didorong atas kepentingan peribadi. Rakyat yang terlibat, malah Haji Mat Hassan sendiri digambarkan sebagai kuda tunggangannya kepada pemimpin lain di atasnya. Lebih jauh lagi pemberontakan ini lebih dikenali sebagai “Musuh Tok Janggut”. Nama Haji Mat Hassan telah dilenggalkan. Pada hal, nama sebenar itu lebih wajar ditimbulkan kerana ia lebih mencerminkan realiti.

Kalau diimbau sekejap kepada panggilan haji itu, ternyata ia mempunyai konotasi yang mulia. Haji, di samping menandakan orang yang berharta,

juga melambangkan ilmu agama. Haji, lebih-lebih lagi pada dekad-dekad awal itu, adalah seorang yang boleh yang menjadi imam solat, mengepalai majlis tahlil dan doa selamat. Seseorang yang mahu ke Mekah, perlu terlebih dahulu mempelajari selok-belok keagamaan yang menjadi amalan dalam kehidupan harian.⁴⁷

Kalau dilihat kebangkitan 1915 itu dalam konteks Haji Mat Hassan dan Haji Deris, ternyata bahawa faktor keagamaan di belakangnya agak jelas. Persoalan *jihad*, meskipun tidak pernah diketengahkan selama ini dalam perbahasan kesedaran politik dan kebangkitan pemberontakan di Kelantan, tidak boleh diketepikan begitu sahaja. Kesediaan mereka mempertaruhkan nyawa dan harta adalah suatu kesediaan yang tinggi dan terlalu mahal harga. Harga itu, dari segi Islam, hanya boleh dibayar dalam perjuangan *jihad*.

Sesungguhnya, Allah telah membeli dari orang Mukmin, diri dan harta mereka dengan memberikan syurga untuk mereka. Mereka berperang pada jalan Allah, (itu telah menjadi) janji yang benar dari Allah di dalam Taurat, Injil dan al-Qur'an. (*Al-Qur'an*, 9.111)

Kalau disusun satu persatu, cebisan gambar di sekitar pemberontakan 1915 itu seperti Haji Mat Hassan, Kelantan sebagai pusat pendidikan Islam dan Perang Dunia Pertama yang berkisar kepada kolonialisasi Barat ke atas negara Islam, amat jelas tertera citra *jihad* di atas. Saya tertanya-tanya kenapa kita tidak mengatakan perjuangan seperti itu sebagai *jihad*, sedangkan hari ini didakwa oleh sesetengah pihak, keluar mengundi parti tertentu sudah dianggap *jihad*. Kalau keluar mengundi dalam sebuah negara yang diperintah oleh orang Islam boleh dianggap *jihad*, sudah tentu keluar bersama perjuangan darah menentang kolonial lebih hebat daripada itu.

Nota

1. C. Geertz, 'Deep Play: Notes on the Balinese Cockfight', *Daedalus*, Vol. 101, No. 1, 1972.
2. Meskipun pengaruh Hindu lebih tebal di Bali, tetapi Kelantan juga memperlihatkan banyak unsur Hindu terutama dalam upacara dan persepsi kesenian.
3. C. Wells, *Six Years in the Malay Jungle*, Kuala Lumpur, 1988.
4. Khoo Kay Kim dan Ranjit Singh, 'Mesmerised by Colourful Kelantan', *Sunday Star*, 2 Januari 1994.
5. C. Wells, op. cit.
6. Ibid.
7. Abdullah Amirah, *Sejarah Hidup To Janggut*, Sinaran Bros, Penang, 1957.
8. Ibrahim Nik Mahmood, 'The To Janggut Rebellion', dlm. W.R. Roff (ed.) *Kelantan: Religion, Society and Politics in a Malay State*, Kuala Lumpur, 1974.
9. J.C.Scott., *Weapons of the Weak*, Kuala Lumpur, 1985.

10. Ibid.
11. *Annual Report Kelantan, 1903-1904*; Emerson, R., Malaysia, Kuala Lumpur, 1970.
12. Hal ini boleh diperhatikan pada waktu pilihanraya umum. Rakyat dijanjikan dengan pelbagai perkara dan diberi hadiah seperti pakaian dan makanan oleh para pemimpin yang bertanding tetapi tidak semudah itu mereka menuruti ajakan dan pujaan berkenaan.
13. R. Peters, *Islam and Colonialism, the Doctrine of Jihad in Modern History*, The Hague, 1979.
14. W. Ann, *Britain and France in the Middle East and North Africa*, London, 1968.
15. R. Peters, op. cit.
16. Wan Hussein Azmi, 'Islam di Malaysia: Kedatangan dan Perkembangan', dlm, *Tamadun Islam di Malaysia*, Kuala Lumpur, 1980.
17. Nik Abdul Aziz, *Sejarah Islam Kelantan*, Kuala Lumpur, 1985.
18. Abdul Samad Mahmood, 'Haji Abdul Samad, Tok Pulai Chondong', *Jurnal Sejarah Kelantan*, PSCK, 1975.
19. Wan Hussein Azmi., op. cit.
20. Selepas 1924, Mekah berada di bawah Ibn Saud yang kemudiannya dijadikan wilayah sebuah negara yang bermama Saudi Arabia. Sebelum tahun itu, Mekah ditadbir oleh gabenor yang dilantik oleh Khalifah Islam Uthmaniah.
21. Ibrahim, op. cit; Timah Hamzah, *Pemberontakan Tani 1928 di Terengganu*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur, 1981.
22. Mohd. Ridzuan Awang, *Konsep Undang-undang Tanah Islam*, Kuala Lumpur, 1987.
23. BAK 345/1911.
24. Pada tahun 1912, rakyat Kelantan telah memungut derma untuk membantu janda dan kanak-kanak di Tripoli yang menderita akibat serangan tentera Itali beberapa bulan sebelum itu BAK M 95/12.
25. J.S. Jessey, *Malaysia, Singapura dan Brunei*, Kuala Lumpur, 1975.
26. Ibrahim, op. cit.
27. Perebutan kuasa di kalangan istana Kelantan adalah fenomena biasa dalam politik Kelantan. Dalam kes ini, mungkin terdapat anggota istana yang turut terlibat sebagai usaha mengguling sultan. Kemungkinan lain, Sultan sendiri turut terlibat kerana dalam tradisi pemerintahan Kelantan Sultan mempunyai kuasa mutlak hatta semasa ia bernaung di bawah kerajaan Siam.
28. Ibrahim, op. cit.
29. BAK M 175/1914.
30. Berikutnya rakyat Kelantan turut menyertai pertubuhan politik anti-kolonial seperti *Kesatuan Melayu Muda* (KMN) yang ditubuhkan pada tahun 1938. Malah *Angkatan Pemuda Insaf* (API) turut dapat membuka cawangannya di Pasir Puteh. 'Keradikalan' politik Kelantan pada waktu ini boleh dilihat pada kehadiran Rashid Maidin berceramah di sana. Lihat, Mohd. Zain Saleh, *Sejarah UMNO Kelantan*, Kota Bharu, 1985, hlm. 6-10.
31. Emerson, op. cit.
32. Kelab Putera yang ditubuhkan pada tahun 1928 telah mengkritik Sultan dan pentadbirannya kerana melupakan rakyat dari segi pendidikan moden. Lihat, Mohd. Zain Saleh, op.cit.

33. Abdul Rashid Ahmad, 'Bureaucracy Negeri Kelantan: Satu Kajian Perubahan dan Perkembangan', Tesis M.A. Universiti Malaya, Kuala Lumpur, 1969.
34. BAK M54/1911; BAK, M32/1911; BAK M20/1919; BAK M138/1919.
35. C.S. Kessler, *Islam and Politics in a Malay State: Kelantan 1838-1969*. Ithaca.
36. E.R. Wolf, *Peasants and Peasant Wars of the Twentieth Century*. New York, 1969.
37. Raymond Firth, *Malay Fisherman*, London, 1966..
38. Rosemary Firth, *Housekeeping Among the Malay Peasants*, London, 1966.
39. R. Downs, 'A Kelantanese Village of Malaya', J. Steward (ed.), *Contemporary Change in Traditional Societies*. Urbana, 1967.
40. Mohd. Asri Hj. Muda, *Meniti Arus, Memoir Mohd. Asri Haji Muda*, UKM, Bangi, 1993.
41. Firth (1966) memasuki mereka yang bekerja di luar sektor pertanian sebagai tani kerana taraf hidup mereka serupa dengan tani dan pula lazimnya mempunyai anggota keluarga yang bertani.
42. Amaluddin Darus, *Kenapa Saya Tinggalkan PAS*. Kuala Lumpur, 1977.
43. *Berita Harian*, 16.1.1996; *Sun* 17.5.1996; *Mingguan Malaysia* 19.5.1996; *Sun* 19.5.1996; *Sun* 22.5.1996, *Sun* 21.5.1996. Semangat 46 telah dibubarkan dan secara rasmi bercantum dengan UMNO apabila Tengku Razaleigh menyerahkan borang keahlian UMNO dalam Perhimpunan Agong UMNO pada 13 Oktober 1996.
44. Lokaliti ini kemudiannya telah dipilih oleh Richard Downs sebagai tempat kajiannya bersabit dengan perubahan sosial semasa
45. Scott, op. cit.
46. Nakhaie Ahmad, *Syuhada Memali*, Lumpur, 1986; C.N. Afghani, *Ibrahim Libya Merintis Jihad Memali*, Alor Setar, 1992.
47. Selalu diperkatakan perbezaan antara orang ke Mekah pada masa lalu dengan yang sekarang. Kebanyakan haji sekarang tidak lagi mempunyai kebolehan tersebut sehingga mereka dikenali sebagai haji moden.

Kelm. 562/15.



فررو ای توبس.

بیووا اداله دری یه داما سلطان مسجد پکالنست کی سی، عمر جی. یعنی مثوبایی
تعت کراجان نکری کلشن سره جهانن تالوون، دری کنیی کند سکلن اداله کراجان دولی پغها
مليا تله ملشکن حکون دننا دالم جهانن فایر قوره داش میب درو هارا پنهله جادی سرات
جهانن دیستو ابله داسن نیت ۳ سیواه رویه بزر کما میابر ۱۰ دان ۲۵ سیواه رویه سداغ
کما میابر ۲۵ دان ۲۵ سیواه رویه یعنی کدیل کما میابر ۴۳۰
ـ لـ دننا این هینقه داس اوله نیل قوش رویه
ساک ۱۵ هاری دکلارکن توبس این دان جیاک مان ۳ رومه پندکانکن میابر دننا این تاد مینهرا ان
دندا پترسیو کراجان اکن دیاکرکن رویدا ۳ ایک سرت داشن سکل هرت دندا پقاد ددالمن
دمکنه ادان.

برمکتوب دیالی بسر گند ۲۳ هاریبون می ۱۹۱۵

Notis pejabat Balai Besar pada 23 Mei 1915 mengenakan hukuman denda ke atas penduduk di Pasir Puteh 'dengan sebab huru hara'.



No. 209
1915

22/10/1915

Yang Muliaku Sultan Muhammad
Saya menghantar surat ini untuk menanyakan
tentang hukuman mati yang diberikan kepada
Brahim Teleng. Saya memohon agar
hukuman mati tersebut dibatalkan.
Jangan lupa untuk memberitahu saya.



Langham Carter
22/10/1915
22/10/1915

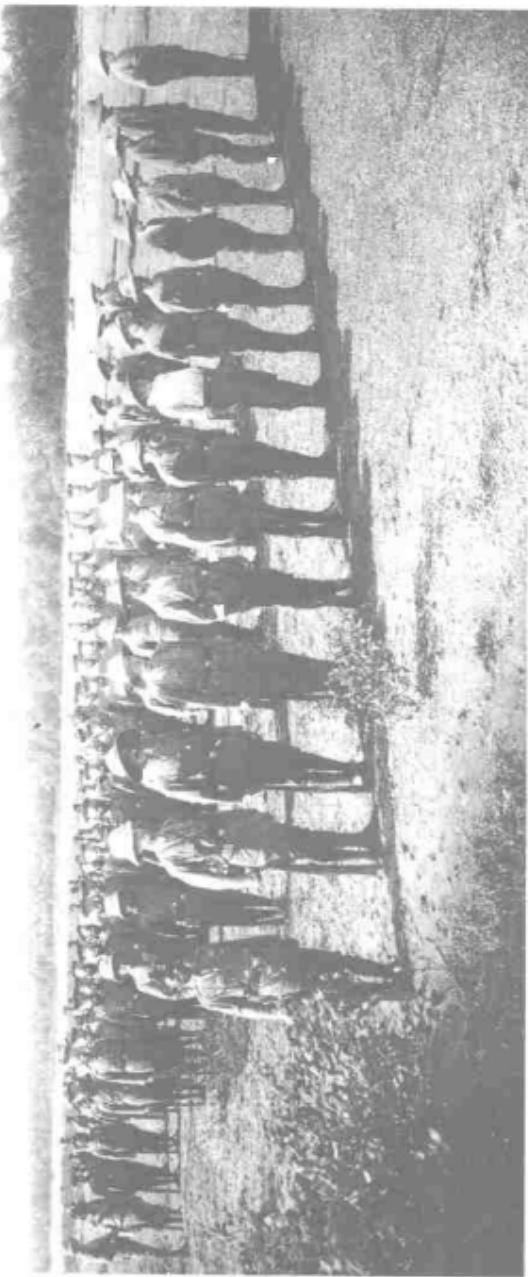
Surat Langham-Carter kepada Sultan Muhammad pada 22 Oktober 1915 mengenai hukuman mati keatas Berahim Teleng.

BAHAGIAN DUA

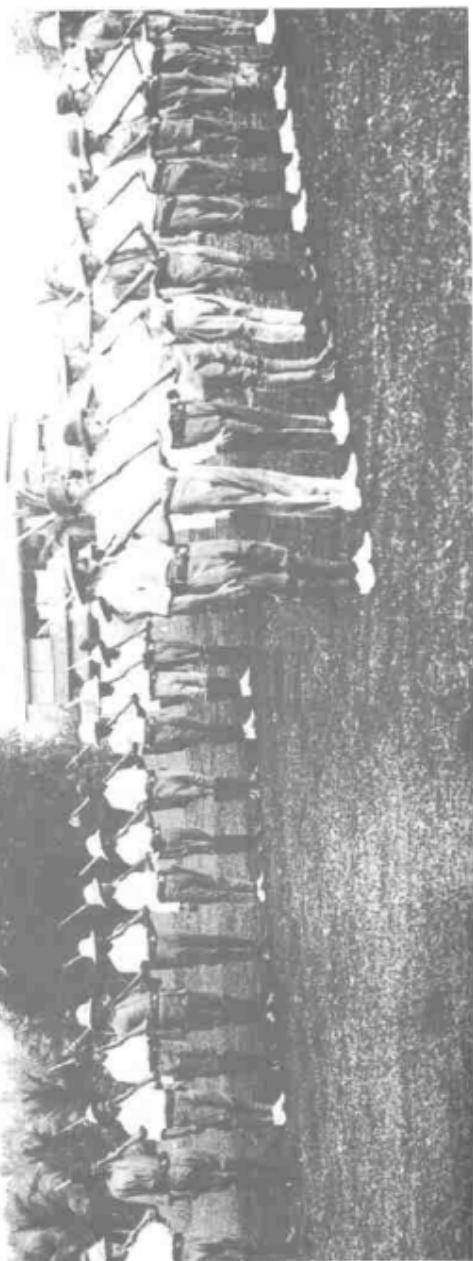
I

Gambar-Gambar Bersejarah

Gambar-gambar berikut, kecuali gambar IX, telah diperolehi daripada kkoleksi peribadi A.G. Morkill, bekas pegawai Inggeris yang pernah berkhidmat di Kelantan pada tahun-tahun 1914-1919. Beliau turut terlibat dalam operasi menentang Haji Mat Hassan atau Tok Janggut pada 24 Mei 1915. Morkill telah merakam mayat Haji Mat Hassan untuk simpanan peribadi. Setelah bersara dari perkhidmatan awam, Morkill telah menyerahkan diari peribadi, termasuk koleksi gambarnya kepada Bodleian Library, University of Oxford, England. Antara catatan Morkill dalam diarinya ialah mengenai peristiwa kebangkitan Tok Janggut. Gambar-gambar berikut telah disiarkan dalam buku ini dengan ihsan pihak Bodleian Library untuk tatapan rakyat Malaysia, khususnya waris para pejuang anti-British di jajahan Pasir Puteh, Kelantan.



Gambar I: Anggota-anggota Pasukan Malayan States Guides sedang bersiap sedia untuk menjalankan operasi di Pasir Puteh
(Gambar Bodleian Library, Oxford, U.K. Copyright)



Kronika U. Negeri-negeri antara Sjokarlawan Eropah (Gambir Bodleian Library, Oxford, U.K. Copyright)



Gambar III: Pegawai-pejawai British sedang berhati selepas berjaya menewaskan Tok Janggut dan pengikut-pengikunya (Gambar Bodleian Library, Oxford, U.K. Copyright)



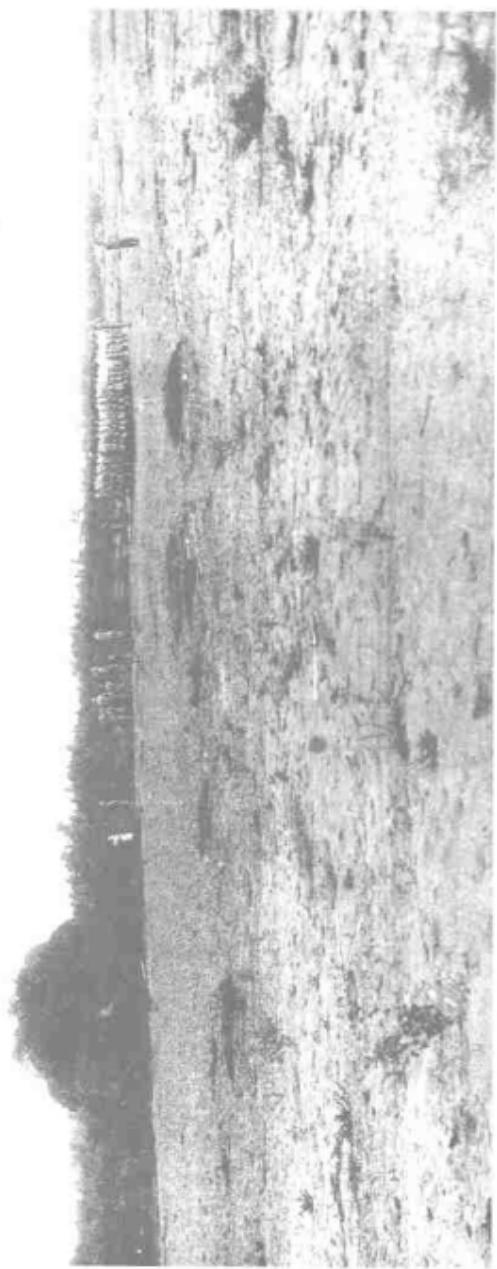
Gambar IV: Antara anggota-anggota pasukan Malay States Guides yang terlibat dalam gerakan memburu Tok Janggut dan pengikuti-pengikutnya (Gambar Bodleian Library, Oxford, U.K. Copyright)



Gambar V : Mayat Haji Mat Hassan atau Tok Janggut setelah gugur syahid di Kampung Dalam Pupoh (Gambar Bodleian Library Oxford, U.K. Copyright 1998)



Gambar VII: Mayat Haji Mat Hassan atau Tok Janggut sedang digantung songsang selepas di arak di sekeliling bandar Kota Bharu (Gambar Bodleian Library, Oxford, U.K. Copyright)



Gambar VII : Berahim Teleng sedang menghadapi hukuman tembak di Kota Bharu pada 22 Ogos 1915. (Gambar Bodleian Library, Oxford, U.K. Copyright)



Gambar IX: Mayat Pa'ia setelah ditembak oleh penembak upahan (Gambar Arkib Negara Malaysia)

II
Dokumen-Dokumen Terpilih

Dokumen-dokumen mengenai kebangkitan di Pasir Puteh telah dipilih daripada fail-fail kerajaan yang tersimpan di Arkib Negara Malaysia dan Public Record Office, England. Antaranya ialah fail-fail kerajaan Kelantan dari siri Pejabat Balai (PB. Kel.) dan Pejabat Penasihat British (BAK). Manakala dokumen-dokumen Pejabat Tanah Jajahan British pula adalah dari siri C.O 273. Adalah diharapkan dokumen-dokumen berkenaan bukan sahaja akan dapat memperjelaskan lagi kefahaman tentang peristiwa yang dibincang, tetapi juga akan menjadi medium efektif bagi membahaskan isu-isu berbangkit daripada peristiwa tersebut.

DOKUMEN I

REAKSI SULTAN MUHAMMAD KE-IV TERHADAP PERJANJIAN BANGKOK (1909)

Wabadahu daripada itu adalah beta menyatakan pada Seri Paduka sahabat beta darihal surat Seri Paduka sahabat beta yang dihantarkan kepada beta itu. Pada fikiran beta wajiblah beta memaklumkan kepada Seri Paduka sahabat beta akan segala-gala halnya iaitu daripada masa beta telah membalias surat Seri Paduka sahabat beta itu yang beta telah mendapat tahuhal daripada orang-orang lain mengatakan keadaan kerajaan Inggeris telah tetaplah fikirannya akan hal Treaty itu disain dengan kerajaan Siam itu iaitulah hal yang menjadikannya selesai di atas kerajaan Negeri Kelantan pada hari yang di belakang lagi itu.

Syahdan lagi nampaknya kepada fikiran orang ramai-ramai apakala Seri Paduka sahabat beta tiba sampai ke Negeri Kelantan berjumpa dengan beta mengikut perjanjian Seri Paduka sahabat beta itu bukannya kelewatan itu berlaku dengan sebab kerana Seri Paduka sahabat beta hendak berkira sendiri di atas perkara yang di belakang-belakang lagi Negeri Kelantan ini yang hendak dijalankan peraturannya hanya, Seri Paduka sahabat beta datang itu hendak menyatakan apa-apa hal yang telah diselesaikan di antara kerajaan Inggeris dengan Kerajaan Siam.

Maka adapun dari fusal kerajaan Inggeris dengan kerajaan Siam telah menyain surat treaty itu menjadi adalah beta sekarang ini memaklumkan kepada Seri Paduka sahabat beta empat perkara yang tersebut di bawah ini.

Pertamanya, beta telah membuat satu surat perjanjian dengan kerajaan Siam dengan kehendak beta sendiri pada tahun 1320 (1902) dan ada kuasa-kuasa kerajaan Siam di dalam Negeri Kelantan itu telah disebutkan di dalam surat Perjanjian itu.

Keduanya, maka beta telah mendapat tahu daripada Seri Paduka sahabat beta dan daripada orang-orang lain yang menjadi pegawai kepada kerajaan Siam mengatakan yang kerajaan Siam telah pindahkannya kepada kerajaan Inggeris kuasa-kuasa yang didapatinya di dalam surat perjanjian yang telah beta perbuat dengannya itu.

Ketiganya, jika sekiranya perkhabaran itu ada sungguh seperti itu maka mahlah beta memaklumkan kepada Seri Paduka sahabat beta akan hal kerajaan Siam belum lagi berkira dengan beta atau pun belum lagi kerajaan Siam itu memberitahu kepada beta di atas perkara ini.

Keempat, maka adalah beta sendiri dan waris-waris negeri yang menjadi ahli mesyuarat kesemuanya fikir adapun pada hari yang di belakang-belakang lagi terkemudian daripada membuat surat perjanjian dengan kerajaan Siam itu tidaklah boleh beta berkuasa memindahkan naungan negeri beta ini daripada kerajaan Siam jika tidak dengan kebenaran kerajaan Siam dan dengan hal yang demikian itu? kerajaan Siam pun tidaklah boleh memindahkan kuasa yang tersebut di dalam surat perjanjian itu jika tidak dengan kehendak beta.

Maka adalah beta sekali dengan waris-waris negeri ketahuilah yang seperti kerajaan itu ada berkuasa mengikut sukanya mencerderakan surat perjanjian yang telah diperbuat oleh beta dengannya itu serta pula ada berkuasa ia memindahkan balik kuasa-kuasanya yang di dalam Negeri Kelantan ini maka dengan sebab kerana kerajaan Siam dan tidak jadi di bawah naungan kerajaan siapa-siapa lagi.

Maka pada fikiran beta adapun pada masa kiraan dahulu-dahulu dengan negeri Melayu itu kerajaan Inggeris tidak beroleh sekali-kali masuk campur di dalam apa-apa perkara negeri Melayu itu jika tidak tuan yang empunya negeri itu meminta dilakukan seperti itu maka sekarang ini beta sekali dengan waris-waris negeri ini harap yang tidak ada hajat mengubahkan peraturan di dalam Negeri Kelantan serta harap tidak ada hajat meletakkan seorang wakil menduduki di dalam negeri kita ini jika sebelum lagi terlebih dahulunya diselesaikan apa-apa kiraan dengan beta.

Jika sekiranya Treaty antara kerajaan Inggeris dengan kerajaan Siam telah sempurna selesai maka sukalah beta akan menerima Seri Paduka sahabat beta di dalam Negeri Kelantan serta berkira dengan beta di atas hal yang di belakang lagi iaitu peraturan yang boleh menjadikan beta sendiri maka surat ini beta menulis kemudian daripada telah beta berkira dengan waris-waris negeri supaya boleh menjadi terang kepada Seri Paduka sahabat beta di atas perkara ini di dalam pendapatan beta banyak apa-apa pun telah diselesaikan antara kerajaan Inggeris dengan kerajaan Siam maka belumlah juga lagi kiraan kerajaan Inggeris dengan Negeri Kelantan ini diselesaikan lagi.

Maka di dalam antara masa ini kita berpegang lagi kepada surat perjanjian yang telah diturut dengan taatnya dan dengan banyak mendatangkan kebijakan kepada pemerintahan negeri daripada tarikh yang bersain ini ada molek sangat dan sempurnalah kepada kedua-dua pihak iaitu kerajaan Siam dengan beta adanya.

DOKUMEN 2

PENGISYTIHARAN JIHAD TERHADAP BRITAIN DAN SEKUTU-SEKUTUNYA OLEH KERAJAAN TURKI UTHMANIAH

The Moscovite government seeks to reduce mankind to slavery by trying to annihilate the boon of independence which is one of the divinely ordained requirements of nations and peoples. For centuries it has been an unscrupulous enemy of human happiness. The calamities to which given rise in the Near and Far East now afflict Central Europe. It has attached to itself the governments of England and France, which account it the most agreeable pleasure for their national pride to keep millions of Muslims under the halter of slavery in the general conflict which is now ablaze. They nourish various base aspirations, such as wresting away freedom and ensuring their own interests beneath their unlawful and tyrannical domination.

Consequently, because the glorious Islamic Caliphate constitutes the point of support of the Muslim world and is the pivot of the existence of Islam, they never for one moment relinquish from their bosoms the rancorous desire to shake and weaken it as far as possible. This tyrannical assemblage, which bears the name of Triple Alliance, in the last century deprived the Muslim peoples in India, Asia, and most regions of Central Africa, of their sovereignty, their government, and even their liberty. At a time recent enough to be termed only yesterday, they brought about the Balkan War by encouraging and protecting our neighbours. In that way they were responsible for the deaths of many hundreds of thousands of innocent Muslim souls, for the violation of the jewel of chastity of thousands of pure Muslim ladies, and for the reeducation of the glorious sacred objects of Islam into playthings of desire. Just so that have now begun to foster all kinds of disorders which will turn the whole globe into a battlefield and to scatter once again towards the very heart of the community of Muhammad the most grievous sparks of this fire of war and conflict. They have been striving to extinguish - God forbid! - the clear divine light of their damnable conspiracies: 'Desiring to extinguish with their mouths God's light, and God refuses but to perfect His light' (*Surah IX, 31*).

The perspicuous religion of Islam is the choice divine light appointed for the felicity of mankind in this world and the next, by Him whose writ runs over all creation, the absolute Lord, mighty in glory, whose potent strength and overwhelming power mortal minds are too weak and deficient to comprehend. By His glorious protection was it started on its felicitous course. Since evidently those who evince hostility towards it will sooner or later be

visited with the wrath of God and will be destroyed spiritually and physically, the Servitor of the Two Holy Places, the Caliph of the Muslim - may God aid him with manifest victory - has deemed it among the most solemn duties of the glorious Islamic Caliphate to summon all Muslims to a general *Jihad* in accordance with the lofty provisions of the preceding noble *fatwas*, in order to protect Islam from ill-omened aggression, on the firm basic of divine aid.

God's sacred house and the pure tomb of the Glory of Mankind, which are the comfort of the Faithful, together with Jerusalem, Nejef, Kerbela, and the centre of the sublime Caliphate; in short, all the dominions of Islam, which are the places where the prophets stood, where the saints sleep and the martyrs dwell, and to carry out with all valour the requirements of the pressing duty of making known the Word of God. As also to guard the honour of the perspicuous Faith against the stains of abasement and to beg assistance and grace from the Resolve of difficulties who is the overwhelming Avenger, for the conquest and destruction of the aforesaid enemies of Islam.

The Caliphal authority has, with the power of the Almighty, prepared the Imperial Army and Navy for war, by calling to arms all Ottoman subjects within its dominions between the ages of 20 and 45, without exception. In addition, the ulema, professors and teachers, all students of the religious and profane sciences, who are the hope for the future of the nation and the Faith, together with most officials, and the young men of the motherland who are the protectors of helpless families, of frail old parents, are today being gathered ceaselessly in to the *Jihad*-zones. Besides these, all the faithfull have recievied the order for general mobilization, to strive with their bodies and their property, in accordance with the import of the words: 'Go forth, light and heavy! Struggle in God's way' with your possessions and your selves' (*Surah IX, 41*), so as share in the merit of this great *Jihad*.

Also the Muslims in general who are under the oppressive grasp of the aforesaid tyrannical governments in such places as the Crimea, Kazan, Turkestan, Bukhara, Khiva and India, and those dwelling in China, Afghanistan, Iran, Africa and other regions of the earth, are hastening to join in this great *Jihad* to the best of their ability, with life and property, alongside the Ottomans, in conformity with the relevant holy *fatwas*. Reflecting on the noble verses, they see it as one of the greatest religious duties to save themselves from the painful punishment that may fall to their lot in this world and the next and to obtain eternal felicity. These enemies are taking under arms the Muslims who are subject to them and sending them to their deaths in the most perilous battlefields of east and west, against the Caliph of the

Muslims or his allies who are assisting him. To be more precise, they are resorting to all manner of vile expedients in making Muslims the agents of their crimes against Islam. This fact constitutes a most soul-rending affliction which Muslim hearts will not be able to endure. In view of this, in particular, it is the most urgent duty and the most important act of worship for the Muslim world, putting its trust in God, to undertake every kind of self-sacrifice and to endure even the most severe constraints in order to remedy this dreadful evil. That he will vouchsafe aid and victory in every respect to the Muslims who hasten to the *Jihad* in the name of His perspicuous religion, is promised by His glorious and eternal grace and favour, influence of the Prophet is present and ready to aid and assist his community, assured of salvation, who sacrifice life and property to the greater glory of the noble religion of Ahmad.

O community of Muhammad! You have been established as a meritorious community to be taken as an example for emulation among man kind, by following the beautiful way of life of the exalted Prophet through whom the perspicuous religion of Islam was revealed, and by acquiring the merits and virtues which human kind must attain, in accordance with the verse: 'We appointed you a mid-most nation that you might be witnesses to the people'. (*Surah*, II, 140).

Wherefore all the followers of this lofty religion, whose basis is unity and the declaration of unity, whose watchword is knowledge and work, whose goal is truth and the felicity of mankind, to whatever people, to whatever region, to whatever government they may belong, the hearts of all of them are turned towards God and their faces towards the Ka'ba of God. They are gathered beneath the banner of the Prophetic praises of God, and on their foreheads is written the majestic device: 'Thee only we serve; to thee alone we pray for succour' (*Surah* I, 4.) Therefore they must live as an exalted, godly community which bows its head in humility only before the presence of the Lord of the universe. And they must possess the quality of straightway showing the awesome lineaments of the verse: 'God loves those who fight in His way in ranks, as though they were a building well-compacted', (*Surah* LXI, 4), to those workers of evil and corruption who desire to transgress against their majestic community.

O Muslims, who are the obedient servants of God! Of those who go to the *Jihad* for the sake of the happiness and salvation of the believers in God's Unity, the lot of those who remain alive is felicity, while the rank of those who depart to the next world is martyrdom. In accordance with God's beautiful promise, those who sacrifice their lives to give life to the truth will have honour in this world, and their end is paradise.

O Muslims who are athirst and longing for honour and felicity and who, lavishing their property and lives for the sake of extolling truth, are ready to expose themselves valiantly to all manner of perils and dangers! In accordance with the command of God the Mighty in glory, given in His beautiful verse: 'And hold you fast to God's bond, together, and do not scatter.' (*Surah III*, 98), as you gather about the lofty throne of the Sultanate in unity of action, know that our State is today at war with the Governments of Russia, England and France, and their allies, who are the mortal enemies of Islam. The Commander of the Faithful, the Caliph of the Muslims, summons you to the *Jihad*.

O Warriors of Islam! By the beautiful divine promise it is corroborated and announced that you will destroy and annihilate the enemies of the Faith and gladden the hearts of the Believers with eternal felicity by the aid and grace of the Almighty and the spiritual assistance of our revered Prophet: 'Fight them, and God will chastise them at your hands and degrade them, and he will help you against them and bring healing to the breasts of a people who believe'. (*Surah IX*, 14).

Signed by the Shaykh al-Islam Khayri, and three of his predecessors, As'ad, Musa Kazin and Diya al-Din; nine Qadil I-Askar (Kazasker), a former Kazasker and Amin al-Fatwa, and a number of other religious officials.

Sumber: Geoffrey Lewis, 'The Ottoman Proclamation of *Jihad* in 1914', *The Islamic Quarterly*, XIX, no. 3 & 4, Jul-Dec, 1974.

DOKUMEN 3

SURAT W. LANGHAM-CARTER, PENASIHAT BRITISH, KEPADА SULTAN MUHAMMAD MENGENAI PEPERANGAN ANTARA BRITAIN DENGAN TURKI UTHMANIAH

Wabaduhu daripada itu adalah beta maklumkan kepada S.P.S.B. dengan tersangat dukacita di hati beta yang beta telah terima satu telegram ini hari menyatakan yang Turkey telah di tarik oleh Germany ke dalam perang sekarang dengan England, serta bangsa-bangsa yang terikat dengan England itu.

Syahdan lagi beta maklumkan kepada S.P.S.B. bersama-sama surat itu adalah beta iringkan satu surat salinan, ialah Yang Terutama Tuan Gabenur telah ahirkan pada sedikit hari dahulu, maka beta harap surat ini akan menunjukkan sangat-sangat terangnya yang negeri England ada berperang itu ialah tiada kerana cari kelabaan hanya hendak menjagakan sebuah negeri yang sangat kecil iaitu Belgium serta ia tidak mahu merasai malu kerana memecahkan perjanjiannya tentang menjagakan negeri Belgium itu. Maka sila S.P.S.B. membaca di dalam surat yang dikarang oleh Yang Utama Tuan Gabenur ini, ia itu bukanlah niat yang negeri Jerman pun telah membuat ini perjanjian, maka yang demikian ini S.P.S.B akan ketahui sekarang bahawasanya negeri Jerman itu tiada tahu menaruh malu dan lagi mungkir pada niatnya dan perjanjiannya semua. Maka Raja Jerman itu tidak takut melakukan barang mana-mana pun kejahanatan atau kebengisan atau kehudoohan asalkan dia boleh mendapat faedah atau pun membesarlu dirinya

Maka percayalah beta iaitu apakala S.P.S.B. membaca surat ini S.P.S.B. akan merasai lebih sukacita yang S.P.S.B. ada disebelah pihak England serta tiada putus meminta doa bagi kemenangan England serta melakukan apa-apa yang S.P.S.B. boleh ialah upaya mendatangkan kemenangan itu.

Maka sangat-sangatlah beta dukacita di atas sebarang negeri-negeri yang menaruh kepercayaan di atas negri Jerman kerana telah nampak terang yang negeri Jerman itu akan pecahkan perjanjiannya pada negeri itu apabila nampaknya molek kepadanya sendiri sebagaimana yang telah ia pecahkan perjanjian kepada Belgium itu demikianlah adanya.

7 November 1914

Sumber: ANM, BAK, 1176/14

DOKUMEN 4

SURAT W. LANGHAM-CARTER KEPADA SULTAN MUHAMMAD KE-IV MELARANG RAKYAT KELANTAN DARIPADA MEMIHAK KEPADA TURKI UTHMANIAH

Wabadahu adalah beta maklumkan kapada S.P.S.B iaitu beta ada mengirimkan kepada S.P.S.B beberapa banyak surat-surat yang Terutama Tuan Governor yang telah diterjemahkan didalam bahasa Melayu berkenaan dengan perperangan Kerajaan Turkey itu serta jua surat ucapan yang mulia Aga Khan yang bersabit dengan perperangan ini. Maka beta telah bercakap dengan S.P.S.B. berkenaan dengan perkara ini didalam sedikit hari dahulu serta S.P.S.B. telah menyatakan kapada beta yang S.P.S.B. telah suka hendak membubuh chop di atas surat itu terlebih dahulu daripada beta mengeluarkannya.

Maka oleh hal yang demikian beta mintalah supaya S.P.S.B memperbuatkan sebagaimana yang dijanji itu serta mengirim balik copy-copy surat itu kepada beta kerana membahagikannya rata-rata. Maka beta harap akan mengirim kepada S.P.S.B pada minggu yang lain nya iaitu copy salinan surat-surat yang serupa itu didalam bahasa Arab. Seperkara lagi adalah beta maklumkan kapada S.P.S.B. yang Tuan Maxwell itu telah mengirim kepada beta sepucuk surat yang rakyatnya itu tiadalah boleh menunjukkan sebarang sukacitanya pada tentang bersahabat baik dengan Kerajaan Turkey serta tiadalah boleh ditolongkan Kerajaan Turkey dengan semacam mana-mana jalan pun sama juga tiadalah boleh dimasuk campur atau mendengar kapada siapa-siapa seorang yang menghasut (mengajak) mereka itu merepotkan dengan seberapa segera jika sekiranya ada siapa-siapa seorang yang menghasut mereka itu suruh membuat begitu supaya orang itu boleh diseksakan dan segala kesusahan itu boleh dijauhkan daripada negeri-negerinya. Maka bersama-sama ini adalah beta kembarkan suatu karangan perwawai bagi S.P.S.B. membacanya. Jika sekiranya S.P.S.B memperkenankannya dan suka mengeluarkannya kelak bolehlah beta memperbuatkan beberapa banyak copy bagi S.P.S.B membubuh chop diatasnya serta mengeluarkan copy-copy itu supaya menyelamatkan Negeri Kelantan.

Sd. W. Langham-Carter
17 November 1914

Sumber: ANM, BAK Kel. 1188/14.

DOKUMEN 5

KENYATAAN GOVERNOR SIR ARTHUR YOUNG TENTANG ASAL USUL PEPERANGAN ANTARA BRITAIN DENGAN TURKI UTHMANIAH

Maka kenyataan ini dikeluarkan oleh tuan yang terutama Governor dan High Commissioner dengan titah yang Maha Mulia Ke Bawah Duli King supaya dimasyurkan kepada rakyatnya segala hal ehwal yang telah berlaku di antara kerajaan Inggeris dengan kerajaan Turki.

Sebermula maka adalah dua buah kapal perang Jerman yang bernama Goeben dan Breslau masuk ke dalam selat Dardanelles melindungkan dirinya daripada kapal-kapal perang Inggeris dan Perancis yang mengejarnya. Maka telah berbangkitlah musikil dan syak hati pemerentah-pemerentah Inggeris, Perancis dan Russia oleh sebab perbuatan pemerintah Turki di dalam hal kapal-kapal itu.

Maka jikalau sekiranya pemerintah Turki hendak menurut tritinya dan peraturan yang lazim diikut oleh segala bangsa-bangsa haruslah ia menahan kapal-kapal itu serta segala isinya dengan tiada boleh di pakai kapal-kapal itu lagi oleh siapa-siapa pun selagi ada peperangan ataupun menyuruh kapal-kapal itu bertolak balik ke laut di dalam masa dua puluh empat jam lamanya.

Maka dalam hal yang demikian itu tiba-tiba pemerintah Turki mengatakan yang ia telah membeli kapal-kapal itu dengan sambil memakai orang-orangnya itu serta membuang seorang Admiral Inggeris yang tersedia dipinjam dahulu kerana mengaturkan tentera laut Turki sebelum lagi mulai perang.

Adapun pemerintah Turki telah meletak periok-periok api menutup kuala selat itu dan menahan kapal-kapal perniagaan Inggeris yang ada di sana dengan memberi dalih pertama-pertama yang muatan kapal-kapal itu hendak di gunakan bagi tenteranya dan kedua yang kapal-kapal itu tiada boleh melalui di situ sebab merbahaya periok-periok api itu. Maka dari dalih-dalih itu telah dilakukan suatu gangguan yang tiada patut sekali-sekali seperti membinasakan perniagaan dan memberi kerugian yang besar kepada rakyat-rakyat Inggeris, dan dari sebab perbuatan itu lebih kurang tujuh puluh buah kapal perniagaan Inggeris tertahan tiada boleh keluar ke laut Mediterranean dan kapal-kapal perang Jerman itu bebas keluar ke laut Black Sea merosakkan mana-mana kapal perniagaan yang ada di situ.

Adapun pada masa itu juga pemerintah Turki membatalkan tritinya iaitu menutup kedua-dua selatnya. Maka bertambah pula muskil tentang perbuatan pemerintah Turki menganiayakan rakyat-rakyat Inggeris dan rakyat-rakyat sahabatnya yang ada dalam negerinya.

Maka sesungguh pun demikian Kebawah Duli King mengaku ia boleh maafkan perbuatan yang tiada adil itu dan sudi juga berjanji ia hendak menyempurnakan hal ehwal negeri Turki dan mengekalkan perintahnya diatas jajahannya dan lagi hendak menolong kepadanya sUpaya mendapat faedah dan keuntungannya bila-bila habis perang di antara negeri-negeri Eropah itu, jikalau sahaja pemerintah Turki mengaku menurunkan kelasi-kelasi Jerman daripada kapal-kapal perang itu dan membebaskan perniagaan semula, dan tiada bantah lagi daripada adat dan undang-undang yang lazim diikut oleh lain-lain perintah.

Akan tetapi pemerintah Turki makin sehari semakin bertambah-tambah degil dan mengugut-gugut dan nyatahal yang Turki telah bersiap bala tenteranya dalam daerah Syam dengan niat hendak menyerang negeri Mesir, dan telah menghantar orang-orang Jerman dan orang-orang Turki melawat Bedwi-Bedwi di sempadan Mesir, dan sedemikian jua di lain-lain tempat istimewa pula mencuba menghasut-hasut orang-orang Islam di benua India.

Maka berganda-ganda kesusahan pemerintah Inggeris kerana pemerintah Turki terpedaya oleh pemerintah-pemerintah Germany dan Austria itu, kerana England ada mempunyai banyak rakyat-rakyat Islam juga, dan telah lama bersahabat dengan Turki, serta membantu dan mendirikannya semula pada penghabisan perang Balkan itu. Maka dari sebab itu perbuatan Turki nampaknya seperti tiada membala budi dan tiada kenangan, tetapi sahlah yang ada dalam Turki ini yang tiada endahkan lagi seterusnya yang berketurunan itu melainkan niatnya hendak berpihak kepada Germany dan Austria.

Maka seperkara lagi menunjukkan maksud musuh ialah seorang Jerman pegawai mata-mata Bandar Iskandariah di dalam negeri Mesir balik dari cuti dari Istanbul mengatakan ia telah lepas daripada pekerjaan askar Jerman, dan ia terkena tangkap oleh syak, dan didapati dibadannya suatu peta Suez Canal, dan dalam tarbusnya terselit surat-surat rahsia daripada perentah Jerman, dan ada juga ia membawa ubat letupan.

Syahdan maka telah diketahui pegawai-pegawai dan ramai orang-orang daripada bala tentera Jerman laut dan darat serta dengan perkakas peperangannya sedang dimasukkan kedalam Turki hingga dijadikan seperti

suatu kota Jerman di Istanbul, dan orangnya itu merantau-rantau di dalam jajahan Turki mencuba membangkit perang dengan England, dan tidaklah syak lagi pemerentah Turki tahu dalam hal itu dan bersetuju dalam perbuatan itu. Maka telah nyatalah kehendak pemerentah Turki sengajakan England memulai perang kerana enam belas hari lalu Menteri Perperangan Turki telah memberi perintah kepada ketuanya di Jaffa mengatakan negeri England itu musuh dan hendaklah ia melawan jika ada sesuatu serangan laut, dan menyuruh ia membuang mahkota yang terdekat di pintu Consul Inggeris di situ serta menebangkan tiang benderanya.

Bahawa senantiasalah sahaja soldadu Turki berpindah menuju ke selatan deripada bandar Damshik dan Mosul, dengan kehendak melanggar negeri Mesir dan Suez Canal itu dari sebelah Akabah dan Gaza; dan Bedwi-Bedwi telah dikumpulkannya serta diberinya senjata dan jalan pun telah disiapkannya sampai kesempadan negeri Mesir itu dan kuasa-kuasa dan unta-unta dan sebagainya dikumpulkannya kerana membawa askar-askar dan perkakas perang dan lagi periok-periok api telah diletakkan oleh pemerentah Turki di dalam teluk Akabah itu supaya menahan kapal-kapal musuh daripada menyusahkan tenteranya itu, dan SHAIK AZIZ SHAWISH itu ialah yang selalu menghasut orang-orang Islam melawan orang-orang agama Kristian telah mengeluarkan canang merata-rata di dalam jajahan Sham sampai juga ke negeri India dan seorang Jerman Dr. PRUEFFER namanya yang dahulu mencuba membangkitkan pergaduhan dalam bandar Cairo kemudian ditukar bekerja di pejabat Utusan Jerman di Istanbul baru mengikut menolong Shaik itu.

Maka tidak dapat tiada akan pemerintah Turki terpaksa mulai berperang oleh sebab hasutan pegawai-pegawai Jerman yang diterima di dalam bala tentera Turki dan rupanya pegawai-pegawai itu sudah menjayakan nafsu pemerintah Jerman, akan tetapi tertentulah tiada sekali-kali fitnah orang Jerman itu boleh mengubahkan setia orang-orang Islam sebanyaknya tujuh puluh juta (70,000,000) dalam benua India dan beberapa juta pula didalam benua Africa, dan didalam Negeri-negeri Melayu dan dilain-lain negeri yang bernaung belaka di bawah panji-panji keadilan yang Maha Mulia King.

Maka nescaya dukacitalah mereka itu mendengar hal ehwal perbuatan orang-orang Jerman di Istanbul kerana perbuatannya itu seperti menghapuskan kerajaan Turki apatah lagi memutuskan tali persahabatan di antara negeri England dan negeri Turki itu dan tentulah ianya benci melihat orang-orang Turki, suatu bangsa Islam juga, menghilangkan maruah dirinya menjunjung suruhan Jerman itu, dan tiadalah sekali-kali mereka bersetuju dengan perbuatan pemerintah Turki itu sebab jika ia menurut nafsu Jerman itu ia akan membinasakan dirinya kelak.

Syahdan lagi pada hari Jumaat yang lalu adalah pemerintah Turki memberhentikan kiriman telegram di antara utusan Inggeris di Istanbul itu dengan England, rupa kehendaknya memulai perang. Maka dalam hal yang demikian pemerintah Inggeris tiada daya dan upaya melanik ikhtiar mananya yang patut menyempurnakan halnya dan jajahannya serta dengan negeri Mesir juga daripada langgaran.

Maka walaupun berat perselisihan yang berbangkit ini di antara kedua perintah tiadalah jua sampai bersentuh dengan agama, dan tiadalah sekali-kali tempat-tempat Wali-Wali dan keramat-Keramat Meharnehdiah yang di dalam negeri Arab dan negeri Irak di serang atau dilanggar atau diusik oleh bala tentera Inggeris, Perancis dan Russia. Dan lagi jika lau pemerintah Turki tiada mengusik rakyat-rakyat Ke Bawah Duli King yang naik Haji daripada jajahan dan negeri-negeri yang di bawah takluknya tiadalah juga bandar Jeddah diserang oleh bala tenteranya adanya.

Termaktub kenyataan ini di Singapura pada 5 November 1914.

Sumber: ANM, BAK Kel. 1188/14.

DOKUMEN 6

KENYATAAN AGA KHAN, PEMIMPIN SYIAH DI INDIA, MENYOKONG BRITAIN DALAM PEPERANGAN DENGAN TURKI UTHMANIAH

Syahdan dengan beberapa dukachita beta mendengar pemerintah Turki telah bercampur berpihak dengan pemerintah Germany dan mencuba dengan suruhannya itu membangkitkan perperangan dengan sengaja diatas raja-raja yang amat besar ialah diatas yang Maha Mulia Kebawah Duli Baginda King kita dan sahabatnya yang Maha Mulia beginda Tsar Russia. Maka perbuatan ini bukannya dengan kerelaan dan kehendak yang Maha Mulia Sultan Turki melanik dihasuti yang Maha Mulia itu oleh pegawai-pegawai Jerman dan lain-lain orang yang bukan Islam dan terpaksa menurut maksudnya.

Maka negeri-negeri Germany dan Austria itu tiada boleh dikatakan sahabat-sahabat yang benar kepada orang-orang Islam kerana satu daripada dua itu telah mengambil negeri Bosnia dan yang lain itu telah senantiasa mengorek iktiarkan sepeka membangunkan perintahnya didalam negeri-negeri Syam dan Irak dan Karbala dan Rejej dan Baghdad. Maka barang diajukan Allah jika sekiranya pihak Jerman jaya nescaya Turki itu akan tertakluk

kepadanya dan Kaiser Jerman nanti meletakkan pegawai-pegawaiannya memerintahkannya negeri Turki itu dan segala bandar-bandarnya yang suci itu Mekah dan Medinah dan lain-lainnya.

Maka perperangan ini tiadalah kena mengena dengan agama Islam dan tiadalah juga mengadakan apa-apa merbahaya kepada perintah Turki kerana jika ia tiada bercampur maka mengakulah kerajaan Inggeris, Russia dan pemerintah Perancis mendirikan kemerdekaan negeri dan takluknya. Adapun selama lama ini Turki menjadi wakil Islam dan menjaga tempat-tempat yang suci dengan keredaan keadaan sekelian bangsa-bangsa dalam dunia. Maka jika la pada masanya menjunjung perintah Germany itu bukanlah sahajalah ia membinasakan dirinya melainkan ia menghilangkan wakilnya di atas hal ehwal Islam dan ia akan didatangi kemalangan kelak. Maka Turki itu telah terpedaya mulai perperangan yang tiada adil dan kesudahannya.

Maka sesungguh pun demikian Kebawah Duli King mengakunya boleh maafkan perbuatan yang tiada adil itu dan sudi juga berjanjinya hendak menyempurnakan hal ehwal negeri Turki dan ia akan merosakan dirinya dan mengurangkan maruahnya di antara bangsa-bangsa dunia kerana yang Maha Mulia Ke bawah Duli baginda King kita dan sahabat-sahabatnya yang Maha Mulia baginda Tsar Russia tiada sekali-kali boleh dikalahkan.

Maka oleh sebab beberapa ribu orang Islam sedang berperang di bawah panji-panji King kita nyatakan bukannya Turki itu berperang kerana agama Islam atau kerana kemerdekaannya. Maka dalam hal yang demikian haruslah segala orang-orang Islam didalam taat dan setia kepada rajanya masing-masing adanya.

Sumber: ANM, BAK Kel. 1186/1914.

DOKUMEN 7

KENYATAAN PEJABAT BALAI BESAR MELARANG RAKYAT KELANTAN DARIPADA MENYOKONG KERAJAAN TURKI UTHMANIAH DALAM PEPERANGAN DENGAN BRITAIN

Maka iaitu dengan suka kehendak Duli Yang Maha Mulia Sultan Kelantan yang sekalian rakyat-rakyat wajib mengetahui yang Sultannya itu ada berteguh setia pada tentang berpihaknya itu menyebelahi dengan kerajaan England didalam perperangan dengan Kerajaan Turkey. Maka oleh hal yang demikian supaya menjauahkan kesusahan daripada negeri Kelantan ini Duli yang maha mulia Sultan telah suka mengeluarkan titah seperti yang tersebut di bawah ini:

- (1) Maka tiadalah boleh rakyat-rakyat negeri Kelantan serta tiadalah boleh seseorang yang berdiam di dalam negeri ini menunjukkan sukacitanya pada tentang bersahabat baik kapada Kerajaan Turkey di dalam peperangan ini.
- (2) Maka tiadalah boleh rakyat-rakyat negeri Kelantan serta tiadalah boleh seseorang yang berdiam di dalam negeri Kelantan ini dengan sebarang apa-apa jalan pun menolong Kerajaan Turkey didalam peperangan ini.
- (3) Maka tiadalah boleh siapa-siapa seorang mendengar kepada siapa-siapa orang yang menghasut nya memperbuat perkara-perkara yang semacam itu akan tetapi kenalah dengan seberapa segeranya direportkan kapada rumah pasong nama mana-mana seorang yang mencuba memperbuat kelakuan ini supaya boleh ia terlepas daripada membangkitkan kesusahan di atas negeri Kelantan dengan sebab percakapan yang sia-sia.
- (4) Maka mereka-mereka yang menyalahi perwawai notice ini bolehlah diseksa di-atas mana-mana jalan yang dinampaknya molek kapada yang maha mulia Sultan apakala lepas berkira dengan yang berhormat Tuan British Adviser.

Sumber: ANM, BAK Kel. 1188/14.

DOKUMEN 8

KENYATAAN SOKONGAN MENTERI BESAR KEPADA KERAJAAN BRITISH DALAM PEPERANGAN

Wabadahu daripada itu, sepucuk surat yang bertarikh pada 8 November 1914 serta dengan salinan yang di thahirkan oleh Yang Terutama Tuan Governor ialah menunjukkan perihal perang yang telah berlaku itu. Maka beta pun sukachita serta puashati mendengarkan bersih niat Kerajaan kita pada mengadakan aman terlebih dahulu daripada Jerman melakukan kebengisan itu.

Maka oleh sebab Kerajaan kita sentiasa didalam keadaan cita-cita yang baik dan ingatan yang ikhlas itu, bahawa tiada syak lagi dipeliharakan oleh Tuhan seru sekalian alam daripada terjatuh kebawah maksud Jerman dan mudah-mudahan Kerajaan kita mengambil tapak kemaraan di medan peperangan dengan beroleh kemenangan dengan seberapa segeranya dengan daulat Kerajaan kita. Dan lagi terlebih dahulu daripada beta menerima surat S.P.S.B. itu sekarang ini hingga kepada tiap-tiap masa yang kehadapan

tiadalah khali beta daripada meminta doa' pada Tuhan Seru Sekelian Alam mengurnianya kepada Kerajaan kita dengan kemenangan atas Jerman dan menambahkan kekuatan laut dan darat hingga dapat dengan segeranya demikianlah beta maklumkan kepada S.P.S.B. serta diiringi dengan berbanyak-banyak tabik jua adanya.

17 November 1914

Sumber: ANM, BAK, Kel. 1188/14

DOKUMEN 9

KENYATAAN SOKONGAN MUFTI KELANTAN KEPADA KERAJAAN BRITISH DALAM PEPERANGAN

Wabadahu adalah saya dengan beberapa hormat ta'thim mengangkatkan maklum kepada yang berhormat tuan, darihal sepucuk surat yang berhormat tuan No: 1176 bertarikh pada 8 November, 1914 yang berserta dengan surat salinan cerita akan hal punca berlaku peperangan negeri England dengan Jerman, yang telah dizahir oleh Yang Terutama Tuan Governor itu telah selamat sampainya dan fahamlah saya buku-buku yang tersebut didalam surat itu banyaklah sukacita hati kerana boleh mendengar keterangan yang sebenar itu, dan banyaklah saya dan mereka-mereka yang mendengar itu menerima kasih kepada yang berhormat yang menyuluhkan hati saya sekelian ini, dengan cahaya matahari yang terang itu. Maka berdoalah saya sekalian kapada Allah Subhanahu wata taala bahawa diangkatkan tuah Duli Yang Maha Mulia Baginda lagi Maha Besar King George itu setinggi-tinggi darjat hingga dijadikan baginda itu satu mahkota Yang Maha tinggi dalam benua Eropah sekaliarnya, dan bahawa dijadikan kemenangan didalam peperangan yang besar ini, ialah sebelah pehak Duli Yang Maha Mulia lagi Maha Besar Beginda itu.

Demikianlah saya maklum kepada yang berhormat tuan dengan hati yang ikhlas serta diiringkan dengan banyak-banyak tabik jua adanya.

15 November 1914

DOKUMEN 10

KENYATAAN SOKONGAN TENGKU BESAR TUAN SOH KEPADA KERAJAAN BRITISH DALAM PEPERANGAN

Wabadahu daripada itu, maka adalah beta makumkan ada beta menerima sepuuk surat daripada sahabat beta bertarikh pada 8 November 1914 bersama-sama dengan satu surat salinan Yang Terutama Tuan Governor, telah thahirkan pada sedikit hari dahulu. Maka beta sukacitalah apabila beta telah membaca surat salinan Tuan Yang Terutama itu, kerana sangat-sangatlah terangnya, yang Kerajaan England ada berperang itu ialah kerana tiada cari kelabaan, hanya handak menjagakan sebuah negeri yang kecil iaitu Belgium. Maka teranglah pada fikiran beta peperangan ini semata-mata ini pun beta tiada berhenti mendoa bagi kemenangan Kerajaan England itu dengan seberapa segeranya demikianlah, serta diiringkan dengan beberapa banyak tabik jua, adanya.

19 November, 1914

Sumber: ANM, BAK Kel. 1188/14.

DOKUMEN 11

KENYATAAN SOKONGAN TENGKU SRI MAHA RAJA KEPADA KERAJAAN BRITISH DALAM PEPERANGAN

Wabadahu daripada itu, adalah beta menyatakan kepada sahabat beta, dari hal warkah sahabat beta yang bertarikh pada 8 November 1914 bersama-sama dengan surat salinan Yang Terutama Tuan Governor telah zahirkan perangan yang negeri England itu telah selamat sampai pada beta serta fahamlah yang terkandungnya itu.

Maka beta telah membaca warkah itu pada tiap-tiap buku-nya, maka fahamlah beta semua-nya. Maka sukacitalah beta mendengarkan hal-hal yang tersebut itu. Maka pada fikiran dan pendapatannya beta perkabaran inilah yang betulnya daripada surat-surat kabar yang lain serta beta pun tiada putus mendoa bagi kemenangan England itu. Maka tiadalah apa-apa hanyalah beta iringi dengan berbanyak-banyak tabik jua adanya.

26 November 1914

Sumber: ANM, BAK Kel. 1188/14.

DOKUMEN 12

KENYATAAN SOKONGAN TENGKU CHIK PENAMBANG KEPADA KERAJAAN BRITISH DALAM PEPERANGAN

Wabadahu daripada itu telah beta terimalah surat B.S.S. bertarikh pada 8 November, 1911, No: 1176/14. Apa yang tersebut didalamnya itu fahamlah beta semuanya.

Pada menjawab, adalah beta maklumkan daripada P.S.B kirimkan satu surat salinan oleh Yang Terutama Tuan Governor itu, maka sangatlah sukcitanya beta dengan sebab boleh ketahui akan hal peperangan itu, oleh kerana pehak Jerman itu tiada malu pada sekelian bangsanya, yang dia mungkir itu. Maka beta pun mendoalah pada tiap-tiap waktu sembahyang minta kepada Tuhan seru sekelian alam, dapat kemenangan bagi pihak Baginda King George serta pula beta bermazarlah apabila dapat kemenangannya beta hendak beramai-ramai dan suka-suka di dalam kampong, beta tiga hari, tiga malam, demikianlah beta maklumkan serta diiringkan dengan berbanyak-banyak tabik jua, adanya.

14 November, 1914.

Sumber: ANM, BAK Kel. 1188/14.

DOKUMEN 13

SURAT ARTHUR YOUNG KEPADA SETIAUSAHA TANAH JAJAHAN BRITISH TENTANG KESETIAAN SULTAN KELANTAN TERHADAP KERAJAAN BRITISH

Duli Yang Maha Mulia Sultan Kelantan meminta supaya menyampaikan seperti maksud tujuannya sendiri serta rakyat-rakyatnya kerana teguh setianya kepada kerajaan Inggeris dan yakinlah Duli Yang Maha Mulia Sultan Kelantan yang negerinya itu tiada akan berbangkit apa-apa percaduhan huru-hara berkenaan dengan hal ehwal yang berlaku di antara Kerajaan Inggeris dengan Kerajaan Turki itu.

5 Februari 1915

Sumber: ANM, BAK Kel. 1186/1914.

DOKUMEN 14

KENYATAAN SULTAN MUHAMMAD KE-IV TENTANG KEKUATAN BRITAIN

Pemberitahuan

Adalah kita Sultan Muhammad yang ke empat K.C.M.G Yang Dipertuan dan Mahkota bagi takhta kerajaan memerintah negeri Kelantan serta takluk jajahannya. Bahawasa pada masa ini kita telah mendengar dengan beberapa hairan dan ajaib yang rakyat kita iaitu yang terutama sekali rakyat-rakyat yang duduk di hulu negeri yang masing-masing ada menaruh ingatan yang tidak betul iaitu dikatakan orang-orang Jerman hendak melanggar negeri Kelantan pada halnya tidak sekali-kali yang demikian itu.

Dan lagi sekalian rakyat-rakyat ada menaruh bimbang serta ketakutan atas Inggeris serta sahabat-sahabatnya yang bersekutu itu tidak dapat hendak mengalahkan pihak Jerman. Maka seperti sangka rakyat-rakyat itu tidaklah benar dan sekali-kali tidak boleh membawakan fikiran yang karut-karut itu kerana adalah Inggeris serta sahabat-sahabatnya yang bersekutu itu boleh disifatkan dengan tentunya ialah kerajaan yang ada kuat yang cukup sempurna laut dan darat dan mempunyai bala tentera serta alatan-alatan perperangan yang banyak yang boleh mengalahkan pihak Jerman dengan tiada syak lagi. Tetapi siapa-siapa pun tidak mengetahui bila-bila masanya.

Maka dalil dan tanda yang menunjukkan benar yang demikian itu bagaimana yang tersebut di bawah ini:-

- (1) Sekiranya hendak tewas pihak Inggeris tentulah orang-orang Inggeris yang didalam negeri Kelantan dan di dalam serata-serata Tanah Melayu segera kembali ke Eropah membantu bagi menyelamatkan negeri dan rumahnya sendiri. Maka sekarang sekalian mereka itu duduk dengan kesukaan dan kesenangan seperti sediakala juga.
- (2) Sekalian kapal-kapal perniagaan Inggeris serta sahabat-sahabatnya yang bersekutu masih berjalan dengan keamanan penuh berisi dengan segala dagangan bagaimana biasa.
- (3) Daripada permulaan berlaku perperangan hingga sekarang tiadalah suatu perkhabaran yang mengatakan kelemahan atau kekurangan pihak Inggeris melainkan pada tiap-tiap masa ada maju dan bertambah-tambah kuat pihak Inggeris.

Maka dengan segala yang tersebut di atas inilah boleh rakyat-rakyat kita berpegang dengan yakin serta tetap hati duduk dengan senang membuat pekerjaan masing-masing. Akan tetapi oleh sebab perperangan yang di antara negeri besar-besar mendatangkan kesusahan di atas semuanya lain-lain negeri maka patutlah rakyat-rakyat kita semuanya pohonkan doa kepada Tuhan supaya diberi kemenangan bagi pihak Inggeris seberapa segeranya adanya

Balai Besar Kota Bharu Kelantan
15hb. Mac 1915

Sumber: ANM, BAK. 1186/1915

DOKUMEN 15

TELEGRAM GABENOR ARTHUR-YOUNG KEPADA PEJABAT TANAH JAJAHAN PADA 5 MEI 1915 MENGENAI KEBANGKITAN DI PASIR PUTEH

Adviser Kelantan has telegraphed May 1st serious outbreak amongst the Malays in district of Pasir Puteh State of Kelantan no details given but Malay Sergeant killed by them. No increase of tax(es) but disinclination payment of tax(es) said to be cause. Further telegram received from Adviser May 2nd requiring help as soon as possible on account of inadequacy of Sultan local force(s), I have despatched from Singapore local force(s) 239 white men and 21 Malay volunteer corps by steamer *Kaka*. His Majesty's ship *Cadmus* proceeding at once thither.

Sumber: PRO, CO 273/426.

DOKUMEN 16

SURAT GABENOR ARTHUR YOUNG KEPADA LEWIS HARCOURT PADA 5 MEI 1915 TENTANG KEBANGKITAN DI PASIR PUTEH

Sir,

I have the honour to report to you that late in the afternoon of the 1st. May I received a telegram from the Adviser in the Kelantan Government stating that a number of Malays had risen in rebellion and murdered a Malay Sergeant, also it was reported that they had destroyed public buildings and records and released criminals from jail. The cause of the insurrection was said to be a disinclination to pay taxes.

2. The Sultan, the Adviser stated, undertook to deal with the situation, but in case he was unable to do so, he - the Adviser - would telegraph and, on his so doing, he hoped that 200 Regulars would be sent. The number of those who had risen was not known but report stated that it did not exceed 5000.
3. On the morning of the 2nd. May, a further telegram was received merely saying 'send as soon as possible help'. The Admiral and the General Officer Commanding were consulted, and a force of 17 officers and 222 men from the Royal Garrison Artillery, the Royal Engineers, and the King's Shropshire Light Infantry, with 31 Malays of the Singapore Volunteer Corps, who volunteered for this work, were despatched in the S.S. Kaka, on the evening of the same day under the command of Lt. Colonel C.W. Brownlow R.G.A., Captain R.J. Farrer, Singapore Volunteer Corps, of the Cadet Service, accompanied the force as Intelligence Officer. The Admiral also gave instructions for H.M.S. Cadmus to proceed to Kelantan.
4. I telegraphed to you on the 3rd. May the action that had been taken.
5. Later on the 3rd. May, I received a telegram from the Adviser that the affair was likely to collapse and I therefore sent you a further telegram.
6. I received however from the Adviser further telegram yesterday evening and to-day, from which it is clear that the affair has not collapsed.
7. In addition, a telegram, dated the 3rd. May, passed through Kota Bharu from the Manager of an estate at Semerak, near Pasir Puteh, announcing that there has been serious riots there, and that the estate bungalows had been burnt.
8. Mr. C.N. Maxwell, British Agent Trengganu, has reported by letter that information had reached him that on the 29th. April there had broken out at Pasir Puteh in Kelantan insurrection of Malays, who, under the lead of a certain Ungku Besar, drove off the Police and refused the payment of taxes.
9. Mr. R.J. Wilkinsons, the Deputy to the Governor, has also telegraphed that the Captain of the S.S. Yugala which arrived from Kelantan reported to him that the insurrection was directed against the European Community and their friends and that Ungku Besar was a Syed.
10. The force should have reached Kelantan yesterday the 4th. May, but I have not yet received any telegram to report its arrival.

11. This despatch is sent to catch the mail which close here to-night.

Sumber: PRO, C.O 273/426.

DOKUMEN 17

LAPORAN ARTHUR YOUNG KEPADA PEJABAT TANAH JAJAHAN PADA 31 MEI 1915 TENTANG KEBANGKITAN DI KELANTAN

Sir,

In substitution for the pencil letter forwarded by me from Pasir Puteh, I have the honour to report regarding events in Kelantan as follows:

2. On the arrival of the S.S Kaka with Colonel Brownlow's force at Tumpat, on May 5th., the situation seemed serious. Not only had gang robberies taken place in districts other than that first affected but it appeared also that attacks had been made on European bungalows along the coast north of Semerak, and that there had been burnt. Moreover native reports gave the number of rebels as anything between 5000 and 9000 and also ascribed to them the intention of attacking Kota Bharu.

An emissary of the rebels was alleged to be showing activity in Tumpat itself. The European ladies had been sent into Siamese territory. The acting Chief Police Officer, Mr Jackson, with some Sikhs and Malay police was watching a little south of Gunong in case of an advance with a miscellaneous force, almost entirely of his own raising, was watching the pass leading from Pasir Puteh towards Tanah Merah.

3. H.H the Sultan, on whom Colonel Brownlow and I called after arriving at Kota Bharu, minimised the matter, and declared that he could deal with his own forces with the 100 or so rebels, which, he said, were all these were. He was clearly very nervous, and very anxious that Colonel Brownlow's force should remain inactive. Three members of his council, obviously called in to strengthen his position supported him. The Adviser pointed out that previous events had shown the groundlessness of His Highness's confidence, and suggested that his forces should cooperate with the British troops if they should not have proved successful before the British forces arrived at the scene of disturbances.

Native talks in Kota Bharu ascribed the rising to the harshness of the District Officer Pasir Puteh (Inche Abdul Latip).

After the arrival of the force at Gunong on May 6th the Dato Setia arrived with much detailed information regarding the numbers, disposition, and plans of the rebels. This information was so precise that it occurred both to the Adviser and myself that it might have been concorded in order to further His Majesty's policy of preventing action by the British Troops.

. On the 7th the Dato Setia's information had reverted to that given by the Sultan on the 5th.

4. The advance from Gunong to Pasir Puteh (8th.- 9th. May) was uneventful. The demeanour of the inhabitants of Selising, where we stopped the night of the 8th. was not friendly, and on the 9th. the coolies collected on the way by the Adviser to take the place of rikisha transport when that broke down, refused to proceed after travelling about one and a half miles on the pretext that they were approaching the boundaries of another headmen's district, and my appeal to the Dato Setia and Tunku Muda (who were nearby) for an order to them to proceed resulted in the substitution of a fresh lot of coolies after some delay.

On the 9th, we saw practically for the first time the Sultan's 'levee en masse'. It consisted of several picturesque cohorts of men of many ages armed with throwing spears and kries and parangs, whose uniform was a band of red stuff tied around one armed.

On our arrival at Pasir Puteh various shopkeepers, who had returned to the village on hearing of our approach, were curious as to why we had brought with us so many of the men who had taken part in looting their shops.

5. I should here remark that there were two attacks on Pasir Puteh, in the first the office and police station were ransacked, and some private houses pillaged; while the second took place two days later, and some private houses were burnt - it is believed in order to create confusion and facilitate the sacks of the rest of the shops. A good deal of property had been removed in the meantime.

6. Enquiries at Pasir Puteh entirely upset Kota Bharu talk regarding the reasons for the outbreak. It is inevitable in a state like Kelantan that the heads of departments, and even that most of the subordinate clerical staff should for the present be foreigners, and there has been for some time a

feeling of dissatisfaction, traces of which have been discernible even in the palace, with the state of things in which the native Kelantanese gets little or no share of the spoils. Further the war has decreased the earning of the raiats. The price of copra, one of their staples, has fallen, and their power of earning money by honest work had been greatly reduced through the closing down of various coconut estates by Europeans. In addition to this the padi crop has proved a comparative failure in the Pasir Puteh district. My own impression to this effect gathered from the evidence of the straw in the fields was confirmed without suggestion on my part in all quarters. It was therefore to be anticipated that the collection of revenue would prove difficult this year.

7. In the circumstances the threatened enforcement of the new land rules proved the last straw. There can be no question that the fixed land rents will increase the total payable by those already paying taxes, and will also bring on to the rent rolls the name of a number of people of position who have hitherto evaded payment of any tax.

In the past the taxes collected have been, in theory,

3 cents per coconut tree in bearing
1 1/2 cents per durian tree in bearing,
1 cent per betel vine prop
97 1/2 cents per acre of swamp padi
46 cents per acre of dry padi

But the tax rolls are made out by the To Kweng (Headman of parish), an official whose salary ranges between \$25 and \$30 per mensen, and it would be safe to assert without having seen the country that the assessment is 50% below the proper demand. Judging from the country thro which we passed the loss of revenue is even more than this. While then the taxes under the new land rules are in theory lighter than those they supercede, in practice they will prove heavier. It must be borne in mind too that some of the members of the Royal family have in the past been practically exempt from payment of the produce taxes, and that they realise that the new rules will put an end to this state of things.

Moreover the great majority of landholders held under no written titles. They have therefore to look forward to a demand at some future date of survey and grant fees.

8. I think therefore that there was a general feeling of mild discontent prevalent throughout Kelantan. The fact that this discontent has broken out

into action at Pasir Puteh may put down to Ungku Besar, Tok Janggut, and their followers.

The first name is the grandson of Ungku Seliya who was virtually ruler of the Pasir Puteh district. Tok Janggut was one of the grandfather's right hand men, and has for years been acquiring a reputation as a desperado, and leader of thieves. These men have for some months been sounding people, and holding meetings in the upcountry with a view to the establishment of Ungku Besar in his grandfather's position, holding forth as an inducement to the raiats the promise of the expulsion of all foreigners (the term includes all non-Kelantanese), and a reversion to the old order of things.

The murder of the sergeant by Tok Janggut merely precipitated matters by a few days. (I do not believe Dato Setia's account of the murder. The Sergeant was sent to enquire the reason for the assembling of some 40 men at Tok Janggut's house, and as to the probability of an attack being made on Pasir Puteh. It is inconceivable that a Malay sergeant, accompanied by one constable would use violence to a man of Tok Janggut's reputation in the absence of a number of that man's supporters.) . There is evidence that it was generally believed that Singapore was too busy with its own affairs to be able to spare any troops for service in Kelantan.

9. With regard to the dead set that seems to have been made against Police Stations, I am informed that for some time resentment against the Police has been growing in country districts on account of their leaving their wives at Kota Bharu and seeking substitutes where they are stationed. The allegation is not supported by concrete instances, but is inherently probable.

There are rumours of messages being sent by the Pasir Puteh leaders to influential men in other districts, but these are unconfirmed, and the disturbances that have taken place elsewhere may be accounted for by the absence of resistance by the Police to the attacks at Pasir Puteh, and Semerak, and to the number of bad characters who infest Kelantan, and who are ready to seize any opportunity of entering a protest against law and order.

10. One feature attaching to all the information received at Pasir Puteh should namely the invariable hint that the palace was mixed up in the affair. It was, of course, never a definite suggestion, merely the opinion 'if some of the big people did not ascquiesce, this could never have happened'. I do not think that His Highness the Sultan took any part in formenting the trouble, (if he did the movement was speedily turned into a channel other than the one be desired) but I cannot avoid a suspicion that some of his entourage was

implicated; and the strong attempt made by his emissaries to His Excellency the Governor to throw the blame on Inche Abdul Latip seems to indicate a desire to find a scapegoat, and to confirm that suspicion. There can be question but that the chief losers under the new Land Rule will be the Tunkus.

11. In supplement to my remarks on the causes of the outbreak I wish to record Mr. Montgomery's statement that Mr Mason promised him (he represents a large amount of capital invested in coconuts in the district) that a European should be appointed District Officer as soon as the revenue of the District reached \$24000, and his opinion that none of the trouble would have occurred had this been done. Inche Latip is not a popular man with the people. He is a foreigner, and I think afraid to use his discretion, and therefore inclined to be hard fast, but his unpopularity is not enough to account on the outbreak. His record seems to me a surprisingly good one for a native, and the favorable opinion which I have formed is confirm by those of both Mr Mason and Mr W.Langham-Carter and also by Mr Mongomery who lives in the district, and by enquiries made by Mr Hashim of the Malay Volunteers. Whatever be decided regarding the future of the Pasir Puteh District officership, it would be, I think, a pity if Abdul Latip were moved before a decent interval had elapsed, and it would be an encouragement to persons who may in the future wish to bring about the removal of other officers.

Sumber: PRO: C.O. 273/426.

DOKUMEN 18

KENYATAAN BALAI BESAR MENAWARKAN HADIAH KEPADA SESIAPA YANG DAPAT MENANGKAP UNGKU BESAR, HAJI MAT HASSAN DAN RAKAN-RAKANNYA

Perwawai Notis

Bahawasanya adalah pada 12 haribulan Mei Duli Yang Maha Mulia Sultan telah titah hendaklah orang-orang yang tersebut namanya di bawah ini menyerahkan dirinya di dalam masa 7 hari lamanya supaya boleh ia menjawab tentang perkara-perkara yang telah dituduh diatasnya.

Shahdan adalah mereka itu telah enggan daripada menyerahkan dirinya serta tiada memberi jawab di atas perdakawaan yang dituduh diatasnya.

Wabadau oleh hal yang demikian pada masa sekarang ini titah Duli Yang Maha Mulia Sultan Kelantan memberi ketahui syarat-syarat adapun Duli Yang Maha Mulia itu akan kurniakan hadiah sebanyak \$500 kepada sesiapa-siapa yang dapat membawa serahkan kepada mana-mana pegawai kerajaan mana-mana seorang daripada mereka yang tersebut di bawah ini walaupun mati atau hidup:-

Ungku Besar tempat duduknya Jeram
Haji Hassan Tok Janggut tempat duduknya Nering
Penghulu Adam tempat duduknya Kelubi
Haji Said tempat duduknya Cherang Tuli
Cik Sahak tempat duduknya Nering

Termaktub di Balai Besar kepada 20hb. Mei 1915

Sumber: ANM, PB Kel 552/15.

DOKUMEN 19

KENYATAAN PEJABAT BALAI BESAR MENAWARKAN HADIAH KEPADA SESIAPA YANG DAPAT MENANGKAP PENYOKONG-PENYOKONG TOK JANGGUT

Perwawai Notis

Diberi tahu kapada sekalian mereka-mereka ada pun pada masa sekarang ini orang-orang derhaka dengan berani telah mengambil senjata hendak melawan kerajaan Kelantan iaitu sesungguhnya tubuh kita sendiri. Maka orang-orang derhaka yang memakai senjata itu telah melakukan kesusahan huru-hara di atas sekalian rakyat-rakyat kita ada yang dibunuh ada yang terkena luka. Dan lagi orang-orang derhaka itu telah merosakkan beberapa banyak harta benda yang dipunya oleh kerajaan kita iaitu seperti hak kita sendiri demikian jua orang-orang derhaka itu telah merosakkan serta mencuri serba jenis harta benda hak orang-orang Eropah hak orang Melayu serta orang Cina.

Maka pada masa sekarang ini kita telah mencari serta siasat periksa seperti orang-orang derhaka itu akan tetapi belumlah lagi kita bertemu dengan mereka itu di dalam negeri Kelantan ini.

Wabadau oleh hal yang demikian adalah kita Sultan Muhammad yang kaempat K.C.M.G. yang dipertuan Negri Kelantan serta taklok jajahannya telah suka memberi tahu pada orang-orang yang tersebut namanya

di bawah ini iaitu hendaklah mereka itu datang menyerahkan dirinya kepada kita atau kepada yang berhormat Tuan British Adviser didalam tempoh 7 hari daripada tarikh hari perwawai notice ini ialah supaya ia kena dakwa kerana kesalahan yang dituduh diatas mereka itu. Maka jika sekiranya mereka itu tiada menurut atau pun tiada mahu melakukan yang sedemikian itu nescayalah akan dibakar rumah-rumah mereka itu dan seperti harta benda mereka itu sekelianya akan dirampas ambil oleh kerajaan. Shahdan lagi kita akan mengeluarkan notice memberi tahu serata-rata adapun mereka itu telah membuat derhaka pada Kerajaan kita. Dan lagi kita memberi tahu serata-rata jika sekiranya siapa-siapa rakyat kita yang boleh dapat menangkap serta menyerahkan tubuh orang-orang derhaka itu kepada kita atau kepada yang berhormat Tuan British Adviser maka seperti orang yang menangkap dan puluh satu, orang yang ada tersebut namanya di bawah ini kita akan mengurniakan hadiah mengikut yang tersebut di bawah ini. Maka jika di dalam masa menangkap orang-orang derhaka itu ialah seperti orang-orang derhaka itu kena luka ataupun mati maka tiadalah sekali-kali akan dikira apa-apa sesuatu kesalahan di atas mereka yang menangkap orang-orang derhaka itu maka adapun nama-nama yang tersebut di bawah ini ialah nama-nama mereka orang-orang derhaka yang dua puluh satu orang itu yang telah ditetapkan hadiah di atas nya.

No.	Nama	Tempat Duduknya	Hadih
Yang Pertama	Pa'ia	Lubok Kawah	\$500
Yang Kedua	Mahmat bin Laboh	Kampung Saring	\$500
Yang Ketiga	Che Ahmat	Nering	\$400
Yang Keempat	Haji Senik	Gong Tapang	\$400
Yang Kelima	Toh Nebing Dotan	Banggul	\$250
Yang Keenam	Toh Mamat	Telosan	\$250
Yang Ketujuh	Awang Ngah bin Mohd. Din	Nering	\$250
Yang Kelapan	Penghulu Drahman	Teratak Batu	\$250
Yang Kesembilan	Brahim	Teratak Batu	\$250
Yang Kesebeluh	Pak Man Seman	Teratak Batu	\$250
Yang Kesebelas	Pok Deris	Teratak Batu	\$250
Yang Keduabelas	Jenal	Kampong Merkang	\$250
Yang Ketigabelas	Pa Nik Leh	Kampong Merkang	\$250
Yang Keempatbelas	Pa Meh The	Kampong Telosan	\$250
Yang Kelimabelas	Chik bin Tok Balo	Kampong Telosan	\$250
Yang Keenambelas	Tok Dris	Teratak Batu	\$250
Yang Ketujuhbelas	Brahim	Teratak Batu	\$250
Yang Kelapanbelas	Pak Wan Drahman	Teratak Batu	\$250
Yang Kesembilan belas	Tok Mamat	Telosan	\$250
Yang Kedua Puluh Satu	Pa Ma Sari	Telosan	\$250

DOKUMEN 20

LAPORAN DATO MENTERI DAN DATO BENTARA SETIA
TENTANG LAWATANNYA KE JAJAHAN PASIR PUTEH

Kerana Titah Duli Yang Maha Mulia As-Sultan

Di atas Dato Menteri Dato Bentara Setia naik ke Pasir Puteh pada hari Sabtu 17 Jamadil Akhir 1333 bersamaan dengan bulan Mei 1915.

(1) Pukul 2.30 petang, bertolak dari Kota Bharu dengan motor sehari sampai ke Lundang berhenti mengambil Nik Mat dan Nik Daud Dato Lundang dari Situ terus ke Peringat sampai pukul 4 petang. Dari Peringat berjalan kaki ke Bukit Jawa sampai pukul 10 malam lebih kurang serta serahkan tuntutan daripada Tuan Penasihat kepada C.P.O serta kita menyatakan kepadanya bolehlah dia bawa selalu askar-askar ke Gunung menantikan kita di situ.

(2) Pada waktu itu juga kita berlepas dari Bukit Jawa berjalan kaki terus pergi terus ke Batu Sebutir di samping ke rumah Haji Su Sidek kurang pukul 2 malam. Di dapati Imam Lebai Kadir ada di situ tidak kurang 5 minit kemudian kita dapat ketahui dengan terang ada 50 orang lebih kurang dengan memakai senjata keris, lembing, bedil dan parang cantuk datang melingkung kita di atas rumah Haji Su itu tetapi tiada mereka itu membuat di atas kita sesuatu. Kemudian tiada berapa lama hilanglah mereka itu ke manakah pergi kita tidak ketahui. Kita minta tolong Imam Lebai Kadir menyampaikan salam kita kepada Tok Janggut, Encik Ishak, Ungku Besar Jeram, Haji Said dan Penghulu Adam, anak sepupu Tok Janggut itu bagi pihak orang yang merdehaka yang kita minta hendak berjumpa dengan mereka itu di Cherang Tuli di rumah Imam Lebai Kadir itu kerana hendak berkira dengan mereka itu dengan titah Duli Yang Maha Mulia Al-Sultan, maka Imam Lebai Kadir pun sanggup hendak menyampaikan kepada mereka itu. Kita pada malam itu tidur di rumah Haji Su hingga pukul 6 pagi.

(3) Kita bertolak dari rumah Haji Su hari Ahad 18 Jamadil Akhir 1333 pukul pagi ke Cherang Tuli sampai ke rumah Imam Lebai Kadir pukul 9 lebih kurang, masa itu tiada di rumah pukul 10 lebih kurang Imam Lebai Kadir sampai balik. Ia menyampaikan kepada kita seperti kehendak kita hendak berjumpa dengan Tok Janggut dan lain-lain nama yang tersebut itu. Dia kata tidak boleh akan tetapi dia kata Haji Said sudah serahkan perkara itu kepada Ungku Besar dan apa-apa kata Ungku Besar dia mengikut. Pada masa itu juga rakyat yang tidak derhaka datang ke rumah Imam Lebai Kadir lebih kurang 60 orang dari Bukit tanya apa-apa sebab yang boleh menjadi begitu.

Maka jua bunyi Fasal Hasil Teroka Bukit iaitu hasil sirih tanah, duriannya dan juga besi-besi, satu pun tidak lepas. Maka kita pun menerangkan kepada rakyat itu undang-undang tetap pasal mengutip hasil-hasil. Maka apabila mereka itu cukup mengetahui nampaknya suka dan taat mereka itu. Kemudian kita suruh pula Haji Su,Penghulu Adam di bawa pergi berjumpa dengan Tok Janggut, Ungku Besar, Che Ishak, Haji Said dan Penghulu Adam anak sepupu Tok Janggut itu. Kemudian datang Penghulu Husin dan Penghulu Awang Tukang menerangkan kepada kita, Che Ishak minta iktiarkan satu perkara derhaka itu. Dia harap jadi kebajikan dan dia tidak menderhaka kepada kerajaan. Kemudian kita suruh kedua-duanya pergi berkira dengan Tok Janggut serta merta. Maka segala orang suruhan kita itu pergi, kemudian kita dapat ketahui daripada lain-lain orang mengatakan orang-orang menderhaka kesemuanya akan berhimpun di Wakaf Berangan dalam pukul satu lebih kurang kerana menantikan orang-orang kerajaan Langgar dan lain-lain lagi. Kita dapat ketahui Tok Janggut, Haji Said, Penghulu Adam Pasir Puteh, Ungku Besar Jeram dan Che Ishak tidak mahu berjumpa dengan kita seorang-seorang tetapi dia meminta hendak berjumpa dengan Nik Mat dan Nik Mud dan Tuk Lundang. Maka kita tiada membenarkan mereka pergi kerana kita ketahui adalah Penghulu Adam Pasir Puteh anak sepupu Tok Janggut itu telah berseteru dengan Nik Mat dan Nik Mud pasal kedua-duanya telah membunuh Panglima Sani (bapa sepupu Penghulu Adam itu) di dalam masa 10 tahun dahulu lebih kurang. Maka itu perhatikan keadaan rakyat yang di situ nampaknya tidak boleh mengikuti kehendak kita dengan mudah ialah kerana kita berkehendakkan tubuh Tok Janggut serta orang yang menyertainya.

(4). Kita sedia menurut kehendak Ungku Besar Jeram suruh Imam Lebai Kadir menyampaikan yang kita masa ini ialah hendak bertemu dengan Tok Janggut dan lain-lain kerana hendak berkira bicara apa-apa maksud rakyat bolehlah datang menerangkan kepada kita supaya kita sembahkan maksud rakyat itu kepada Duli Yang Maha Mulia As-Sultan supaya dikira.

(5). Pukul 10.30 pagi itu kita turun daripada rumah Imam Lebai Kadir berjalan kaki sampai ke Gunung lebih kurang pukul 5 petang. Apabila kita sampai ke sana berjumpa dengan Tuan Farrer, Tuan Pepys dan Tuan Jacks serta kita menerangkan kepadanya segala hal ehwal yang kita ketahui di dalam pemergian kita ke situ terus balik ke Kota Bharu dengan motor car sampai pukul 6.15 petang serta mengadap Duli Yang Maha Mulia Sultan, menyembahkan hal itu kepada awal hingga akhir.

DOKUMEN 21

SURAT T.S ADAMS, PEGAWAI DAERAH ULU KELANTAN
KEPADА W. LANGHAM-CARTER PADA 5 MEI 1915 MENGENAI
PERSIAPAN UNTUK MENGHADAPI KEBANGKITAN DI ULU
KELANTAN

Sir,

I have the honour to report on the action taken by me in the matter of the outbreak in Pasir Puteh.

On receipt of the information on Friday I sent for the To' Kweng Panyit and doubled the sentries and guard at K. Krai and confined police's barracks.

I directed the To' Kweng to send three persons (employed by me to supply information) in the direction of Pasir Puteh via the Seligi pass - I had previously received some details of the outbreak from two of those men.

On monday evening about 7 pm one of the these men returned and reported that he had met 17 men, armed with two guns and kris and spears learnt that they proposed to attack Kuala Krai, that they had a following estimated at about 200 men and the that they were trying to obtain further recruits in Kumuning and Panyit.

After few minutes later I received your telegram directing me to retire on Kuala Pahi.

I then telegraphed to you that I proposed to anticipate the attack by proceeding to Punyit and on receiving your telegram allowing me to to use my discretion I completed arrangements previously made.

Mr Haughton and Mr Templer had offered me their assistance and the voluntary assistance of any Banjarese and Javanese labourers who might be willing to come. I therefore directed them to bring about a dozen men and to meet me at the Public Works Bungalow at Sungai Nal.

Mr Green and Mr Belton of K. Pergau offered their services which I accepted.

I left at 8.50 pm with a force of 21 police including three of the D.D.C.L watchmen and four Europeans including Mr Crawfurd and reached the Nal Bungalow at 11 pm. This being a suitable place at which to attack any Malays, who might be coming upstream.

At about 1.20 am Mr Haughton, Mr Templer, and Mr Stephens with 21 Banjarese and other labourers armed with long parangs arrived and at 2 am we began to march down the road with an advance guard of four men. I had previously warned Pasir Gajah and Kuala Pertang in the event of any rebels advancing via Telekong.

At 4 am the advance guard reported a few Malays at about the 33 1/2 mile - It was so dark to see their numbers or whether they were armed but I am personally of opinion that there were 6 men - some state ten men.

They fled at once on seeing us and as they may have been persons returning from or going to an all night wedding, which was in progress in Telekong, I did not order the men to fire.

At dawn I reached the padi fields outside Kampong Pek and gave the men a rest in a position protected on three sides by water and a bank. Five men were sent to the Kampong and from information obtained I decided to rush a building, to which it was stated that 13 men had come from Pasir Puteh.

I went ahead with 6 men, the remainders of the force following some 30 yards behind. Two men disappeared from the house into the belukar when I was a few yards away and we found in the house three men and some women, two of whom had come from Pasir Puteh district but from a kampong some distance away from the scene of the outbreak. They were vouched for by the To Kweng Panyit and had bona fide reasons for coming to Panyit and I did not therefore detain them after making enquiries.

I learnt from eye witnesses that 23 men from Pasir Puteh had left Kemuning on Monday morning in the direction of Kuala Krai presumably proceeding to Kusial - As they had had 20 hours start and my men were tired after a long night march I decided not to follow especially as they appeared to be fugitives and were certain to travel rapidly. About 8.20 am three men armed with kris and parangs coming from Kamuning were seized by the Police. They reported there was no disturbance in Kampungs down stream and that no more Pasir Puteh Malays had been seen. They were all persons of good character. I was informed (but had no means of testing the information) that Kamuning Malays had been called on to join the small band, which passed

through, but they had refused to join. The Panyit Kampongs were somewhat frightened by the common report that the large force of rebels were on their way but I am of opinion that they would not give them any more assistance whom they might be compelled to do. At about 10 am I marched back feeling confident that this prompt show of a considerable force would be sufficient to prevent any disturbances in the neighbourhood.

My reasons for advancing to Panyit were:

- (i) I was confident that the force at my disposal was capable of meeting at least 200 Malays poorly armed, especially as a number of these would not face serious opposition.
- (ii) A retirement on Kuala Lebir would have left the Nal estates, the Panyit kampongs and Kuala Krai at the mercy of even a small force of rebels and, had an attack been made, there must have been considerable damage to the property of those dependent on and loyal to the Government and possibly loss of life, and certainly there would have been loss of confidence.
- (iii) I expected that a dawn attack would find any force scattered and probably prevent their reuniting.

I trust that these views will meet with your approval.

The thanks of government are due to the planters, who so promptly came to my assistance and also to the Javanese and Banjarese. Twelve volunteers were called for and 50 men responded in ten minutes. I recommend that a present of \$5 each be made to these twenty one men who were selected. Mr Haughton agrees with me that they would appreciate this and that it is sufficient.

Thanks are also due to Mr Mc Pherson for allowing me to take his three Sikhs when I required him to do so.

Sumber: ANM, BAK Kel. 1137/15.

DOKUMEN 22

**NOTIS HUKUMAN DENDA KE ATAS PENDUDUK-PENDUDUK
DI JAJAHAN PASIR PUTEH KERANA MENCETUSKAN HURU
HARA**

Perwawai Notis

Bahawa adalah Duli Yang Maha Mulia Sultan Muhammad yang Ke-empat K.C.M.G yang mempunyai tahta Kerajaan Negeri Kelantan serta jajahan takluknya memberi ketahui kepada sekalian adalah Kerajaan Duli Yang Maha Mulia telah meletakkan hukuman denda dalam jajahan Pasir Puteh dengan sebab huru hara yang telah jadi serta jajahan di situ ialah di atas tiap-tiap sebuah rumah besar kena membayar \$10 dan pada sebuah rumah sedang kena bayar \$5 dan pada sebuah rumah yang kecil kena bayar \$3.

Maka denda itu hendaklah dibayar oleh tuan punya rumah sakat 15 hari dikeluarkan notis ini dan jika mana-mana rumah yang dikenakan membayar denda itu tiada menyempurnakan denda yang tersebut Kerajaan akan membakarkan rumah-rumah itu diserta dengan segala harta benda yang ada didalamnya. Demikianlah adanya.

Dimaktubkan di Pejabat Balai kepada 23 haribulan Mei 1915.

Sumber: ANM. PB Kel 562/15

DOKUMEN 23

**SURAT W. LANGHAM-CARTER KEPADA SULTAN MUHAMMAD
KE-IV MENGENAI PERTEMPURAN DI KAMPONG
DALAM PUPOH**

Surat tulus iklas yang terbit daripada hati yang hening lagi jernih iaitu daripada beta Tuan W.Langham-Carter, Penasihat Inggeris kepada kerajaan Kelantan apalah jua kiranya barang disampaikan oleh Tuhan seru sekalian alam kehadapan majlis Seri Paduka sahabat beta Sultan Muhammad yang ke empat KCMG Yang di Pertuan negeri Kelantan serta dengan segala takluk rantau jajahannya yang bersemayam pada masa ini di atas tahta kerajaan di dalam bandar Kota Bharu dengan berapa kemuliaan dan kesejahteraannya.

Wabadahu maka adalah beta beri maklumkan kepada Seri Paduka sahabat beta pada malam semalam lebih kurang pukul tiga dini telah datang

rakyat yang menderhaka ke Pasir Puteh dan telah mencuba hendak merampas senapangnya tetapi pada pagi itu beta serta dengan yang berhormat Tuan Maxwell dan lain-lain tuan bersama dengan askar-askar Sikh telah menurut mereka ini.

Apabila sampai ke kampong Merbol beta telah dapati ada orang-orang berhimpun di dalam semua rumah yang dipunyai oleh Khatib Abu Bakar dan askar-askar Sikh telah cuba hendak menangkap tetapi tuan rumah itu telah menetak kepala seorang askar itu dengan parang dan askar itu telah membalaik tikam dengan lembing yang dihujung senapang dan Bakar itu pun mati disitu juga.

Kemudian beta karmudiannya berjalan pula menuju ke Kampong Pupoh. Bila sampai saja ke tepi baruh Kampong Merbol itu orang-orang derhaka itu pun telah mulai menyerang beta serta sekalian askar-askar Sikh dengan menembak dari dalam Kampong Pupoh itu. Askar-askar itu telah membalaik tembak di dalam sedikit masa saja orang-orang derhaka itu telah undur dan lari. Beta serta sekalian pun masuklah ke dalam Kampong Pupoh dan beta dapati Tok Janggut itu telah mati tertembak oleh sebutir peluru sahaja. Dan dua orang lagi mati tetapi tidak ada orang yang boleh mengenal tubuh-tubuh itu dan seorang lagi bernama Deraman dari Kampong Telosan telah beroleh luka parah dan juga seorang lagi telah beroleh luka parah tetapi pada fikiran beta telah dilarikan oleh kawan-kawannya kerana beta dapati ada banyak darah sepanjang jalan. kemudian daripada itu beta serta sekelian telah menurut orang-orang derhaka itu ke tempat yang lari tetapi tidak bertemu dan pada fikiran beta orang-orang derhaka telah berpecah dan lari menuju ke hala Kampong Kemuning dan beta kelak menurut lagi pada mereka-mereka itu apabila beta dapat perkhabaran kedudukan mereka-mereka itu

Beta beri maklum yang beta telah membakar rumah Pak Nik Abas, oleh kerana rumah itulah sarjan Che Wan itu terbunuh. Bersama-sama ini adalah beta hantar tubuh Tok Janggut itu kepada Seri Paduka sahabat beta supaya boleh dimasyhurkan kematian Tok Janggut itu dalam bandar Kota Bharu.

Pada masa menulis beta dan yang berhormat Tuan Maxwell ada di dalam keadaan sihat walafiat diharapkan seri paduka sahabat beta terlebih lagi berada dalam lebih hanyalah dikirimkan dengan tabik dan hormat jua daripada beta dan yang berhormat Tuan Maxwell kepada Seri Paduka sahabat beta adanya.

DOKUMEN 24

**SURAT W. FARRER KEPADA DYMM SULTAN MUHAMMAD
KE-IV PADA 26 MEI 1915 MEMINTA DIKELUARKAN NOTIS
SUPAYA PENDUDUK-PENDUDUK DI DALAM JAJAHAN PASIR
PUTEH MENYERAHKAN SEGALA JENIS SENJATA KEPADA
KERAJAAN**

Surat tulus ikhlas daripada beta Tuan W. Farrer, Ketua Opis Tanah, mudah-mudahan barang dimaafkan mengadap ke hadapan majlis Seri Paduka sahabat beta Yang Mulia Sultan Muhammad ke-IV K.C.M.G. yang berdiri bersama di atas tahta kerajaan negeri Kelantan dengan amat kemuliaan dan kebesarannya.

Wabadahu daripada itu adalah beta maklumkan Yang Berhormat Tuan British Adviser adalah suka supaya dikeluarkan notis menyuruhkan tiap-tiap orang yang didalam jajahan Pasir Puteh supaya membawa segala tombak dan lembing dan pistol-pistol dan serahkan senjata-senjata itu di opis Pasir Puteh dalam tempoh 30 hari daripada tarikh dikeluarkan notis itu. Dan notis yang semacam ini akan dikeluarkan juga di Kemuning dan Kusial. Maka senjata orang-orang ditempat yang tersebut itu kenalah dibawanya ke rumah pasong Kemuning dan senjata di Kusial kena serahkan di rumah pasong Tanah Merah. Maka jika sekiranya Seri Paduka sahabat beta bersetuju seperti ini Tuan Brownlow akan menyediakan notis ini dan dihantarkan ke balai supaya dichopkan.

Dan lagi Tuan British Adviser dapat khabar mengatakan ada tujuh puluh lima orang yang telah bercampur didalam huru hara yang baru telah jadi ini dan Tuan British Adviser fikir patut dikeluarkan notis mengarahkan orang ini seperti yang telah dijalankan di atas Tok Janggut dan lain-lain kepala derhaka itu sebabpun patut dibuat begitu kerana 75 orang ini telah lari kerana tidak dapat dicari. Maka seperti hal orang yang 75 orang ini bolehlah Tuan British Adviser sediakan notis dan terbitkan dalam notis itu yang mereka kena menyerahkan dirinya dalam tempoh 14 hari daripada tarikh dikeluarkan notis ini. Dan juga Tuan British Adviser akan menyatakan hadiah yang patut diberi kepada orang-orang yang boleh menangkap orang-orang derhaka ini. Tiadalah apa-apa hanyalah beta tabik kepada Seri Paduka beta adanya.

DOKUMEN 25**NOTIS PENYERAHAN ALAT SENJATA**

Perawai notis

Bahwasanya adalah rakyat-rakyat kita yang di dalam jajahan Pasir Puteh iaitu yang duduk di dalam daerah Kweng Jeram, Kweng Semerak dan lain-lainnya itu telah menggunakan senjata melawan kita, maka mereka itu telah membunuh satu daripada pegawai kita Iaitu saorang Sergeant Rumah Pasong demikian juga mereka itu telah membedil kepada mereka-mereka yang menolong pihak kita, dan lagi orang-orang derhaka itu tatkala menggunakan senjatanya telah merosakkan serta mencuri harta benda kita dan harta benda hak orang-orang lain yang duduk di bawah panji-panji naungan kita. Maka oleh hal yang demikian pada masa sekarang ini adalah kita Sultan Muhammad yang keempat K.C.M.G yang dipertuan negeri Kelantan serta jajahan takuknya mengeluarkan titah kepada sekalian orang-orang yang di dalam jajahan Pasir Puteh yaitu yang duduk di dalam daerah Kweng Jeram, Kweng Semerak, dan lain-lain nya maka siapa-siapa yang ada menyimpan senjata sebarang apa jenis bedil pun atau parang jengok itu kenalah dengan tiada boleh tidak di dalam tempoh 30 hari daripada tarikh perawai notice ini di bawa simpan dan taruh sekalian senjata yang tersebut itu di rumah pasong Pasir lagi di dalam tempoh 60 hari daripada tarikh perawai notice ini sekalian senjata-senjata itu akan dipulangkan balik kepada masing-masing yang punya senjatanya jika sekiranya tiada apa-apa sebab yang boleh di syakkan di atas orang itu telah campur di dalam pekerjaan jahat. Akan tetapi tiap-tiap mereka yang mempunyai senjata yang tersebut itu terlebih dahulu daripada mendapat balik sebarang senjatanya iaitu kenalah mula-mulanya ia mengangkatkan sumpah di dalam masjid menyatakan yang dia itu bersungguh-sungguh bersetia dan berbuat bakti menolong serta menyelamatkan kita sendiri dan kerajaan negeri kita demikian juga hendaklah diberi pertolongan kapada kerajaan negeri kita di dalam semua hal yang patut diberi pertolongan dan hendaklah menurut serta taat kapada kerajaan negeri kita di dalam segenap perkaryanya.

Syahadan jika sekiranya siapa-siapa enggan atau tiada mahu menurut seperti buku notice ini nescaya bolehlah didendakan dia tiada lebih daripada \$100 atau dijailkan dia sakat masa yang tiada lebih daripada setahun lamanya, sebagai lagi barang-siapa menahankan atau menegahkan pegawai kerajaan daripada mencari senjata-senjata mengikut notice ini demikian juga jika didapatkan barang siapa membawa pergi atau menyusupkan senjata daripada tempat-tempat yang tersebut di dalam notice ini nescaya dituduhkan di atas

nya setengah daripada seorang yang derhaka maka sekalian harta benda nya yang didalam kawasan negeri kita ini akan dirampas ambil bagi pergunaan kerajaan negeri.

Maka barang siapa mereka yang memberi kenyataan sehingga dapat dihukumkan di atas orang-orang yang tiada mahu menurut seperti buku notice ini akan dikurniakan hadiah kapadanya jika sekiranya pada timbangan Hakim Mahkamah yang menjatuhkan hukum kesalahan ini menyatakan iaitu patut di beri hadiah kepadanya.

Sebagai lagi sepatutlah rakyat-rakyat kita sekalian menaruh ingatan adapun seperti hukuman titah perintah yang dijalankan ini bukannya hendak mendatangkan kesusahan demikian jua tiada akan menyebabkan kerugian di atas mereka itu akan tetapi hanyalah kerana di atas kita serta di atas semua sekali rakyat-rakyat kita yang tiada jahat sendirinya dan di atas rakyat-rakyat kita yang tiada campur atau berkawan pun dengan orang-orang jahat itu.

Maka sekalian rakyat-rakyat kita itu sepatutnyalah juga mengingat adapun suatu negeri yang ada berbangkit huru-hara di dalam kawasannya itu senantiasalah negeri itu di dalam keadaan yang bertambah-tambah miskin oleh sebab perbuatan mereka semakin lebih lagi banyak hasil-hasil yang akan di bayar oleh mereka itu. Syahdan lagi yang kita ini sesunggohnyalah tiada suka sekali-kali yang rakyat-rakyat kita itu terkena membayar hasil terlampaui berat serta kita harap yang perbuatan atau kelakuan rakyat-rakyat kita itu kelak tiada membuat yang sedemikian ini lagi akan datang demikianlah adanya.

Sumber: ANM, PB Kel. 390/15.

DOKUMEN 25

NOTIS KERAJAAN NEGERI MEMERINTAH RAKYAT PASIR PUTEH YANG BERPINDAH KERANA HURU HARA PULANG KE KAMPONG MASING-MASING

Perwawai Notis

Bahawasanya adalah kita Al-Sultan Muhammad yang Keempat K.C.M.G yang mempunyai tahta kerajaan negeri Kelantan serta takluk jajahannya mengeluarkan sabda memberi ketahui kepada sekalian rakyat kita. Iaitu hendaklah sekalian rakyat kita sekarang bafik ke rumah tempat duduk masing-masing serta membuat pekerjaan seperti yang sediakala. Maka fasal huru-hara yang jadi dalam daerah jajahan kita ia masa itu telah aman dan sempurna dan kita telah menambahkan beberapa banyak saldadu bagi menjaga aman di daerah. Maka barang siapa rakyat kita yang tiada kembali ke tempat yang sedia dalam tempoh 40 hari daripada tarikh notis perwawai ini nescaya kita sifatkan dan jumlahkan dia seperti orang yang telah campur dan masuk dalam kumpulan orang-orang yang menderhaka kepada kita. dan dan jajahan-jajahan kita. harta bendanya itu akan dirampas dan dijalankan dakwaan ke atasnya ialah sekalian ialah sebagaimana yang dinampak patuh adanya

Termaktub di Balai Besar pada 26 haribulan Mei 1915..

Sumber: ANM. PB Kel 573/15.

DOKUMEN 26

SURAT W.LANGHAM-CARTER KEPADA TIMBALAN PESURUHJAYA BANGNARA PADA 31 JULAI 1915 MEMOHON KERJASAMA BAGI MENANGKAP PENGIKUT-PENGIKUTUNGKU BESAR JERAM YANG BERSEMBOUNGI DI BANGNARA

Sir,

I have the honour to inform you that His Highnese the Sultan has received information that the following persons are at the following places within your jurisdiction, namely,

Haji Sahid bin Haji Chik	- Sungai Padi Legeh
Che Mamat Bin Mat Tahir	
Ungku Besar	
Paia	- Tanjung Mas
Nebing Dotam	

These are accused of murder and treason etc. but the warrants are not in my possession at the present moment.

It will save time and possibly secure the capture of these men if you will accept letter in place of a formal warrant till I can send it, and will at once arrest these men and hold them at my disposal.

The bearer will identify them and should the men have shifted their positions, I should be much obliged if you would facilitate the bearer's search for them, and if and when found would act as already described I have the honour to be,

Sumber: ANM, BAK Kel. 1017/15.

DOKUMEN 27

LAPORAN T.S. ADAM TENTANG KEMATIAN PAIA

Sir,

I have the honour to confirm my telegram dated 26th October reporting the death of Paia.

2 I have held a formal inquest and the following facts appear.

(1) Engku Chik (Kampong Macham) sent a Mohomedan Chinese named Che Soh to Keng Hong (who is wanted by the Police) to say that if he could persuade Paia to return from Legeh to Kemuning, he (Engku Chik) would represent his services to Government and ask for a pardon.

(2) On the 15th day Zulkaedah Engku Chik ordered a man called Mat Sah to inform him whenever Paia returned. Mat Sah is Paia's second cousin.

(3) On Saturday night 23-24th October Mat Sah met Paia in Lepan Sta and went and reported at once to Engku Chik, who proceeded to the Police Station, borrowed a rifle and few cartridges, and sent Haji Lembek, Ma'din

and Awang Besar with two guns to arrest Paia. Haji Lembek holds a State Kuasa signed by me.

(4) They failed to find him on Sunday, as he had entered the jungle, but on Monday morning met him at Baroh Lepan Sta going in the direction of Labok. Haji Lembek called on him to surrender and states Paia's reply was to raise his Winchester and fire. The cartridges misfired (I find three of the cartridges in the Winchester bear marks of the hammer and have misfired) Haji Lembek and Jaffar (who joined him on Sunday afternoon) fired and Haji Lembek's bullet struck him in the heart while Jaffar's shot hit his head.

5) In addition to his Winchester Paia was armed with a keris and parang, the rifle and parang show that they were carried hourly the hold is worn bright from friction.

(6) Altogether five men deserve the credit of putting an end to Paia's powers of mischief. Haji Lembek, Jaffar Ma'Din, Awang Besar, and Mat Sah, and they were all present when Paia was shot; of these Haji Lembek has been searching for him for a couple of months and I recommend he receive \$150 of the reward. Jaffar might receive \$100 while Ma'din and Awang Besar should get \$75 each. Mat Sah was told he would be recommended for a reward of \$50 if he gave the information and I recommend he receive it.

7) Should you approve this I can pay the reward when I am in Kampong Macham about the 9th November.

(8) I recommend that Engku Chik receive the thanks of Government

Sumber: ANM, BAK Kel. 1137/15.

Rujukan

Sumber Utama

Arkib Negara Malaysia

Fail Pejabat Balai Besar, Kelantan (PB), 1914-1915

Fail Pejabat Penasihat British, Kelantan (BAK), 1911-1919

Public Record Office, London

Pejabat Tanah Jajahan

Siri C.O. 273

Siri C.O. 648

Siri C.O. 874

Further Correspondence Relating to the Affairs of Certain Native States in the Malay Peninsula, in neighbourhood of the Straits Settlements", Harrison and Sons, London, 1876.

Straits Settlements Record. A. 63

Bodleian Library, Oxford

A.G. Morkill's Diary of Service in Kelantan. MSS Indian Ocean S66.

Akhbar

Singapore Chronicle

Straits Times

The Straits Budget

Al-Qur'an

Sumber Kedua

Abdul Rashid Ahmad, 'Bureaucracy Negeri Kelantan: Satu Kajian Perubahan dan Perkembangan', Tesis M.A. Universiti Malaya, 1969.

Abdul Samad Mahimood, 'Haji Abdul Samad, Tok Pula Chondong', *Jurnal Sejarah Kelantan*, PSCK, Kota Bharu, Kelantan, 1975.

Abdullah Amirah, *Sejarah Hidup To Janggut*, Sinaran Bros Ltd, Penang, 1957.

- Abdullah Munshi, *Kisah Pelayaran Abdullah, Fajar Bakti*, Petaling Jaya, 1981.
- Abdullah Zakaria bin Ghazali, 'Perjuangan Orang-Orang Melayu Naning Menentang Inggeris 1831-1832', *Jurnal Sejarah*, Persatuan Sejarah Universiti Malaya, Kuala Lumpur, Jilid XV, 1977/78
- _____, 'Kebangkitan 1928: Satu Perbincangan Mengenai Beberapa Tokoh dan Peranan Mereka', *Malaysia Dari Segi Sejarah*, No. 9, Persatuan Sejarah Malaysia, Kuala Lumpur, 1980.
- _____, 'Tentangan Terhadap Pentadbiran British di Perak 1874-1875', *Malaysia Dari Segi Sejarah*, No. 10, Persatuan Sejarah Malaysia, Kuala Lumpur, 1981.
- _____, 'Pembunuhan J.W.W. Birch: Satu Kajian Tentang Pembunuuhnya', *JEBAT*, Bilangan 9, 1977/78, Jabatan Sejarah, UKM.
- _____, 'Islam dan Anti-Penjajahan di Trengganu', *Islamika II*, Sarjana Enterprise, Kuala Lumpur, 1982.
- _____, 'Perang Naning 1831', *Jurnal Sejarah Melaka*, Bilangan 9, 1985.
- Adnan Haji Nawang (Penyunting), *Perak Dahulu Dan Sekarang*, Persatuan Muzium Malaysia, Kuala Lumpur, 1988.
- _____, 'Orang Kaya Menteri Paduka Ngah Ibrahim bin Long Jaafar, 1840-1895: Satu Kajian Mengenai Perjuangannya Menentang Menentang British di Perak', *PURBA*, Bilangan 11, 1992, hlm. 17-28.
- _____, 'Kekacauan dan Kebangkitan Trengganu 1921-1928', Tesis M.A., Universiti Malaia, Kuala Lumpur, 1976.
- _____, 'Gerakan Yamtuhan Tunku Antah di Negeri Sembilan, 1875-1876', *Malaysia Dari Segi Sejarah*, Bil. 20, 1992, Persatuan Sejarah malaysia, Kuala Lumpur.
- _____, *Dato' Sagor: Peranannya Dalam Gerakan Menentang British Di Perak 1874-1876*, Persatuan Muzium Malaysia, Kuala Lumpur, 1993.
- _____, 'Pribumi dan Penjajah: Gerakan Tentangan Di Malaysia', *Malaysia Dari Segi Sejarah*, Bil. 23, 1993.
- Abdul Rauh bin Yacob, 'Hubungan Arabia dengan British Pada Masa Perang Dunia Pertama, 1914-1918', *JEBAT*, 25, 1995.
- Afghani, C.N. *Ibrahim Libya Merintis Jihad Memali*, al-Jihad, Alor Setar, 1995.
- Arnaluddin Darus, *Kenapa Saya Tinggalkan PAS*, Kuala Lumpur, 1977.
- Ann, W. *Britain and France in the Middle East and North Africa*, London, 1968.
- Aruna Gopinath, *Pahang 1880-1933: A Political History*, MBRAS, Kuala Lumpur, 1991.
- Black, Ian, 'The Rundum Rebellion of 1915: Millenarianism and Social Protest', Kertas kerja yang dibentangkan dalam Seminar Sejarah dan Masyarakat Sabah, Kota Kinabalu, 12-16 Ogos 1981.
- Buyong Adil, Haji, *Sejarah Sarawak*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur, 1974.
- Cheah Boon Kheng, 'Hunting Down the Rebels in Kelantan, 1915: The Sultan's 'Double Game', *JMBRAS*, Vol. 68, Pt. 2, 1995.
- Chelliah, T., 'War in Negeri Sembilan, 1874-1875', Graduation Exercise, University of Malaya, Singapore, 1955.
- Clifford, Hugh, 'Expedition to Trengganu and Kelantan', *JMBRAS*, Vol. 34, Pt. I, 1962.
- Cooper, A.M. *Men of Sarawak*, Oxford University Press, London, 1968.

- Downs, R. 'A Kelantanese Village of Malaya', J. Steward (ed.), *Contemporary Change in Traditional Societies*, University of Illinois Press, Urbana, 1967.
- Emerson, R., *Malaysia*, Penerbitan Universiti Malaya, Kuala Lumpur, 1971
- Firth, Raymond, *Malay Fisherman*, Routledge and Kegan Paul, London, 1966.
- Firth, Rosemary, *Housekeeping Among the Malay Peasants*, Routledge and Kegan Paul, London, 1966.
- Geertz, C. 'Deep Play: Notes on the Balinese Cockfight'. *Deadalus*, Vol. 101, No. 1, 1972.
- Gullick, J.M. 'The War with Yam Tuan Antah', *JMBRAS*, Vol. 27, Pt.1, 1954.
- _____, *Malaysia*, Ernest Benn Limited, London, 1969.
- (Tiada Pengarang), *Her Highness The Ranees of Sarawak: The Three White Rajas*, Cassell and Company Limited, London, 1939.
- Ibrahim Nik Mahmood 'The To Janggut Rebellion', W.R. Roff (ed.), *Kelantan: Religion, Society and Politics in a Malay State*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1974.
- Jamdin Buyong, 'Perjuangan Peribumi Menentang Penjajahan Di Sabah: Protes Terhadap Nilai Barat'. Kertas kerja yang dibentang dalam *Seminar Sejarah dan Masyarakat Sabah*, Kota Kinabalu, 12-16 Ogos 1981.
- Jang Aisjah Muttalib, *Pemberontakan Pahang, 1891-1895*, Pustaka Aman Press, Kota Bharu, 1972.
- Jessey, J.S. *Malaysia, Singapura dan Brunei*, Longman, Kuala Lumpur, 1975.
- Kessler, C.S. *Islam and Politics in a Malay State: Kelantan 1838-1969*, Cornell University Press, Ithaca, 1978.
- Khoo Kay Kim, 'Before Pasir Salak', *JHSUM*, Vol. VII, 1968/69,
- Khoo Kay Kim (ed.), *Sejarah Masyarakat Melayu Modern*, Jabatan Penerbitan University Malaya, Kuala Lumpur, 1985
- Khoo Kay Kim dan Ranjit Singh, 'Mesmerised by Colourful Kelantan' dlm. *Sunday Star*, 2 Januari 1994.
- Lewis, Geoffrey, 'The Ottoman Proclamation of Jihad in 1914', *The Islamic Quarterly*, XIX, no. 3 & 4, Jul-Dec, 1974.
- Linehan, W. *A History of Pahang*, MBRAS, Kuala Lumpur, 1973.
- Mallal, M.A. 'J.W.W. Birch: Causes of His Assassination', M.A. Thesis, University of Malaya, Singapore, 1952.
- Muhammad Abu Bakar, Amarjit Kaur & Abdullah Zakaria Ghazali (eds). *HISTORIA*, Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, Kuala Lumpur, 1984.
- Mohammad Reduan Othman, 'The Ottoman's War with the Europeans (1912-1914): A Pradigm Shift in the Development of Malay Political Thought', *JEBAT*, 23, 1995.
- Muhammad Saleh bin Haji Awang & Mohd. Yusof Abdullah (Penyusun). *Pesaka III*, Lembaga Muzium Negeri Terengganu, Kuala Terengganu, 1985.
- Mohamad Amin Hassan, 'Raja Mahadi bin Raja Sulaiman', *Peninjau Sejarah*, Vol. I, No. 2, December 1966
- Mohd. Asri Hj. Muda, *Meniti Arus, Memoir Mohd. Asri Haji Muda*, Penerbit Universiti Kebangsaan Malaysia, Bangi, 1993.
- Mohd. Kamaruan A.Rahman, 'Penasihat Inggeris: Pembaharuan Pentadbiran Negeri Kelantan dan Pengukuhan Kuasa, 1910-1920', *Warisan Kelantan*, XI, Perbadanan Muzium Kelantan, Kota Bharu, 1992.

- Mohd. Ridzuan Awang, *Konsep Undang-undang Tanah Islam*, Al-Rahman, Kuala Lumpur, 1987.
- Mohd. Zain Saleh, *Sejarah UMNO Kelantan*, Perhubungan UMNO Kelantan, Kota Bharu, 1985.
- Mullen, V, *The Story of Sarawak*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1971.
- Nakhaie Ahmad, *Syuhada Memali*, Kuala Lumpur, 1986.
- Navis, A.A, 'Membentuk Watak Bangsa yang Berfikiran Maju', dlm. *Berita Harian*, 22 Disember 1983.
- Nik Abdul Aziz, 'Ulama dalam Abad ke-19 di Kelantan' dlm. *Koloquium Masyarakat Melayu Abad ke-19*, Universiti Kebangsaan Malaysia, Bangi, 20 Oktober 1983.
- Nik Abdul Aziz, *Sejarah Islam Kelantan*, Kuala Lumpur, 1985.
- Nik Anuar Nik Mahmud, 'Sejarah Jeram dan Kebangkitan Tok Janggut (1915)', *Latihan Ilmiah, Jabatan Sejarah, Universiti Malaya*, Kuala Lumpur, 1972.
- _____, 'History of Jeram and Tok Janggut's Uprising', *Majalah Kamil, Sekolah Menengah Kamil, Pasir Puteh, Kelantan*, 1967.
- Norazit Selat (ed.), *Negeri Sembilan Dahulu Dan Sekarang*, Persatuan Muzium Malaysia, Kuala Lumpur, 1990.
- Peters, R, *Islam and Colonialism, the Doctrine of Jihad in Modern History*, The Hague, 1979.
- Pepys, W, 'Kelantan During the First World War', *MIH*, 12, 1965.
- Pringle, R, *Rajahs and Rebels: The Ibans of Sarawak Under Brooke Rule, 1841-1941*, Macmillan, London, 1970.
- Bonney, R, *Kedah 1771-1821: The Search for Security and Independence*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1974.
- Scott, J, *Weapons of the Weak*, Kuala Lumpur, 1976.
- Timah Hamzah, *Pemberontakan Tani 1928 di Terengganu*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur, 1981.
- Tregonning, K.G, 'The Mat Salleh Revolt (1894-1905)', *JMBRAS*, Vol. 29, Pt. 1, 1956.
- Wan Hussein Azmi, 'Islam di Malaysia: Kedatangan dan Perkembangan,' dlm. *Tamadun Islam di Malaysia*, Kuala Lumpur, 1980.
- Wells, C, *Six Years in the Malay Jungle*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1988.
- Wolf, E.R, *Peasants and Peasant Wars of the Twentieth Century*, New York, 1969.
- Yahya Abdullah, *Peperangan Tok Janggut atau Balasan Derhaka*, Kota Bharu, Kelantan, 1955.
- Zakaria bin Md. Dom, "Wan Muhammad bin Wan Idris Maharaja Perba Jelai", Kajian Ilmiah, Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, Kuala Lumpur, 1977/78.

Indeks

- ABDUL LATIF 22, 24, 30, 53, 57
Adams, T.S 22, 31
Aga Khan 26
Anderson, John, Sir 22,
Antanum 50.
Austria-Hungary 24, 28, 29
Awang Deraman 56
- BARISAN NASIONAL 72
Batu Sebutir 31
Beaufort, Gabenor 49
Beeston, R.D, Kapten 49
Belgium 25
Berahim Teleng 38, 39
Besut 33
Betawi 52
Birch, J.W.W 45, 46, 48
Borton, Major 56, 67
Britain 24, 25, 29
Brooke, Charles 50
Brooke, James 50
Brownlow, C.W, Col 33, 55, 56
Bukit Abal 24
Buli Sim Sim 48
- CALVERT, WELLS 38, 53
Che Ishak (Sohok, Sahak) 38
Che Wan Sulaiman , Sarjan 30, 55
Clifford, Hugh 47, 48
Cowie, William 49
Colborne, F. Mejar-Jeneral 46
- DAHAGI SINGAPURA (1915) 54
Daly, D.D 49
Datuk Bahaman 24, 47, 48
Dato' Klana Sungai Ujong 46, 47
Dato' Maharaja Lela 46, 48
Dato' Mata-Mata 45
Dato' Patinggi Abdul Gapur 51, 58
- Dato' Sagor 46, 58
Dato' Seri Agar Diraja Ngah Kamdin 44
Dato' Shahbandar Abdullah Tunggal 46,
47
Datu Tating 48
Davidson, J.G 46
Dent, Alfred 48
Deraman bin Akil 48
Dol Said 45, 46, 58
Dunlop, S Kapten 45
- ENCIK IBRAHIM (YIM) 53
Encik Senik 55
- FARRER, R.J 35, 38
Francis, A.B.C, Kapten 49
Fullerton, Robert 45
- GAAL 24
Geerz, Clifford 63
Gerakan Pak Musa 50
Gerakan Sanusiah 67
Graham, W.A 53
Gunong 31
- H.M.S CALMUS 30, 32
Haji Abdul Rahman Limpong 51, 52, 58
Haji Che Su 30, 32
Haji Imam Lebai Kadir 31, 32, 55
Haji Lembek 38
Haji Mat Hassan bin Panglima Munas 17,
23, 24, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 38,
39, 52, 56, 63, 71, 75, 76
Haji Mohd. Noor 74
Haji Nik Mahmud bin Haji Ismail 31, 35,
38, 39, 52
Haji Nur Alam Shah 27
Haji Said 32, 38, 53, 55, 56
Haji Yusof 74

- Hudud 69
IBAN 49
India 26
Itali 65
JACKSON, Inspektor 55
Jaffar 38
Jalor 22
Jeram 31, 53, 55
Jerman 17, 24, 28, 29
Jihad-i Ekbar Fardi Ayn 23, 25, 65, 74
KAIRO 21
Kampong Cherang Tuli 31, 32, 69
Kampung Dalam Pupoh 35, 39, 56
Kampong Gual 55
Kampong Gong Datuk 56
Kampong Gong Garu 55
Kampong Jawa 27
Kampung Kelubi 30
Kampung Merbol 35
Kampong Pelam 51
Kampong Saring 23, 55, 56
Kampong Teratak Batu 56
Kampung Tok Akib 30, 35
Karmunta 50
Kedah 21, 56
Kelantan 17, 22, 26, 28, 63, 68, 69
Khatib Abu Bakar 34, 35, 67
Khayri Effendi 25, 29
King George IV 25
King's Shrophire Light Infantry 32
Kompeni Berpiagam Borneo Utara 49
Kompeni Hindia Timur Inggeris 43, 44, 71
Kota Bharu 30
Klang 45
Kuala Berang 52, 58
Kuala Krai 31
Kuala Lumpur 46, 47
Kuala Semerak 33, 55
Kuala Tembeling 44, 54
Kuala Terengganu 57
Kubu Jeram Ampai 48, 58
Kudat 49
Kulup Ali(Che Ali) 46
Kweng Awang Hamat Semerak 30
Kweng Gaal 30
Kweng Tuan Muda Jeram 30
LABUAN 49
Laksamana Wan Muhammad Amin 46, 57, 58
Langham-Carter 25, 26, 27, 30, 31, 32, 34, 35, 55
Lee Cheng Tee 45
Lewis, W.T 45
Libya 65
Light, Francis 343, 44
Long Deraman 24
Long Gapar 23, 24
Long Senik 22
MADINAH 25
Maharaja Wana 63, 64
Maharaja Abu Bakar 47
Maharaja Perba Jelai 47
Malay States Guides 34, 35, 55, 56
Marryat, kapten 55
Mat Kelantan 24
Mat Kilau 21, 53
Mat Salleh 49, 58
Mat Sator 49, 50
Mat Seman 24, 31
Maxwell, A.G 34, 37
Mékah al-Mukaramah 25, 52, 68
Melaka 40, 45
Menara 22
Menteri Ngah Ibrahim 46
Mohd. Asri Haji Muda 73, 74
Mokhtar Haji Yusof 74
Murut 46
Mohd. Hassan bin Mohd. Salleh 28, 51
Morkill, A.G 35
NANING 45, 46
Narathiwat 38
Negeri Sembilan 21, 47
Ngah Jabor 46
Nik Abdul Aziz 74
Nik Ahmad Kamil 73
Nik Hassan Nik Yahya 74

- Nik Mahmud bin Dato Lundang 31
Nik Mahmud bin Nik Ismail 31, 65
Nik Mat 31
Niuk 49
- ORANG KAYA CHENOR 47
Orang Kaya Pemancha Dara (Bayang) 51
Orang Kaya Temerloh 47
Overbeck, Baron de 48
- PADA AWANG TUKANG 32
Pahang 21
Pa'ia 31, 38
Pak Man Seman 38
Pandak Indut 46, 58
Pangiran Shahbandar Hassan 49
Panglima Perang Semaun 46
Panjang Bur 46
Parti Melayu S46 72, 73
Parti Negara 73
Pasir May 63, 65
PAS 71, 73, 74
Pasir Puteh 17, 29, 30, 36, 52, 53, 54,
 56, 65
Pasir Salak 46
Patani 17, 68
Penghulu Adam 32, 39, 53
Penghulu Adam bin Pak Chik Bauk 32
Penghulu Asun 51, 55
Penghulu Husin (Hussain) 32
Pepys, W 33, 34, 35, 38
Perak 21, 45
Perancis 24, 67
Peringat 31
Perjanjian Burney 21
Perjanjian Bangkok 22, 53
Perjanjian British-Belanda 1824 45
Perjanjian Pahang-Great Britain 437, 50
Perjanjian Pangkor 45
Perjanjian Siam-British 1902 53
Perjanjian Terengganu-Great Britain 1919
 451
Perlis 21
Pickering, W.A 45
Pulau Pinang 43
Pulau Seychelles 46
- RAJA ASAL 46
Raja Bendahara 55
Raja Beroman 46
Raja Ismail 46
Raja Mahdi bin Raja Sulaiman (Raja
 Mahadi) 46, 47
Raja Mahmud 46
Raja Yusof 46
Rasulullah S.A.W 71
Reman 55
Rodger, J.P 47
Ross, J, Brig-Jeneral 42
Russia 24, 67
- Sarawak 50
Sayyid Abdul Rahman al-Idrus (Tokku
 Paloh) 47
Selangor 21, 45, 46
Seputum 46
Setol 22
Shahbandar Uda Mahamor 45
Sharif Japar 51
Sharif Masahor 51
Sharif Mullah 51
Sharif Shahap 51
Shaykh-al-Islam 17, 23, 25, 29, 38
Siam 17, 21, 35
Sidney, Richard 64
Si Gunting 49
Singapura 28, 39, 51, 53, 54
Si Tuah 46
S.S Kapal 56
S.S. Calypso 56
Sultan Abdullah Kedah 43, 44, 56, 57
Sultan Abdullah Perak 45, 46, 58
Sultan Abdul Samad 46
Sultan Ahmad Pahang 53
Sultan Ismail 46, 56, 58
Sultan Mehmed V 25
Sultan Muhammad ke-IV 23, 25, 26, 31,
 55, 57
Sultan Puasa 45
Sultan Sulaiman Badrul Alam Syah 57
Sultan Sulu 47
Sultan Zainal Abidin III 22
Sungai Kwang 49
Sungai Ujong 36

- Syahbandar Uda Mahamor 56
Syed Abdul Rahman 45
Syed Masahor 46
Syeikh Ahmad al-Fatani 17, 23
Syeikh Daud al-Fatani 17, 23
- TENGKU ABDUL KADIR**
KAMARUDDIN 22
- Tengku Annuar Zainal bin Tg. Zainal
Abidin 73
Tengku Besar Tuan Yusof 32
Tengku Chik Penambang 32, 54, 57
Tengku Indra Petra 74
Tengku Seliya 24
Tengku Seri Maharaja Jeram 22, 24
Terengganu 51, 52
Tok Abas 35, 35
Tok Deraman 53, 55
Tok Gajah (Imam Rasul) 47, 48
Tok Hussein 35, 53, 55
Tok Janggut 17, 52, 53, 54, 56, 58, 75
- Tok Laboh 53, 55
Tok Nik Abas 30, 35
Tripoli 67
Tumpat 52
Tunku Antah 43, 53, 54
Tunku Kudin 46
Turki Uthmaniah 17, 21, 25, 29
Tripoli 62
- UMNO 72, 73, 74
Undang-Undang Kawalan Binatang Buas
52
Ungku Besar Jeram Pandak 53
Ungku Besar Jeram Tuan Ahmad 23, 24,
30, 34, 35, 43, 53, 55, 56, 57, 70
Ungku Chik 38
- WELLS, CARVETH 28, 64, 67, 70
Witti, F.X. 48
- YAM TUAN TUNKU ANTAH 45, 47